



Doberdobski župan Paolo Vizintin odločno nasprotuje deželnim izborom v zvezi s 5. koridorjem

8

Uvod v tržaške razprodaje s pestrim večernim dogajanjem



2

V Londonu s prologom začetek letošnjega Toura



22

Graphart
www.graphart.it

Primorski dnevnik

NEDELJA, 8. JULIJA 2007

št. 160 (18.943) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 vsvi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €

CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



Pokojnine žal predmet političnega barantanja

SANDOR TENCE

V Italiji je skoraj vse predmet političnega oziroma medstrankarskega barantanja. Od navidez preprostih in banalnih stvari do zelo resnih vprašanj, ki zadevajo sedanjost in bodočnost državljanov, torej vseh nas.

Značilen je v teh dneh primer pokojninske reforme, o kateri se vlada in sindikati ne morejo dogovoriti in o kateri se vladne stranke pripravljajo. Razhajanja v levi sredini so žal že nekaj vsakdanjega in pravzaprav nekaj vrojenega, s čimer se je sprijaznil tudi predsednik vlade Romano Prodi.

Pokojninska reforma je zelo resna stvar in škoda, da se o njej razpravlja na tak način. Vprašanje ne zadeva samo ljudi, ki se že pripravljajo na upokožitev, ampak vse, vključno z mladimi, ki še študirajo ali pa iščejo zaposlitev. Je kdo mlade kdaj vprašal, kako si zamišljajo upokožitev in pokojnine, čeprav imajo do njih še zelo dolgo pot?

Pokojninski sistem ni samo domena politike in sindikatov, delavcev in uradnikov, ampak celotne družbe. Zato bi bil nujno potreben velik družbeni pakt predvsem mlajših in starejših generacij, ki pa ga ni videti na obzorju.

Namesto takšnega družbenega dogovora imamo politične zdrave, strankarsko barantanje in grožnje z vladno krizo. Tudi tokrat se bo najbrž končalo z nestrpnim pričakovanjem glasovanja v senatu, kjer se za levo sredino vse začneja in tudi končuje. Žal.

ITALIJA - Ostre kritike levosredinske koalicije

Berlusconi na zatožni klopi zaradi vohunjenja

Vlada tvega krizo glede pokojninske reforme

DOBERDOB, PRVAČINA - Slovesnosti ob 30. obletnici pobratenja

Z lipama prijateljstva utrdili tri desetletja sodelovanja



Občinski park v Doberdobu od včeraj krasijo prijateljstva

BUMBACA

DOBERDOB - Občina Doberdob in Krajevna skupnost Prvačina sta včeraj proslavili tridesetletnico pobratenja. Sodelovanje so prvi navezali godbeniki in prosvetno društvo, v treh desetletjih pa se je spletla gosta veriga pri-

jateljstva in sodelovanja na številnih področjih.

Obletnico so v Prvačini obeležili s slavnostno sejo skupnosti, ki so se je udeležili tudi predstavniki iz zamejstva, včeraj pa so v Doberdobu pripra-

vili prijetno slovesnost, na kateri so v občinskem parku posadili lipo prijateljstva, ki jo je Doberdobjem podarila Prvačina. Doberdobsko lipo pa so posadili v Prvačini.

Na 11. strani

RIM - Silvio Berlusconi je objektivno odgovoren za vohunjenje, katerega žrtve so bili pod njegovo vlado predvsem vidni sodniki, a tudi politiki. Tako razmišljajo v vladni koaliciji, kjer zahtevajo, naj parlament takoj razčisti to novo vohunsko-politično afero. V desni sredini branijo nekdanjega predsednika vlade, ne odklanjajo pa parlamentarnih preiskav.

Vlada pa medtem tvega krizo o pokojninski reformi. Zunanji minister Massimo D'Alema sicer poziva vse k resnosti in treznosti, v levosredinski koaliciji pa se nadaljuje polemika med t.i. radikalno levo in ostalimi komponentami. Zaplet naj bi v prihodnjih dneh rešil ministrski predsednik Romano Prodi, njegova naloga pa je še kar zahtevna.

Na 25. strani

Vladni podtajnik Miloš Budin na uradnem obisku v Sloveniji

Na 2. strani

Letošnja osrednja proslava v Bazovici bo 9. septembra

Na 3. strani

Franka Žgavec in Igor Komel o obeh kulturnih domovih in na splošno o slovenski ter goriški kulturi

Na 10. strani

OKOLJE - S koncerti po vsem svetu Glasbeniki opozorili na podnebne spremembe

SYDNEY - S koncertom v Sydneyju se je včeraj okrog 4. ure zjutraj po našem času začel 24-urni glasbeni dogodek "Live Earth". Koncert se je začel z nastopom avstralskih domorodcev, ki so s tradicionalnim plesom in glasbo izrekli dobrodošlico prireditvi. Ta se je sklenila s koncertom v New Yorku, na njej pa je nastopilo okrog 150 znanih glasbenikov, ki so opozarjali na posledice podnebnih sprememb.

Koncert se je v nadaljevanju širil po planetu. Osrednji koncerti so bili še v Sanghaju, Johannesburgu, Hamburgu, Londonu, New Yorku, Rio de Janeiru, zraven pa je bilo še več kot

7000 lokalnih koncertov, med njimi v Ljubljani. Eden je bil, kot je znano, tudi na Antarktiki.

Bivši podpredsednik ZDA Al Gore je v petek za CBS povedal, da sobotni seriji svetovnih koncertov v Washingtonu ne bo prihitela na pomoč konjenica, ampak Indijanci. Gore je upal, da bo osrednji koncert v ZDA potekal v Washingtonu, vendar je zaškripalo pri organizaciji in dovoljenjih. Nazadnje so se zmenili, da bo Nacionalni muzej ameriških Indijancev v Washingtonu pripravil koncert Mati Zemlja, ki se bo vklopil v "Live Earth".

GOSTILNA VALERIA
od leta 1904
odprti vsak dan
Dunajska cesta 52 • 34151 Opčine
tel. 040 211 204

SAFER
Sardo Stefano
• ŽELEZNINA
• BARVE
• GOSPODINJSKE POTREBŠČINE
• ORODJE
PROSEK 195
Tel. in faks 040.225396

EDIL CARSO S.R.L.
GRADBENO PODJETJE IN OBNOVA ZGRADB
Obrtna cona ZGONIK
Proseška postaja 29/B
Tel. 040.2528036 Faks 040.2529521
Mob. 348.5211656
www.edilcarso.it
e-mail: edilcarso@libero.it



LJUBLJANA - Na obisku vladna podtajnika Budin in Di Santo

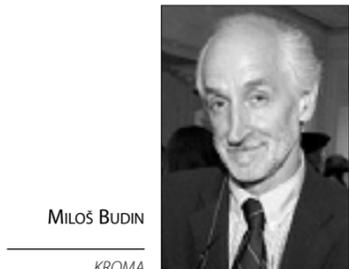
Italija in Slovenija iščeta rešitve za odprte probleme

Drevi na italijanskem veleposlaništvu srečanje s predstavniki dveh manjšin

LJUBLJANA - Italija in Slovenija hočeta na vseh področjih okrepiti sodelovanje in skupaj reševati odprte probleme. To je glavni namen jutrišnjega obiska v Ljubljani vladnega podtajnika na ministrstvu za mednarodno trgovino Miloša Budina, kateremu se bo na sestanku z zunanjim ministrom Dimitrijem Ruplom pridružil podtajnik na zunanjem ministrstvu Donato Di Santo.

Predstavnika italijanske vlade se bosta že drevi srečala s predstavniki italijanske manjšine v Sloveniji in slovenske v Italiji. Njihov gostitelj bo italijanski veleposlanik v Sloveniji Daniele Verga. To bo priložnost za izmenjavo mnenj in stališč tako o položaju obeh manjšin, tudi o stanju odnosov med državama.

Budin bo jutrišnji uradni del obiska začel na zunanjem ministrstvu, kjer ga bo sprejel minister Rupel. Na tem sestanku bo gotovo tekla beseda tudi o zaščitnem zakonu za našo manjšino v luči nedavnega stališča, ki



MILOŠ BUDIN

KROMA

ga je paritetni odbor poslal italijanski vladi.

Podtajnik na ministrstvu za mednarodno trgovino se bo nato podal na Gospodarsko zbornico Slovenije, kjer se bo sestal z njenim izvršnim direktorjem Samom Hribarjem Miličem. Zatem se bo na ministrstvu za gospodarstvo srečal z ministrom Andrejem Vizjakom in s državnim sekretarjem Tomažem Jeršičem. Dopoldanski del pogovorov bo Budin sklenil z obiskom na prometnem ministrstvu, kjer ga bo pričakal državni sekretar Peter Verlič.



DIMITRIJ RUPEL

KROMA

Popoldne se bo Budin sestal z italijanskimi podjetniki, ki poslujejo v Sloveniji, predsedstvom Obrtne zbornice Slovenije ter predvidoma tudi z Zorkom Pelikanom, vodjo vladnega urada za Slovence po svetu in v zamejstvu. Kot vidimo zelo bogat program srečanj, ki bodo v glavnem posvečena gospodarstvu in vprašanju prometnih povezav.

S tem v zvezi velja omeniti nedavno srečanje Budina z deželnim odbornikom FJK za promet Lodovicom Sonogom, ki mu je predstavil okvirni na-

črt za trasi hitre železnice med Trstom in Ronkami ter med Trstom in Divačo. Prav včeraj je predsednik Furlanije-Julijske krajine Riccardo Illy spet izrazil zadovoljstvo, da bosta prometna ministra obeh držav Antonio Di Pietro in Janez Božič skupaj zahtevala od Evropske unije finančni prispevek za projektiranje železnice od Trsta do Divače. Investicija za to naj bi znašala 42 milijonov evrov.

Predsednik Illy je to skupno namera Rima in Ljubljane označil kot korak naprej tako v odnosih med državama, kot tudi pri izvedbi petega evropskega koridorja. Božič in Di Pietro naj bi skupno prošnjo bruseljskim oblastem naslovila pred 20. julijem.

Na jutrišnjih razgovorih v glavnem mestu Slovenije bo najbrž tekla beseda tudi o projektu evroregije. V Vili Manin pri Passarianu so pred kratkim predstavniki FJK, Veneta, avstrijske Koroške in Istrske županije o tem podpisali okvirni sporazum, na katerega Slovenija pa še ni pristala.

DEŽELA

Desnica še ni našla svojega kandidata

VIDEM - Kdor išče najde, pravi pregovor, deželna desna sredina pa še ni našla svojega predsedniškega kandidata za prihodnje deželne volitve. Možnih kandidatov je kar nekaj, nihče pa ne uživa podpore vseh koalicijskih zaveznikov.

V tem trenutku imata največ možnosti za kandidaturu Renzo Tondo in Enzo Cainero, govori pa se tudi o Robertu Antonioneju in Marziu Strassoldu. Nekdanjega predsednika deželne odbora Tonda, ki je doma iz Tolmeča, podpirajo nekateri vidni predstavniki Forza Italia, ne pa vsi. Cainero, znani videmski športni delavec, naj bi bil odraz desnosredinsko usmerjene civilne družbe. Govoric o svoji morebitni kandidaturi ni nikoli zanikal, a tudi ne potrdil.

Ostaneta Antonione in Strassoldo. Prvi je že dalj časa skregan s tržaškim vodstvom Forza Italia, posebno s senatorjem Giulio Camberjem, ki najbrž nikoli ne bi pristal na njegovo kandidaturu za predsednika Dežele. Strassoldo, predsednik videmske pokrajinske uprave, pa je znan skoraj izključno le v Furlaniji oziroma na Videmskem, v Gorici, Trstu in Pordenonu pa bi bil gotovo dokaj šibek predsedniški kandidat.

Menia še naprej deželni tajnik NZ

VIDEM - Poslanec Roberto Menia bo še naprej deželni koordinator Nacionalnega zaveznitva. Menia je bil na včerajšnjem deželnem kongresu stranke izvoljen skoraj plebiscitarno, saj je zanj glasovalo 78 delegatov na 80.

Menia je bil po pričakovanjih ostro kritičen do predsednika Dežele Riccarda Illyja in do njegove vlade, bolj previden pa je bil glede kandidata desne sredine, ki se bo prihodnje pomlad potegoval za predsednika FJK. Izrazil je le upanje, da bo izbira padla pred poletnimi počitnicami in da bo kandidat odraz sodelovanja med strankami in civilno družbo.

Na kongresu Finijeve stranke je marsikdo izrazil obžalovanje nad odhodom senatorja Francesca Storaceja, nihče pa se mu ne bo pridružil pri oblikovanju nove desno usmerjene stranke. Menia se je vsekakor pobahal, da v deželnem Nacionalnem zaveznitvu ni notranjih struj ali frakcij.

Illy spremlja rojstvo nove stranke

MILAN - Predsednik FJK Riccardo Illy je bil vabljen na petkovo srečanje o vprašanih severne Italije v luči rojevanja Demokratske stranke. Po budniki srečanja so predsednik milanške Pokrajine Filippo Penati ter župan Benetk, Torina in Genove Massimo Cacciari, Sergio Chiamparino in Marta Vincenzi. Vsi pravijo, da bo morala nova stranka posvetiti veliko pozornost federalizmu in davčni politiki, če bo hotela uspešno prodreti na Severu.

Trst: Savinova na čelu Forza Italia

TRST - Občinska odbornica Sandra Savino je od včeraj nova koordinatorica tržaške Forza Italia. Izvolili so jo na kongresu mestne sekcije, katerega se je udeležil tudi evropski poslanec Renato Brunetta. Savinova izhaja iz Liste za Trst, ki s tem tudi formalno izginja s krajevnega političnega prizorišča.

Brunetta predlaga, da bi desna sredina svojega predsedniškega kandidata FJK izbrala na primarnih volitvah. Zanj bi bil vsekakor najboljši kandidat Renzo Tondo, izbrati pa ga mora baza in ne vrhovi strank Doma svobodin, je dodal Brunetta.

PROMET - Včeraj se je veliko turistov odpravilo na poletne počitnice

V glavnem brez težav

Nekaj kilometrov vrste pri Latisani in Moščenicah, v bistvu normalne razmere na mejnih prehodih s Slovenijo

TRST - Deželne ceste so bile včeraj prizorišče eksodusu številnih turistov, ki so bili namenjeni tako v počitniška letovišča v Furlaniji Julijski krajini kot v tista, ki se nahajajo v Sloveniji oz. na Hrvaškem. Na odcepu avtoceste A4 pri Latisani so v jutranjih urah zabeležili dvokilometrsko vrsto, šlo je za kopalce, namenjene v Lignano in Bibione. Vrste so se ustvarile tudi pri avtocestnem izhodu pri Moščenicah, vendar prometna policija ni beležila večjih težav. Ravno tako je bil promet včeraj popoldne v bistvu sproščen tudi na mednarodnih mejnih prehodih s Slovenijo, zlasti na tistih, ki se nahajajo na Tržaškem, saj je preko njih usmerjen večji del turistov, ki so namenjeni v morsk letovišča v Istro in Dalmacijo. Ne več kot kilometer dolgo vrsto so zabeležili npr. na Pesku in Škofijah, vendar se je kmalu zatem promet sprostil, tako da so nam včeraj z vseh mejnih prehodov na Tržaškem poročali o normalnih razmerah.

Na mejnem prehodu pri Škofijah se je včeraj ustvarila ne več kot kilometer dolga vrsta

KROMA



RAZPRODAJE - Trgovci včeraj ob številnih vzporednih prireditvah delali pozno v noč

Noč razprodaj privabila množice

Obisk trgovin v zgodnejših urah ni bil navdušujoč, zvečer pa se je zgostilo - Rigutti: »Prvi dnevi so za nas zelo pomembni«

TRST - Včerajšnji dan s podaljšanim odprtjem tržaških trgovin, ki se je zvečer prelevil v pravi ulični praznik, je uvedel obdobje poletnih razprodaj. V sklopu »Nočnih razprodaj«, čigar prireditelji so bili tržaška občinska uprava, združenje trgovcev Confcommercio in fundacija CRTrieste, so trgovine sprejele kupce vse do poznih večernih ur, nekatere celo tja do polnoči. Razne vzporedne prireditve in koncerti so tudi letos privabili na ulice lepo število obiskovalcev.

Zjutraj in popoldne, resnici na ljubo, po ulicah mestnega središča ni bilo videti posebne gneče, več ljudi pa se je zbralo zlasti ob uri priljubljenega aperitiva, okrog 18. ure. Trgovci so ponujali oblačila, obutev in sorodno blago z različnimi popusti, ki so ponekod dosegli celo 50 odstotkov.

Kljub temu, da je do petka veljala prepoved razprodajanja, je bilo opaziti, da je včeraj v nekaterih trgovinah že navsezgodaj primanjkovalo mnogo oblačil: določenih števil ni bilo več na razpola-

go. Nekateri prodajalci se očitno odločajo za predčasno, tiho razprodajo, pa čeprav je podobno ravnanje kaznivo (po tretjem opominu naj bi obstajala celo možnost zaprtja trgovine).

Od 20. ure dalje je bilo območje okoli Korza Italija zaprto za promet in z raznih koncev so zadonele note glasbenih skupin. Podoba »veleblagovnice na prostem« so dopolnjevali bari z mizicami na prostem ter sladoleđ in lubenice, ki so jih prireditelji ponujali mimoidočim. Na Velikem trgu so številni gledalci že od popoldneva občudovali akrobatske poteze gorskih kolesarjev. Spektakli čarovnikov in koncerti so potekali tudi na Drevoredu XX. septembra in na Trgu stare mitnice.

Podpredsednika združenja trgovcev Confcommercio Franca Sterpina Riguttija smo včeraj vprašali za prvi obračun začetka razprodaj. Dejal je, da se je dan za trgovce začel kot v prejšnjih letih, torej z zmerno zadovoljivim obiskom, mnogo kupcev je prišlo zlasti iz Slovenije in Hrvaške. Združenje trgovcev je le-

Zaradi lepega vremena je bil zvečer veliko večji naval kot podnevi

KROMA



tos poskrbelo za obsežno reklamno promocijo v sosednjih državah, na mejnih prehodih so npr. razdelili 30 tisoč letakov. V poznih popoldanskih urah je število kupcev in radovednežev začelo naraščati, do vrhunca pa je prišlo seveda zvečer.

Rigutti je poudaril, da so uvodni dnevi razprodaj zelo pomembni. Pozitiv-

no je ocenil dejstvo, da so se letos prireditve razširile na območje izven strogega središča, saj mora združenje Confcommercio skrbeti za vse trgovce tržaške pokrajine. Nadaljnjih nočnih razprodaj letos poleti ne bo, »ker morajo biti podobni dogodki nekaj redkega in posebnega«, je razložil Rigutti. (af)



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

BAZOVIŠKI JUNAKI - Odbor za proslavo že v polnem zagonu

Letošnja osrednja proslava bo 9. septembra

Vključena je tudi v niz antifašističnih in rodoljubnih prireditev na Primorskem

V maju in juniju so se člani Odbora za proslavo bazoviških junakov večkrat sestali, da bi pripravili niz prireditev za letošnjo Bazovico 2007. Poleg članov odbora so bili na sestanke povabljeni vsi ostali zunanji sodelavci brez katerih prireditve ne morejo zaživeti. Tako se je počasi začel oblikovati program. Poleg tega je sedaj naša osrednja proslava ob spomeniku v Bazovici (nedelja 9. septembra 2007) uvrščena v niz antifašističnih in rodoljubnih prireditev na Primorskem, ki se bodo zvrstile v prvi polovici septembra od Nove Gorice preko Cerja in Bazovice do Sežane in Brkinov (Tatre).

Odbor zadnje desetletje deluje kot samostojna enota v okviru Narodne in študijske knjižnice. Nadaljuje bogato tradicijo Odbora za proslavo bazoviških žrtev, ki je bil ustanovljen poleti leta 1945 po osvoboditvi z namenom, da pripravi mogočno spominsko svečanost na samem kraju ustrelitve. Tako je najprej stekla pobuda za postavitve spomenika. Osnutek je pripravil arhitekt Franjo Kosovel. Nato je bilo treba spomenik še postaviti, nakar je 9. septembra 1945 bila mogočna spominska prireditev, na kateri je bila prisotna celotna Primorska, saj kronisti poročajo o 80.000 prisotnih. V bistvu ni bilo samo osrednje mogočne spominske svečanosti, saj se je zvrstila cela vrsta raznih prireditev.

Drago Žerjal, soborec bazoviških junakov, je takoj po osvoboditvi hotel odkriti kraj njihovega pokopa. Tako imamo sedaj spominsko obeležje tudi na pokopališču pri Sv. Ani v Trstu. Sedanje obeležje je bilo postavljeno leta 1965. V naslednjih letih je Odboru uspelo dobiti potrebne stike z občino Kranj, tako da je tudi spomenik v Prešernovem gaju v Kranju vključen v niz spominskih prireditev prireditev.

Sam Odbor je v lanskem letu 2006 doživel nadgradnjo, saj smo se dogovorili z odborom na Opčinah, ki je vse od leta 1945 skrbel za spominsko svečanost v spomin na 5 ustreljenih na strelišču na Opčinah v decembru 1941, da skupaj delujemo. Nadalje velja navesti sodelovanje Odbora z organizacijo Zveze združenj borcev NOB in z Društvom za negovanje tradicij TIGR-a

Komemoracija bazoviških junakov pred 60 leti leta 1947



Primorske. Tako so bili storjeni pomembni koraki naprej v utrjevanju spomina in pomena protifašističnega boja slovenskega naroda v povezavi z ostalimi sosednimi narodi: italijanskim in hrvaškim.

Tako Bazovica igra pomembno vlogo spomina in vrednot protifašističnega odpora in obenem opomina, da bi se kaj podobnega ne ponovilo, saj zagovarjamo danes vrednote miru, sožitja in sodelovanja.

O letošnji Bazovici 2007 bomo podrobneje še pisali. Za začetek pa prilagamo še okvirni prireditev, ki se bodo zvrstile od 1. do 16. septembra 2007.

Milan Pahor

Koledar prireditev BAZOVICA 2007

Sobota, 1.9. 2007, ob 11.00: tiskovna konferenca v Narodnem domu v Trstu;
četrtek, 6.9. 2007 ob 11.00: spominska svečanost na pokopališču pri Sv. Ani;
četrtek, 6.9. 2007 ob 17.30: predstavitev knjige Savina zgodba v Narodnem domu;
četrtek, 6.9. 2007 ob 20.00: maša zadušnica v Bazovici;
petek, 7.9. 2007 ob 16.00: spominska svečanost v Prešernovem gaju v Kranju;
sobota, 8.9. 2007 ob 20.00: koncert TPPZ P.Tomažič na vrtu Gospodarske zadruge v Bazovici;
sobota, 8.9. 2007 ob 21.00: taborni ogenj RMV pri spomeniku;
nedelja, 9.9. 2007 ob 10.00: start planinskega pohoda SZ Sloga;
nedelja, 9.9. 2007 ob 15.00: osrednja spominska svečanost;
sobota, 15.9. in nedelja, 16.9. 2007: mednarodni odbojarski turnir za pokal Bazoviških junakov.

POLETNI VEČERI - Mednarodna pobuda »Donne al cinema«

Svet žensk v filmih

Povezovalna nit sta vstop Slovenije v EU in evropsko leto enakih možnosti - Od danes do 22. julija

Julijske večere v Trstu in okolici bo tudi letos obogatila pestra ponudba filmskih večerov in raznorodnih vzporednih dogodkov, ki bodo kot protagonistko imeli žensko. Pred vrati je namreč sestava izvedba mednarodne pobude »Donne al cinema«, ki skrbi za promocijo kulture in dela žensk na gledališkem, literar-

nem in umetnostnem področju. Prirejal jo združena Luna e L'Altra, Acquolina, Lucrezia Marinelli, Brez meja-Senza confini, Razseljeni, Goap, Capigota-Kažipot, projekt Stella polare, socialna zadruga Cassiopea, italijansko društvo književnic SIL, solidarnostni konzorcij ICS, projekt Donna Salute Mentale, za-

druga Bonawentura, Skupina 78 in goriški Kinoatelj, v sodelovanju in finančni podpori Podjetja za zdravstvene storitve št. 1, Dežele FJK ter Pokrajine in Občine Trst.

Kot nam je povedala umetnostna vodja pobude Barbara Della Polla, sta povezovalna nit letošnje izvedbe vstop Slovenije v Evropsko unijo in pa evropsko leto enakih možnosti, »se pravi nekakšna želja po odpiranju in odpravljanju meja, tako fizičnih kot mentalnih, ki prevečkrat tako ali drugače vplivajo na medosebne odnose.« Niz filmskih večerov se bo začel danes ob 19. uri s skupinsko razstavo v Centru za mentalno zdravljenje v Nabrežini in se nadaljeval vse do 22. julija; v avgustu in septembru pa bodo na vrsti delavnice, razstave ter raznorazne glasbene in plesne predstave. Skozi videoposnetke bomo bolje spoznali življenje in delovanje žensk v sosednji Sloveniji, na Hrvaškem, v Bosni in celo na Kosovu. »Naj opozorim torej na nekatera pomembnejša srečanja: na dvorišču zdravstvenega podjetja v Ul. Androna degli Orti se bo 14. julija s kratkometražnimi filmi predstavila ženska filmska družba Crossing Bridges Productions iz Kosova, ki promovira predvsem socialne tematike in politike obnove Balkanov, naslednjega dne pa bo na vrsti dokumentarec Mesto na travniku Nadje Velušček in Anje Medved. Nato se bomo s filmi Grbavica in Lost and Found Jasmine Žbanič preselili v Sarajevo, zadnji dan pa še na Hrvaško za predstavitev tamkajšnjega turbofolka.« Podrobneje o prireditvah pa bomo še poročali.

Za informacije in urnike je na voljo tel.št. 040 368780 ali naslova progettodonna.sm@ass1.sanita.fvg.it in info@cassiopeteatro.it. Vstop na vse pobeude je prost. (sas)

TRG SV. ANTONA - Konec festivala Maremetraggio

Nagrada za najboljši film dobil Timo Kalevi Puukko za »Winterlong«

S slovesnim podeljevanjem nagrad zmagovalcem je nad letošnjo, osmo izvedbo filmskega festivala Maremetraggio sinoči padel zastor. Nagrada v vsoti 10.000 evrov za najboljši kratkometražni film je

šla bolgarskemu filmu »Winterlong« finskega režiserja Tima Kalevija Puukka, ki prikazuje zgodbo družine, ki zbolji za nalezljivo boleznijo. Med italijanskimi kratkometražnimi filmi je bil izbran »Un in-

guaribile amore« Giovannija Covinija o neizmerni ljubezni med žensko in moškim s sklerozo. S svojo radijsko novico o koncu sveta ob polni luni si je nagrado publike zagotovil »Radiopanic« Gigija Piola, kot najboljši animirani kratkometražec pa se je izkazal »Aldrig som forsta gangen!« (Nikoli kot prvič) Šveda Jonasa Odella.

Ocenjevalci sklopa Ippocampo, namenjenega režiserjem, ki se prebijajo do dolgometažnih filmskih zgodb, so za najboljši prvenec izbrali »Laria salata« režiserja Alessandra Angelinija. Za najboljšo žensko vlogo je bila nagrajena Lorenza Indovina v filmu »Il segreto di Rahil«, med igralci pa je blestel Valerio Mastandrea v filmu »Notturmo bus«. Priznanje za najbolj drzno delo je šlo režiserki Cinzi Bommol-

l za film »Il segreto di Rahil«, tako nagrado kritike kot publike za najboljši prvenec pa si je zagotovil »Lorchestra di Piazza Vittorio« Agostina Ferrentaja. Za najboljši film sklopa Cei (nagrada je bila sicer že podeljena 30. junija) je bil nagrajen »Soldat« Davida Perosa Bonnotta.

TRG DALMAZIA

Avtobus povozil dekle

Na začetku Ul. Martiri della Libertà je včeraj popoldne okoli 18. ure prišlo do prometne nesreče, v kateri se je kot kaže huje poškodovalo dekle. Ž. L., 22-letna italijanska državljanica, ki študira v Ljubljani, je želela pri piceriji Fabris prečkati ulico, ko je s Trga Dalmazia pripeljal avtobus št. 5 in jo povozil. Na kraj nesreče so prišli občinski policisti in reševalci službe 118. Slednji so dekle prepeljali v katinarsko bolnišnico, kjer so si zdravniki pridržali prognozo.

Požar pri Briščikih

Openski gasilci in pripadniki gozdne službe so morali včeraj okoli 18.30 poseči pri Briščikih zaradi požara v dolini sredi gozda. Zaradi težke dostopnosti sta morala poseči celo dva helikopterja, v večernih urah pa so ogenj v bistvu pogasili, na prizorišču pa so za nadzor ostali prostovoljci zgoniške občine.



Utrinek iz včerajšnjega nagrajevanja

KROMA



DRŽAVNI IZPIT - V petek so objavili končne izide tudi na DPZIO Jožefa Stefana

Tudi na »strokovni« so vsi kandidati izdelali

Jutri se začne ekskurzija po Sloveniji za izbrane tržaške in goriške maturante

S petkovo objavo končnih izidov na Poklicnem zavodu Jožefa Stefana se je na slovenskih višjih srednjih šolah v Trstu odvijalo še zadnje dejanje v okviru letošnjega zaključnega državnega izpita. Kot na ostalih šolah so tudi na zavodu Stefan vsi kandidati izdelali, skupno pa je maturantov na tej šoli bilo 23: devet na oddelku za tehnike elektronskih industrij, enajst na oddelku za tehnike mehanskih industrij in trije na oddelku za kemijsko-biološke tehnike. Na poklicnem zavodu letos niso zabeležili nobene stotice, odličnjakov (bolje rečeno odličnjakinj) pa je bilo na slovenskih šolah v Trstu letos vsega skupaj enajst, od katerih kar devet na Liceju Franceta Prešerna (štiri na jezikovni smeri - od teh ena s pohvalo - tri na klasični smeri in dve na znanstveno-fizikalni smeri). Po eno stotico imajo še na družboslovni smeri (tudi tu s pohvalo) Pedagoškega in družboslovnega liceja Antona Martina Slomška ter na pravno-gospodarsko podjetniški smeri Trgovskega tehničnega zavoda Žige Zoisa.

Jutri zjutraj pa se za izbranih 40 maturantov z višjih srednjih šol iz Trsta in Gorice začne petdnevna nagradna strokovna ekskurzija po Sloveniji, ki jo prireja Ministrstvo za šolstvo in šport Republike Slovenije in Zavod Republike Slovenije za šolstvo. Udeleženci bodo obiskali Dolenjsko z Belo Krajino, Štajersko, Prekmurje, Koroško in Ljubljano. Domov se bodo tržaški in goriški maturanti vrnili v petek, 13. julija, v poznih popoldanskih urah.

Izidi na DPZIO Jožefa Stefana

V nadaljevanju objavljamo za-
ključne ocene kandidatov na Poklicnem

Maturanti DPZIO
Jožefa Stefana so
se z gasilsko sliko
poslovlili od svoje
šole, na kateri so
preživel pet let

KROMA



zavodu Jožefa Stefana.

Smer za tehnike elektronskih industrij - 5. razred: Daniel Batich 65/100, Emil Bukavec 77/100, Denis Cernigoj 80/100, Erik Franceschini 65/100, Milica Milasinovic 66/100, Oliver Regent 80/100, Christian Sancin 68/100, Jan Sossi 76/100, Ryan Starc 78/100.

Smer za tehnike mehanskih industrij - 5. razred: Marco Barazutti 70/100, Tomaž Jazbec 64/100, Tadej Klun 70/100, Daniel Malalan 71/100, Aljaž Milič 66/100, Gabriele Ota 80/100,

Lukasz Paluch 68/100, Daniel Perosa 74/100, Federico Stepancich 76/100, Mattia Trampus 62/100, Alessandro Veronese 60/100.

Smer za kemijsko-biološke tehnike - 5. razred: Lara Crevatin 77/100, Katja Skabar 81/100, Kristina Tavčar 74/100.

Poletni urnik imaginarija

Tržaški znanstveni imaginarij bo poleti odprt ob sobotah med 17. in 23. ter ob nedeljah med 15. in 21. uro. V centru je na voljo 50 interaktivnih postojank, s katerimi je mogoče na zabaven način priti v stik z znanostjo. Posebno priljubljen je planetarij, ki je namenjen spoznavanju sončnega sistema in vesolja. Številne so tudi aktivnosti za najmlajše, zlasti ob nedeljah popoldne, ko je čas za »znanstvene igrače«.

Voden ogled Dorflesove razstave

V muzeju Revoltella bo danes potekal voden obisk razstave »Gillo Dorfles 1935-2007«. Profesorica Serena Paganini bo od 11. ure dalje vodila obiskovalce skozi tri faze umetnikovega ustvarjanja - mladostniško, odraslo in starejšo. Cena vodenega obiska razstave je enaka navadni vstopnici: štiri evre.

Na odru grška mitologija

V sklopu pobude »Teatri a teatro a Trieste e provincia« bo v parku miramarskega gradu nočjo na sporedu delo H. Purcella »Dido in Enej«. Gre za produkcijo gledališča Teatro dell'Angolo/Controluce Teatro d'Ombre. Vstopnina je 12 evrov, začetek ob 21.30. Jutri bo na gradu v Devinu brezplačna predstava »Helena« Ghiannisa Ritsosa. Ponovitev bo v četrtek na gradu v Miljah. V torek bo v Miramaru junakinja Klitaemnestra v tekstu Marguerite Yourcenar.

SLOV.I.K.

ŽELIŠ DOPOLNITI SVOJE ZNANJE IN RAZŠIRITI KULTURNO OBZORJE?

Prijavi se na
MULTIDISCIPLINARNI PROGRAM ZA KAKOVOSTNO KADROVSKO RAST

Študijski program, namenjen univerzitetnim študentom

Program tečaja:

1. seminarska dejavnost
 - trajanje: od septembra 2007 do maja 2008 (60 ur predavanj, vodenih obiskov podjetij)
 - lokacija: Gorica, KBcenter in Trst, sedež SDZPI
2. tečaj poslovne angleščine
 - trajanje: od septembra do decembra 2007 (30 ur)
3. lektorat nemškega jezika na Univerzi v Novi Gorici
 - trajanje: od oktobra 2007 do maja 2008 (120 ur)
4. delovna praksa v konzorciranih podjetjih in ustanovah
5. Discover Management Program na poslovni šoli za management IEDC na Bledu

Prijavni obrazci in vse dodatne informacije so na razpolago na spletni strani www.slovik.org.

Termin za prijave: 15. september 2007

info@slovik.org

monti

ZAČETEK VELIKE
RAZPRODAJE

spodnjega perila in tekstilnih
izdelkov za dom

TRST, ul. S. Spiridione 5
TRŽIČ, ul. Duca D'Aosta 14

POHIŠTVO
KRALJ
s.n.c.

UL. CARZIA, 45 - OPČINE
Tel. 040/213579
Fax 040/2159742
e-mail: info@kralj.it

PROJEKTIRANJE IN OPREMLJANJE
NOTRANJNH PROSTOROV

POHIŠTVO VRATA STOPNIŠČA POHIŠTVENI DODATKI MIZARSTVO





GLEDALIŠČE VERDI - Predstavitev jesenske simfonične sezone

Vezna nit glasba romantike in 20. stoletja

Poudarek na izbiri mednarodno priznanih dirigentov - Znan tudi repertoar opere

Nova upravna in umetniška ekipa trdno drži vajeti gledališča Verdi. Zato je želela na tiskovni konferenci, ki je bila sicer namenjena predstavitvi jesenske, simfonične sezone, vsebovala pa je tudi tudi obračun otvoritve operetne sezone in repertoar operne ter baletne sezone, tudi navzven potrditi željo po preporodu ustanove. Cilj ustanove je izboljšanje na vseh področjih, tudi s priznanjem določenih šibkosti, ki so povečini - kar ne gre brez polemične note - vezane na stare napake. Dediščina prejšnje uprave predstavlja veliko breme za ustanovo in s starimi dolgovi pogojuje delovanje, kot je priznal superintendant Giorgio Zanfagnin.

Odziv na nove pobude in bodoči načrti pa so navdali vodstvo z optimizmom in zaupanjem v rešitev vseh težav. Publika je izkazala svojo bližino tudi s petimi tisočinkami davčne prijave, saj je gledališče Verdi na petem mestu med italijanskimi opernimi gledališči, katerim so državljani namenili ta prispevek. Opereta »Dežela zvončkov«, s katero se je pričel letošnji mednarodni festival operete, je postala prava uspešnica in znak preporoda te dolgoletne pobude, ki v zadnjih letih ni doživljala srečnih časov. Za predstavo v režiji Maurizia Nichettija so bile vse ponovitve razprodane in včeraj je dvorano obiskala tudi ekipa televizijske postaje Canale 5. Zato bodo obiskovalci prihodnjih operetnih predstav na programu deležni male nagrade in sicer 50% popusta pri nakupu večjega števila vstopnic. 4. avgusta pa bo gledališče praznovalo konec operetnega niza z izrednim koncertom, ki bo v primerjavi z gala večeri prejšnjih izvedb potekal v bolj svežem duhu, saj bo orkester gledališča pod vodstvom Paola Longa igral skladbe De Falle, Faureja in dve prvi izvedbi del ameriških avtorjev.

Tudi za umetniškega vodjo Umberta Fannija je vsesplošni preporod gledališča pravo poslanstvo, kateremu se celotno vodstvo posveča navdušeno in predano, in z njimi celotno umetniško jedro gledališča, ki kaže željo po rasti. Zbor in orkester bosta po poletnem premoru stopila na oder za oblikovanje simfonične sezone, ki bo imela kot vezno nit programske glasbo evropske romantike in 20. stoletja. Sezona vsebuje devet koncertov, ki se bodo zvrstili od 14. septembra do 2. novembra.

Poudarek bo na izbiri mednarodno priznanih dirigentov, med katerimi bodo nekateri prvič stopili na oder tržaškega gledališča. S tržaškim debijem glas-

SESLJAN - Včeraj opoldne v Caravelli

Usodno kopanje za priletno Tržačanko

Tržaško morje je bilo včeraj ponovno prizorišče tragedije, ki se je pripetila okrog poldneva na kopališču Caravella v Sesslanskem zalivu. Priletno žensko, 68-letno Tržačanko Maddaleno Russo, je po kopanju kmalu ob prihodu iz vode na plaži zajela slabost. Soprog in nekateri prisotni kopalci so ji takoj priskočili na pomoč, poklicali so tudi reševalno službo 118, na kraj nesreče pa so poleg reševalne ekipe iz Tržača prišli tudi agenti policijskega komisariata iz Devina. Kljub poskusom oživljanja je bilo ponesrečenkino zdravstveno stanje očitno takšno, da ni puščalo možnosti preživetja, tako da je priletna Tržačanka umrla med prevozom v tržaško bolnišnico.

Lastnico trafike je pretepel in oropal

Neznan moški je včeraj popoldne ob 13. uri, ob zaprtju obrata, oropal trafiko na Drevoredu D'Annunzio, pri tem pa se je povrh še fizično znesel nad 69-letno lastnico, da bi od nje izsilil denar, pri čemer ji je

Novo vodstvo Verdija si bo prizadevalo za vsestranski preporod ustanove



benega vodje Izraelskega simfoničnega orkestra Dana Ettingerja se bo sezona pričela z Mahlerjevo mojstrovino, simfonijo »Vstajenje«. Richard Strauss bo s svojimi viteškimi sugestijami Don Kihota in variacijami na viteško temo odprl drugi koncert v izvedbi dirigenta Stefana Antona Recka. Programske izbire bodo počastile tudi 50. obletnico Sibeliusove smrti na večeru, ko bo zazvenela tudi kantata »Aleksander Nevski« Sergeja Prokofjeva v izvedbi mezzosopranistke Elene Manistine. Pianist Andrea Lucchesini bo protagonist srečanja z nemško romantiko v programu, ki bo obsegal Beethovnov četrti koncert za klavir in orkester in Schubertovo simfonijo v C duru pod vodstvom Gerda Albrechta. Francoski dirigent in pianist Frédéric Chaslin bo prvič gostoval v Trstu s programom francoskih avtorjev in tudi slovenski dirigent Marko Letonja bo 19. oktobra prvič nastopil v gledališču Verdi. Madžar Stefan Soltesz bo zaključil vrsto koncertov simfonične glasbe z Wagnerjem in Brucknerjem.

Novost sezone bo vključitev dveh koncertov, ki poglajljata ustvarjalni stik med jazzom in resno glasbo. 31. oktobra bo gostoval sin znanega skladatelja Stockhausna s svojo skupino Markus Stockhausen Trio in lastnimi priredbami tem mojstrovina resne glasbe. Sledil bo 2. novembra jazzovski poklon Mozartu z aranžmaji in improvizacijami skupine

grozil s puško, za katero pa se je izkazalo, da je bila igrača. Ženske se je lotil z udarci in brcami, ker mu ni hotela izročiti jutranjega zasluzka, potem ko je iztržil 1.500 evrov in si prilastil še torbo svoje žrtve, pa se je oddaljil. Lastnica trafike se je zaradi poškodb morala zateči v bolnišnico, primer pa preiskujejo karabinjerji.

Tridnevno enosmerno zaprtje Ulice Carnaro

S sedeža občinske policije so nam včeraj popoldne sporočili, da bo Ulica Carnaro, ki pelje do stare športne palače na Čarboli, zaprta tri dni zaradi nujnih del s strani podjetja Acegas. Ulico so za promet zaprli ravno včeraj, kdor pa se bo v teh dneh peljal po bivši državni cesti 202, ne bo mogel zapeljati v tunel, po koncu katerega začne U. Carnaro, ampak bo moral prej zaviti s ceste 202. Promet v obratni smeri, se pravi od stare športne palače po U. Carnaro v predor in nato po državni cesti 202, pa bo potekal normalno.

Michele di Toro Jazz Trio. Ob predstavitvi simfonične sezone so predstavili tudi repertoar operne sezone, katere vezna nit bodo dela, ki jih bodo prvič izvedli v Trstu ali se vračajo po preko tridesetletni odsotnosti. Otvoritev bo 22. novembra z Verdijevo opero Ernani, nakar bo ansambel Jurija Grigoroviča predstavil balet Romeo in Julija Sergeja Prokofjeva. Sledila bo Rossinijeva komična opera Turek v Italiji v režiji Antonia Calende, Mascagnijeva opera Iris, italijanska prazvedba baleta Ana Karenina gledališča Eifman iz Sankt Peterburga, Bizetova opera »Lovci biserov«, zanimiv diptih, ki bo vseboval »Sedem smrtnih grehov« Kurta Weilla in enodejanko »Trouble in Tahiti« Leonarda Bernsteina. Prvič v Trstu bo zazvenela tudi Donizettijeva opera »Roberto Devereux« pod vodstvom Bruna Campanelle. Sezona se bo končala junija z opero »La rondine« Giacomo Puccinija.

Rossana Paliaga



Šolske vesti

DRŽAVNA SREDNJA ŠOLA IVAN CANKAR v Trstu sporoča, da bo julija in avgusta ob sobotah šola zaprta (tudi v torek 14. avgusta).

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da so bile 4. julija, v prostori Deželnega šolskega urada v Ul. S. Anastasio 12, objavljene pokrajinske (bivše permanentne) lestvice učnega osebja slovenskih sol vseh vrst in stopenj v tržaški pokrajini. Rok za vložitev morebitnih ugovorov je 5 dni.

DTT ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah, in sicer od 7. julija do vključno 01. septembra 2007. Med tednom bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

RAVNATELJSTVO DRŽAVNEGA ZNANSTVENEGA LICEJA FRANCE PREŠEREN sporoča, da bo šola med poletno prekinitvijo didaktičnih de-

NAROČNIKOM PRIMORSKEGA DNEVNIKA

ki želijo prejemati časopis v kraju letovanja, priporočamo, da nas obvestijo vsaj štiri dni pred odhodom na počitnice na telefonsko številko

040-7786331 vsak dan od 12. do 16. ure ali 0481-533382 v dopoldanskih urah.

PIHALNI ORKESTER G. VERDI

Jutri začetek niza ponedeljkovih koncertov

Tržaški pihalni orkester »Giuseppe Verdi« pod vodstvom dirigenta Fulvija Doseja bo jutri pričel niz večerov »Ponedeljkovi koncerti«. Koncertov bo pet, in sicer 9., 16., 23., 30. julija ter 6. avgusta, bodo pa na notranjem trgu Pristaniške kapitanije. Vstop je prost. Sklop večerov že 31. leto organizira Občina Trst v sodelovanju s pihalnim orkestrom »G. Verdi«.

Orkester je poletno sezono začel že v nedeljo 17. junija, konec julija pa bodo pihali tržaškega orke-

Spomin na Don Milanija

Na tržaškem zavodu za oskrbo starejših oseb ITIS se bodo v torek, 10. julija, ob 16.30 spomnili g. Lorenza Milanija s predvajanjem filma »Don Milani, il priore di Barbiana«, v katerem nastopa igralec Sergio Castellito. Prisotni bodo g. Armando Scafa, pesnik Roberto Dedenaro, predstavnik zavoda ITIS Adriano Piani in deželni koordinator italijanske federacije FICCC Alessandro Radovini.

Spet brez tramvaja

Prevozno podjetje Trieste Trasporti sporoča, da openski tramvaj ne bo vozil od torka, 10. julija, do četrta, 12. julija, zaradi zamenjave vlečne vrvi. Nadomestil ga bo avtobus številka 2/, ki bo s Trga Oberdan vozil po Ulici Commerciale z urnikom tramvaja.

Po Svevovih sledih

Kljub temu, da je Svevov muzej trenutno zaprt, se njegova pestra dejavnost nikakor ne prekine. Vsak četrtek od 12. julija do 27. septembra bodo namreč muzejski operaterji spremljali radovedneže na ogled krajev, ki so bili pisatelju Italu Svevu najbolj pri srcu in katere je opisoval v svojih romanih. Dve uri trajajoči izlet po mestnih ulicah se bo začel ob 10. uri izpred knjižnice na Trgu Hortis. Zaradi omejenega števila udeležencev je treba svojo prisotnost predhodno najaviti na tel. št. 040-6758182 ali 040-6758170 od ponedeljka do sobote, od 10. do 13. ure.

stra odpotovali na tridnevno turnejo v srednjo Italijo.

Jutri bo orkester vodil gostujoči dirigent Lorenzo Marcolina. Na sporedu bodo skladbe Brahmsa, Geršwina, Rossinija in drugih skladateljev. V ponedeljek 30. julija pa bo nastopala gostujoča skupina Big Band Nova iz Nove Gorice. Skupino Big Band Nova vodi dirigent Damijan Valentinuzzi in ob tej priložnosti bosta s skupino sodelovala tudi slovenska pevca Kristina Oberžan in Mitja Jerkič.



Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini

SHELL Žavljje (Milje), Nabrežina 129

ESSO Drevored Campi Elisi, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945

TAMOIL Ul. F. Severo 2/3

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL, - Ul. F. Severo 2/3

AGIP, Istrska ulica 155, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2

ESSO Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67

SHELL Ul. Locchi 3

V sodelovanju s FIGISC Trst



Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 8. julija 2007
ŠPELA

Sonce vzide ob 5.24 in zatone ob 20.56 - Dolžina dneva 15.53 - luna vzide ob 24.47 in zatone ob 14.32.

Jutri, NEDELJA, 8. julija 2007
VERONIKA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 26,1 stopinje C, zračni tlak 1013 mb ustaljen, veter 11 km na uro zahodnik, vlaga 54-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 24,3 stopinje C.

OKLICI: Giuseppe Zuccolin in Cristina Bassetti, Michele Buccino in Valentina Salvagno, Matteo tognon in Erica Laporta, Roberto Zuccolin in Daniela Ferluga, Blerim Berisha in Florije Feyzullahu, Giancarlo Genardi in Luciana Schillani, Franco Della Gala in Eugenia Panarella, Franco Calenda in Daniela Giraldi, Maurizio Bellezza in Mirella Maurin, Marco Sciarretta in Monica Mis, Mauro Dippo in MAura Perlich, Pierluigi Vassallo in Maria Gabriella Campiese, Massimiliano Blasone in Agata Godina, Daniele Casciano in Christina Vlachouli, Marco Purinan in Anna Morassi, Alessandro Sbisà in Silvia Franceschini, Antonino Milone in Laura Palutan, Alessandro Villanovich in Samantha Strazza, Roberto Corda in Monika Barbara Maciag, Stefano Martini in Giovanna Nevjuel, Paolo Currò in Chiara Belletich, Alberto Chermaz in Ketty Cesar, Nicola Aguzzi in Teresa Gasperutti, Lucian Henry Comoy in Dominga Maria Carmen Congestri, Hysen Zeneli in Natascia Riggi, Maurizio Stella in Abaynesh Abankere Dangiso, Alen Possega in Milena Kovačič, Ettore Fidemi in Giuseppina Biancofiore, Biagio Ivan Orizzonte in Arianna Lorusso, Paolo Pascutto in Manuela Angeli, Antonio Gervasio in Stefania Marti, Giampaolo Lunardis in Martina Pertosi, Massimiliano Ardesi in Angela Esposito, Giuliano Colombo in Monica Cantile, Mauro Vendramini in Nadia Achiet, Erik Stanič in Elke Lombardo.

Lekarne

Nedelja, 8. julija 2007

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Ul. Ginnastica 44, Trg Valmaura 11, Sv. Jakob 1, Opčine - Nanoški Trg 3 tel. 040 211001.

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Ginnastica 44 (040-764943), Trg Valmaura 11 (040-812308).

Opčine - Nanoški Trg 3 (040-211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Ul. Ginnastica 44, Trg Valmaura 11, Sv. Jakob 1.

Opčine - Nanoški Trg 3 (040-211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Sv. Jakob 1 (040-639749).

Loterija

7. julija 2007

Bari	45	64	5	39	35
Cagliari	49	16	11	1	53
Firenze	32	51	15	70	61
Genova	88	5	69	14	25
Milan	83	8	53	18	55
Neapelj	77	21	53	28	36
Palermo	69	31	78	43	71
Rim	87	42	11	28	33
Turin	46	37	53	22	10
Benetke	19	22	37	52	85
Nazionale	3	26	11	12	85

Super Enalotto

Št. 81

32	45	69	77	83	87	jolly	19
Nagradni sklad							3.733.661,03 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot							10.706.968,00 €
1 dobitnik s 5+1 točkami							746.732,21 €
7 dobitnikov s 5 točkami							106.676,03 €
1.647 dobitnikov s 4 točkami							453,38 €
60.378 dobitnikov s 3 točkami							12,36 €

Superstar

3

Brez dobitnika s 6 točkami	- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	- €
Brez dobitnika s 5 točkami	- €
4 dobitniki s 4 točkami	45.338,00 €
159 dobitnikov s 3 točkami	1.236,00 €
2.790 dobitnikov s 2 točkami	100,00 €
18.981 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
42.276 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

JADRALNI KLUB ČUPA pripravlja za člane in prijatelje



izlet "s Čupa u Genova"

na ogled navtičnega salona ali pa akvarija in drugih zanimivosti
Potovanje bo 5., 6. in 7. oktobra 2007.

Zaradi rezervacije avtobusa potrebujemo prijavo do 27. julija.

Informacije in prijave na tajništvo kluba – tel. 040-299858
Urnik: ponedeljek, sreda in petek od 9.00 do 12.00
sobota od 16.00 do 18.00

Od ponedeljka, 9. julija,
do sobote, 14. julija 2007

Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Roma 16 (040 364330), Ul. L. Stock 9 (040 414304), Milje - Beneško nabrežje 3 (040 274998).

Nabrežina (tel. 040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Roma 16, Ul. L. Stock 9, Trg Garibaldi 5, Milje - Beneško nabrežje 3.

Nabrežina (tel. 040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Garibaldi 5 (040-368647).

www.farmacistrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 16.50, 19.00, 21.10 »Il destino nel nome«.

AMBASCIATORI - 11.00, 15.30, 17.45, 20.00, 22.20 »Transformers«.

ARISTON - (poletna arena) 21.30 »La sconosciuta«.

CINECITY - 11.00, 12.15, 15.30 »I pirati dei caraibi: Ai confini del mondo«; 10.50, 12.50, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20, 22.10 »I fantastici 4 e Silver Surfer«; 11.00, 12.45, 15.00, 16.40 »The Reef amici per la pinne«; 15.20, 20.00, 22.00 »Hostel: parte 2«; 10.45, 12.55, 15.10, 17.25, 19.45, 22.00 »Stepping dalla strada al palcoscenico«; 18.45, 22.00 »Il destino di un guerriero«; 11.00, 12.45, 15.00, 16.15, 17.45, 19.15, 20.30, 22.00 »Transformers«; 17.30 »Ocean's thirteen«; 18.20, 20.10, 22.00 »The messenger«.

EXCELSIOR - Dvorana bo zaprta v poletnem času.

EXCELSIOR AZZURRA -

18.00, 20.00, 22.00 »Lupin 3 - Il castello di Cagliostro«

FELLINI - 11.00, 16.20 »TMNT: Teenage Mutant Ninja Turtles«; 17.45, 22.10 »Il destino di un guerriero«; 20.00 »Le vite degli altri«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.50, 21.30 »I pirati dei Caraibi - Ai confini del mondo«.

GIOTTO MULTISALA 2 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Stepping - Dalla strada al palcoscenico«.

KOPER - KOLOSEJ - 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 »Avtoštopar«; 15.00, 17.10, 19.20, 21.30 »Fantastični štiri: Prihod srebrnega letalca«; 16.20, 19.00, 21.50 »Zajtrk na Plutonu«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.40, 17.15, 18.50, 20.30, 22.15 »I fantastici 4 e silver surfer«; Dvorana 2: 11.00, 15.40, 17.00 »The Reef - Amici per la pinne«; 18.15, 20.15, 22.15 »Ocean's thirteen«; Dvorana 3: 15.40 »Porcky college 2«; 17.15, 20.30 »The messenger«; 18.50, 22.15 »Hostel: parte 2«; Dvorana 4: 18.15 »Io e Beethoven«; 16.00, 20.00 22.15 »Giovani aquile«; 11.00 »Robinson - Una famiglia spaziale«.

SUPER - Prevedan mladim pod 18. letom.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.10, 19.50, 22.20 »Transformers«; Dvorana 2: 17.30, 20.00, 22.00 »I fantastici 4 e silver surfer«; Dvorana 3: 17.00, 18.45, 20.20 »Stepping - Dalla strada al palcoscenico«; Dvorana 4: 16.50, 18.15 »The Reef: Amici per la pinne«; 20.15, 22.20 »The messenger«; Dvorana 5: 17.45, 20.00, 22.10 »Ocean's thirteen«.

Čestitke

Iskreno čestitamo naši JADRANKI MINGOT za dokončani študij in želimo ji obilo osebnih in delovnih uspehov v življenju. Mama, brat Igor, nona Angela ter teta Vanja z družino.

JASNA KNEIP je uspešno zaključila maturo. Iskreno ji čestitajo Carla ter družini Taučer in Jarc.

Taborniki rodu modrega vala, čestitajo sestram MUCI, PUMI in SREČI ob uspešno opravljeni maturi.

Tudi v Repnu se zna, da jutri v Boljuncu IVAN ŠUC 3 leta ima. Da bi bil vedno zdrav in vesel in se z bratcem lepo imel, mu želita nona Anica in stric Stojan.

Naša draga NATAŠA je zelo uspešno opravila maturo. Srčno in iskreno ji čestitajo in želijo še mnogo tako lepih uspehov v življenju. Mama, tata in vsi njeni najdražji.

MITIJA ZOBEC je uspešno opravil maturo na državnem zavodu Ž. Zois, VALENTINA ZOBEC pa malo maturo na srednji šoli v Dolini. Iskreno jima čestitajo sorodniki s Proseka.

SKD Primorec iskreno čestita PETRU CARLIJU, MIJI KALC, TINI KRALJ, ALJAŽU MILIČU in JERNEJU ŠČEKU ob uspešno opravljeni maturi.

Na zavodu za geometre Ž. Zois je DAVIDE STOLLI zelo uspešno opravil

Godbeno društvo "Nabrežina" 1897 - 2007

VABI NA

PRAZNIK OB 110. LETNICI USTANOVITVE

PETEK 13. JULIJA 2007 NA SEDEŽU DRUŠTVA V NABREŽINI

20.30 - poimenovanje dvorane po stanku misleju in predstavitev spletne strani godbe

SOBOTA 14. JULIJA 2007 NA IGRIŠČU SOKOLA V NABREŽINI

19.30 - slavnostni koncert godbe, sledi ples z ansambлом kraški kvintet

NEDELJA 15. JULIJA 2007 NA IGRIŠČU SOKOLA V NABREŽINI

17.00 - povorka sosednjih godb iz nabrežinskega trga na igrišče sokola sledi kratek koncert vsake godbe sledi ples z ansambлом modri val

V soboto in nedeljo bodo delovali dobro založeni kioski! VABLJENI

FESTIVAL MORA

V sodelovanju s kulturnim društvom RIBIŠKI MUZEJ Tržaškega Primorja in s slovenskim kulturnim društvom VESNA

Vas vlijudno vabijo na III. Festival Morja s komedijo

Slatki jagra ljubljani

Režija: Mario Uršič

Igrajo

Miranda Caharija Livij Bogatec - Koča
Andrej Rismondo, Vesna Hrovatin, Mairim Cheber, Katrin Sedmak in Jara Košuta

Ponovitve danes, 8. julija, jutri, 9. julija in vse do petka 13. julija

V Križu na "SRENSKEM BORJAČU PRI OČARJEVIH" ob 21:00

Ob priliki bo v Ribiški hiši odprta razstava o igralcu in režiserju Justu Košuti.

maturu. Svojemu pevcu iskreno čestitata MePZ in KD Fran Venturini.

Včeraj sta se IGOR COROSI in ALEKSANDRA SKRINJER poročila. Vse najboljše jima v nadaljnjem skupnem življenju želita starša Jožica in Ferruccio.

V torek, 3. julija, je na Leposlovni fakulteti v Trstu z odliko diplomiral naš bratranec PETER JEVNIKAR. Ob tem lepem uspehu mu iz srca čestitamo in mu voščimo same srečne dni! Mitja, Aleks, Niko, Sara in Jana.

KD Kraški dom iskreno čestita reprezentirskemu maturantom za uspešno opravljeni zrelostni izpit ter jim želi še obilo lepih zadoščenj na življenjski poti.

V Bane je prispela lepa novica, da IGOR je očka postal. Srečnima staršema najlepše čestitke, mali EMI pa srečno življenje. Čestitke naj gredo tudi nonotu Cesarju in stricu Marku. Družina Vidali.

Naš plesalec DAVIDE Stolli je postal geometer. Ob zelo uspešno opravljeni maturi mu iskreno čestitamo vsi pri TFS Stu ledi.

Naša draga VERENA je s stotico zaključila licej. Še naprej tako ji iz srca želijo nona, nono in teta Lili z družino.

Prireditve

ARTEDENO7 - mednarodna likovna delavnica v ŠKC v Lonjerju. Danes, 8. julija ob 19.30, dobrodošlica umetnikom z nastopom mladinske lonjerske pevске skupine pod vodstvom Manuela Purgerja, od ponedeljka, 9. julija dalje ustvarjanje umetnikov v ateljejih. Sreda, 11. julija, ob 20. uri, At Musicart (likovna delavnica odprta vsem) pod vodstvom Andreja Carlja. Četrtek, 12. julija, ob 20. uri družabnost z glasbeno skupino Veseljaki. Petek, 13. julija, ob 20. uri, At Dance Performance Daša Grgič in Luca Zampar, režija Luca Quaia. Sobota, 14. julija, ob 19.30, At Vernissage Razstava nastalih del na Artednu, predstavitev Klavdij Palčič, na-

Na Znanstvenem liceju Franceta Prešerna je z marljivostjo in vztrajnostjo dosegla stotico naša

Verena

Čestitamo ji in želimo še veliko takih uspehov

njeni mama, papà,
nona in sestra Nataša

Naša

Verena Zerjul

je zrela postala in s stotico maturo končala. Še mnogo sreče v življenju ter v nadaljnjem študiju ji voščimo

vsi pri Klapi
Dobre Pustolovščine

V četrtek, 5. julija 2007, je na fakulteti za družbene vede v Ljubljani diplomiral in postal "sociolog"

Zoran Bandelj

Čestitke iz srca!

Vsi domači

Godbeno društvo Prosek čestita svojima članoma

Sari Bukavec
in Marku Peganu
ki sta uspešno opravila malo maturo ter

Ryanu Starcu

ki je ravno tako z uspehom maturiral na DPZIO Jožefa Stefana.

stop pevke Teje Saksida in glasbenika Maria Babojeliča.

SKD TABOR prireja TABOR 2007-POLETJE POD KOSTANJEM: v četrtek, 12. julija, ob 21.15, v sklopu festivala Folkest, irska skupina ATLANTIC ROAR; v četrtek, 19. julija, ob 21.15 celovečerni film LA RICERCA DELLA FELICITA' (R.Gabriele Muccino); v petek, 27. julija, ob 21.00, slovenske etno-rock-jazz skupine JARARAJA. Vse prireditve bodo na dvorišču Prosvetnega doma, v primeru slabega vremena pa v dvorani.

GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA vabi na praznovanja ob priliki 110. letnice ustanovitve, v petek, 13. julija 2007, na sedežu društva, ob 20.30 poimenovanje dvorane po Stanku Misleju in predstavitev spletne strani godbe; v soboto, 14. julija, na igrišču Sokola, ob 19.30 slavnostni koncert godbe, sledi ples z ansambлом Kraški Kvintet; v nedeljo, 15. julija na igrišču Sokola, ob 17.00 povorka godb iz Nabrežinskega trga na igrišče Sokola; sledi kratek koncert vsake godbe ter ples z ansambлом Modri val.

Jutri, 9. julija ob 21.20 - Devinski grad

HELENA

Ghiannisa Ritsosa



Pobudnik
POKRAJINA TRST

PRODUKCIJA
La Contrada -
stalno gledališče
v Trstu
za Gledališča v
gledališču

Nastopajo
Ariella Reggio in gojenci gledališke akademije Città di Trieste

Režija
Sabrina Morena

Prosti vstop

Pokrajina Trst
040 3798471/429

Gledališče La Contrada
040 948471 / 390613

TicketPoint
040 3498276/7

ORGANIZACIJE IZ BAZOVICE

Vas prijazno vabijo na tradicionalni

VAŠKI PRAZNIK "PRI KALU"

DANES 8. JULIJA

Za glasbo in dobro razpoloženje bo poskrbel ansambel **Happy Day**

Delovali bodo dobro založeni kioski!

ŠD VESNA ŠD MLADINA SKD VESNA vabijo na

VAŠKI PRAZNIK V KRIZU

Igrali bodo:

Danes, 8. julija **OLD STARS**

Jutri, 9. julija **FANTASY**

Delovali bodo dobro založeni kioski.

ŠAGRA DRUŠTVO PROSEK

GODBENEGA DRUŠTVA PROSEK

PROSEK 8. Julij

1904

zabaval vas bo sledeči ansambel

nedelja 8.7 Ansambel MI ob 18.30 nastop **MLADIH KRAŠKIH MUZIKANTOV**

ohranjeno kotno omaro dimenzij 210x210x260 cm. Razpoložljivost takojšnja. Cena izredno ugodna. Tel. 335-7029004.

Osmice

KMETIJA SLAVEC je odprla vrata svoje osmice v Mačkoljah na št. 133. Toplo vabljeni!

NA OPČINAH je odprl osmico Stanko Kvrčičev.

OSMICA je odprta v Mavhinjah pri Normi (družina Gabrovec). Tel. št.: 040-299806.

OSMICA je v Dolini, pri Mariju Žerjalu.

OSMICO sta odprla Stanko in Alma v Samatorci. Toplo vabljeni!

OSMICO ima Srečko Štolfa, Salež 46. Tel. 040-229439.

OSMICO je odprl Renzo Tavčar, Repen 42.

OSMICO sta odprla Nini in Stano v Medjevasi št 14.

V BORŠTU sta odprla osmico Bruno in Marija.

V KRIZU je odprl osmico Martin Kosuta. Toči belo in črno vino ter nudi domač prigrizek.

V SLIVNEM je Izток odprl osmico. Tel. 040-200634.

šagra Padriče 40 let

športni center Gaja

ansambel

danes 8. OASI julija

se nadaljuje: **13.14.15. julija** **20.21.22. julija**

LUNA pavana

PLES V MASKAH

ODPRTE KIOSKOV OB 17.00 URI

ODBOR ŠKD CEROVLJE-MAVHINJE

se prisrčno zahvaljuje vsem, ki so na katerikoli način pomagali pri organizaciji in izvedbi letošnjega 7. zamejskega festivala amaterskih dramskih skupin.

POSEBNA ZAHVALA NAJ GRE POKROVITELJEM IN SPONZORJEM.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Nabrežini obvešča svoje bralce, da bo zaradi dopusta zaprta od 1. do 15. julija.

TPK SIRENA organizira tudi letos tri poletne jadrane tečaje za otroke od 6. do 13. leta starosti. Nudimo teoretične in praktične tečaje v razredu OPTIMIST. Potrebna pogoja za vpis sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Klub nudi tečajnikom vso opremo, vpis v Jadrano zvezo in spremstvo na plovbi. Urnik: od ponedeljka do petka od 8.30 do 17. ure, ko morajo starši obvezno prevzeti otroka. Tečaj: od 16. do 27. julija 2007. Vpisovanje najkasneje 7 dni pred začetkom tečaja. Podrobnejše informacije so na razpolago v tajništvu pomorskega sedeža, Miramarski drevored 32, ob ponedeljkih in petkih, od 18. do 20. ure ter ob sredah od 16. do 18. ure ali na tel. št. 040-422696.

KRUT obvešča, da je pisarna odprta s poletnim urnikom 9.00-13.00.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča, da bo od 25. junija do 31. avgusta odprta s poletnim urnikom, in sicer od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure.

ZŠDI obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici v poletnih mesecih odprta od 8. do 14. ure.

MO SPDT prireja Planinsko Šolo, namenjena osnovnošolcem, na Planini pri jezuru od 27. avgusta do 1. septembra 2007. Za informacije in prijave: 338-5953515 (Katja).

SOMP VESELA POMLAD vabi na poletni pevski teden za osnovnošolske otroke »Poj z menoj«, ki bo od 27. do 31. avgusta 2007, v prostorih Marijanišča na Opčinah. Vsak dan od 8.30 do 17. ure bodo zborovodkinja Mira Fabjan in animatorji vodili pevске vaje, plesne, športne in kulturne dejavnosti. Prijave in informacije na št. 040-213582 (Manica), 040-213104 (Silvia) in 040-213249 (Nataša).

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča občanom, da je pri Okencu Urada za stike z javnostjo v Grudnovi hiši (Nabrežina 158, urnik: od ponedeljka do petka 9-13, v sredo in četrtek tudi 14-17) na razpolago kartica za znižano parkirno za parkirišče v Seslanskem zalivu, ki velja do 30. septembra 2009. Vsak občan lahko dobi 1 kartico (vsako družinsko jedro pa toliko kartic, kolikor je družinskih članov z vozniškim dovoljenjem); za izdajo kartice je treba izpolniti prošnjo, ki je na razpolago na glavni spletni strani Občine www.comune.duino-aurisina.ts.it oziroma pri Uradu za stike z javnostjo. Za podrobnejše informacije je na razpolago brezplačna telefonska številka 800-002291.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča občanom, ki še niso dopolnili 26. leta starosti, da je pri Okencu Urada za stike z javnostjo v Grudnovi hiši (Nabrežina 158, urnik: od ponedeljka do petka 9-13, v sredo in četrtek tudi 14-17) na razpolago Mladinska kartica/Carta giovani. Kartica, ki velja v 39 evropskih državah, omogoča popuste na vseh prodajnih mestih, ki so pristopila k pobudi. Mladim pod 26. letom starosti nudimo kartico brezplačno; kdor želi zaprositi za kartico, naj se osebno oglasi pri Okencu Urada za stike z javnostjo in s seboj prinese osebni dokument in fotografijo. Za podrobnejše informacije je na razpolago brezplačna telefonska številka 800-002291.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvešča, da tajništvo deluje s poletnim urnikom 9.00 - 13.00.

ENOTI KOSOVELOVE KNJIŽNICE SEŽANA delujeta s poletnim urnikom in bosta za obiskovalce odprti: Knjižnica Divača, torek in petek 11-18, Knjižnica Kozina, ponedeljek 7-14 in sreda 11-18. Osrednja knjižnica v Sežani in Knjižnica Komen imata nespremenjen urnik.

SKD IGO GRUDEN obvešča, da bo razstava Majde Massera »Pogledi na kraške vasi« na ogled v Kavarni Gruden, do 21. septembra, z urnikom 8.00-13.30 ter 16.00-01.00.

Mali oglasi

V NOVI GORICI, v centru mesta, iščemo več deklet in fantov za delo v gostinstvu. Za prijavo tel. 00386-53331147

RESTAVRACIJA NA KRASU išče natakario in kuharja za stalno delo. Info: 392-4032979.

27-LETNO skrbno, zanesljivo, resno dekle išče delo kot hišna pomočnica in otroška varuška ter nudi pomoč starejšim osebam v okolici Gorice in Krasa. Tel. 339-2536381.

IŠČEM knjige za 3. razred višje šole Ž. Zois. Tel. na tel. št. 334-9230034.

IŠČEM resno in pošteno gospo za pomoč pri gospodinjstvu v dolinski občini. Tel. na št.: 340-5295592.

IŠČEM KNJIGE (slovenščina, italijanščina, matematika in gospodarski zemljepis) za 3. razred višje srednje šole Ž. Zois (oddelek za knjigovodje). Kličite na tel. št.: 334-1326272.

MAJHNO STANOVANJE v okolici Drevoreda D'Annunzio, predsoba, kuhinja, spalnica, kopalnica, samostojno ogrevanje, opremljeno, v dobrem stanju prodam za 60.000,00 evrov. Tel. št. 338-2825064 (ne agencije).

MEDNARODNO TRGOVSKO PODJETJE IZ GORICE išče osebo za delo v komercialni-nabava. Če si star do 30 let, natančen, dinamičen in z znanjem angleščine, pošlji CV na Poštno številko 33 34070 LOČNIK-LUCINICO (GO) geslo: »Nabava«.

NUDIM LEKCIJE nižje srednješolcem iz vseh predmetov. Tel. na tel. št.: 349-1603488.

NUDIM POMOČ pri raznih hišnih popravilih: gradbeništvo, vodovodno inštalaterstvo, vrtnarstvo. Tel. na št.: 333-2433698

ODDAJAM v najem v središču Gorice pol opremljeno 140 kv.m. veliko trosobno stanovanje v 1. nadstropju, z dvigalom, kuhinjo, sprejemnico z balkonom, z dvema kopalnicama, shrambo, kletjo in parkirnim prostorom. Klima in centralizirano ogrevanje. Tel. na št.: 346-8246674.

ODDAJAM v najem, v Ul. Manzoni, 90 kv.m veliko neopremljeno dvosobno stanovanje z velikim atrijem, kuhinjo, sprejemnico z balkonom, shrambo in kletjo. Centralizirano ogrevanje. Tel. na št.: 346-8246674.

ODDAM dvosobno stanovanje, za krajše obdobje, pri Sv. Jakobu v Trstu. Kličite v večernih urah na tel. št.: 040-813651.

PRODAM Pando 1000, letnik 92, prevoženih 82 km, za 250,00 evrov. Klicati ob uri kosila na tel. št.: 040-281376.

PRODAM HIŠO v Borštu blizu cerkve, v izredno dobrem stanju. Zainteresirani naj kličejo na tel. št.: 040-384122 ali 040-830454.

PRODAM KNJIGE za vse razrede klasičnega liceja F. Prešeren. Pokličite ob jutranjih ali večernih urah na tel. št.: 334-3042911.

PRODAM ŠOLSKE KNJIGE za vse razrede jezikovnega liceja. Tel. na št.: 040-225089 ali 340-5466275.

ZARADI SELITVE prodajamo odlično

Prispevki

Tudi v Repnu se zna, da jutri v Boljuncu IVAN ŠUC 3 leta ima. Da bi bil vedno zdrav in vesel in se z bratcem lepo imel, mu želijo nona Anica in stric Stojan.

ZAHVALA

Vsem, ki so pospremili na zadnjo pot

Notburgo Krašovec vd. Sancin

se toplo in iskreno zahvaljujeva. Posebna zahvala vodstvu in osebju doma TILIA, Pevskemu zboru upokojencev iz Brega, g. Župniku Maksu Suardu in cerkovniku Radu Štrajnu, dolinskim sestram, noscem, Romanu Smotlaku, Sekciji VZPI Dolina-Mačkolje-Prebened, darovalcem cvetja in Pogrebneemu podjetju LIPA.

Dušan in Boris.

Dolina, 8. julija 2007

ZAHVALA

Po slovesu od našega

Srečka Budina

se prisrčno in spoštljivo zahvaljujemo vsem, ki so tako ali drugače počastili njegov spomin.

Še posebej se zahvaljujemo dr. Igorju Guštinu za izredno pozornost, govornikoma Tamari Blažina in Girogiu Marziju, domačim pevcem, gospem Jadranki, Jožici in Vidi ter vsem našim prijateljem, ki so bili tudi njegovi prijatelji.

Miloš in Vladi s svojci

Salež, 8. julija 2007

11.7.1982

11.7.2007

Aleksander Budin (Silvo)



Z ljubeznijo se te spominja

tvoja družina

Samatorca, 8. julija 2007

Obvestila

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE

»KROŽEK PESCATORI« vabi v ljudski dom v naselju sv. Sergija, v Ul. Di Peco 7, danes, 8. julija, na Praznik komunističnega tiska. Ob 17. uri odprtje kioskov, sledi ples z duom Melody.

ZPG BREG bo ta konec tedna praznovalo svojo 30. obletnico ustanovitve z gasilsko veselico. Danes, 8. julija, bo ob 16. uri vaja poklicnih in prostovoljnih gasilcev na parkirišču pred Wartsilo, sledili bodo pozdravi in podelitev priznanj, zvečer bo ples z ansambelom Malibu. V ponedeljek bodo igrali Trije prašički. Gasilska veselica se bo odvijala pri športnem objektu pri Domju, vsak dan bodo obratovali kioski s hrano in pijačo. Toplo vabljeni vsi!

APOSTOLSTVO SV. CIRILA IN METODA

iz Trsta vabi danes, 8. julija, ob 17. uri, v župnijski cerkvi sv. Jerneja na Opčinah, na tradicionalno slavo Svetih Bratov. Sveto daritev bo opravil letošnji novomašnik iz Dornberka, g. Marko Rijavec, pel bo Združeni cerkveni pevski zbor pod vodstvom Edija Raceta. Zaželjene so narodne noše.

KRAŠKO POGREBNO PODJETJE LIPA

Lipa San Giusto

ONORANZE FUNEBRI

ob trenutku žalosti... ..diskretnost, tradicija, vpljudnost in kakovost

BREZPLAČNA ZELENA ŠTEVILKA **800 833 233**

na Opčinah **50m od tramvajske postaje**

Za Trst - Pogrebno podjetje San Giusto ul. Pietà 5/b - tel. 040.369696 - fax 040.3487704

Trst - ul. Torregianca 37/a tel. 040.660755 - fax 040.3479959

Opčine - Narodna ulica 32 tel. 040.211399 - fax 040.2155392

TPPZ PINKO TOMAŽIČ vabi danes, 8. julija, ob 18. uri na zadnji nastop v sezoni v Gostinski šoli v Izoli.

V TRŽAŠKI KNJIGARNI promocija mladinskih in otroških knjig s popusti.

SKD IGO GRUDEN obvešča, da se v Nabrežini nadaljujejo poletne delavnice. Oblikovanje usnja za odrasle: 9. in 10. julija, od 20. do 22. ure. Tel. št.: 333-8980166 (Erika Kojanec). Šivanje bleščic za otroke: 9., 10. in 11. julija ter 16., 17. in 18. julija, od 9.30 do 11.30. Tel. št.: 338-8475906 (Sandra Poljšak).

SRENJA BOLJUNEC, SKD F. PREŠEREN, MLADINSKI DOM BOLJUNEC ter DEKLIŠKA in FANTOVSKA BOLJUNEC vabijo vaščane na pogovor o preureditvi vaške gorice, v ponedeljek 9. julija, ob 20. uri, v kulturnem centru F. Prešeren, Boljunec.

AŠD-SK BRDINA vabi člane in starše na informativni sestanek za pripravo na tekmovalno sezono 2007/08, ki bo v torek 10. julija, ob 20.30, na sedežu društva v Merčedolu (Repen-tabska ulica, 38-Opčine). Za informacije lahko kličete na tel. št.: 347-5292058. Vljudno vabljeni!

DRUŠTVO LAMPO prireja od torka, 10. julija do nedelje, 15. julija tradicionalno poletno pustovanje v Miljah nad parkiriščem Caliterra. Spored: torek, 10. julija, ob 21. uri karibski plesi, nato vsak večer ples, v soboto, 14. julija, ob 21. uri, večerna povorka mask.

ZSKD, Unione società corali del FVG, Glasbena Matica, RAI-Deželni sedež za FJK-Slovenski program vabijo na glasbeni večer »Zasul si me z zvezdami« - Pavletu Merčkiju ob 80. jubileju v torek, 10. julija 2007, ob 21. uri, Devinski grad (v primeru slabega vremena se bo prireditve odvijala v Kulturnem domu v Gorici). Pokrovitelji: Avtonomna dežela Furlanija-Juljska krajina, Pokrajina Trst, Občina Devin-Nabrežina, Slovenska kulturno-gospodarska zveza. Sodelujejo: A.I.R.S.A.c. Europa, Slaščičarna čokoladarna Ota, Zadruga kraška banka, MoPZ Fantje izpod Grmade. Predprodaja vstopnic: ZSKD, ul. Sv. Frančiška 20, Trst (tel. št.: 040-635626); Korzo Verdi 51, Gorica (tel. št.: 0481-531495), od ponedeljka, 25. junija 2007 do torka, 10. julija 2007 od 9. 13. ure

ROJANSKA VERSKA SKUPNOST bo v četrtek, 12. julija, praznovala svoja zavetnika sv. Mohorja in Fortunata. Ob 19.30 bo dvojezična sv. maša. Sledila bo evharistična procesija po rojanskih ulicah s petjem in molitvami tudi v slovenščini. Somaševanje in procesijo bo vodil msgr. Franc Vončina. Toplo vabljeni verniki, pevci in še posebno narodne noše.

KRD DOM BRIŠČIKI VABI v petek, 13. julija 2007, ob 20. uri, h komunski štirni v Briščičke na koncert Harmonikarskega orkestra GM SYNTHESIS 4 dir. Claudio Furlan.



GORICA - Nastal je pokrajinski odbor za ustanovitev Demokratske stranke

Temeljni kamen postavljen Ključna vloga za civilno družbo

Na predstavitvi so bili prisotni predvsem predstavniki strank - SSK za federativno priključitev



Na dvorcu Bratina se je včeraj predstavil pokrajinski odbor za ustanovitev Demokratske stranke

BUMBACA

POKRAJINSKI ODBOR DS Med 66 člani devet Slovencev

Začasni seznam članov pokrajinskega odbora za ustanovitev Demokratske stranke šteje 66 imen, med katerimi je devet Slovencev (sedem jih je izrazila SSK). V njem so člani Marjetice, Levih demokratov, Stranke Slovenske skupnosti, Evropskih republikancev in predstavniki civilne družbe. Odbor sestavljajo Ivan Rizzuto, Roberta Calvo, Paolo Sartori, Gianni Paussi, Mario Liubich, Diego Moretti, Mauro Gaddi, Cristina Totaro, Bruno Crocetti, Sara Vito, Franco Brussa, Roberta Demartin, Alessandro Fabbro, Silvia Caruso, Roberto Fontanot, Barbara Macor, Silvia Altran, Liviana Cechet, Antonello Murgia, Federico Portelli, Oscar Zorogniotti, Maurizio Di Matteo, Roberto Porciani, Giulio Masetti, Luigi Capogrosso Sansone, Omar Greco, Linda Tomasini, Giorgia Polli, Paola Bruni, Gennaro Falanga, Fabio Manunza, Alessandro Maran, Mirio Bolzan, Cristina Carloni, Enrico Gherghetta, Maurizio Salomoni, Marko Jarc, Gianfranco Pizzolitto, Elisabetta Pian, Stefano Pizzin, Elena Cettul, Luca Bigot, Luisa Russo, Lorenza Marani, Oliviero Furlan, Giorgio Brandolin, Franco Tommasini, Alfredo Pascolin, Marco Grusovin, Boris Peric, Paola Prizzi, Franco Stacul, Sar Fatou (skupnost priseljencev iz Senegala), Mark (skupnost priseljencev iz Bangladeša), Mario Scaramuzza, Maurizio Visintin, Sergio Innocenti, Giulio Morgan, Claudio Canesin, Hadrijan Corsi, Janez Povše, Mirko Špacapan, Damijan Terpin, Mara Černic, Julijan Čavdek in Silvan Primosić.

Temelj je postavljen. Včeraj so na dvorcu Bratina v Gorici predstavili pokrajinski odbor za ustanovitev Demokratske stranke (DS), katerega cilji so promocija programa nove politične sile, sestava pokrajinskega manifesta in priprave na primarne volitve, ki bodo 14. oktobra in na katerih bo izbrano državno in tudi deželno vodstvo DS. Na predstavitvi so bili poleg nevladnih posameznikov prisotni v glavnem pokrajinski in deželni predstavniki strank, ki snujejo DS, in sicer Marjetica, Levi Demokrati (LD), Evropski republikanci in Slovenska skupnost. Le-ta se za razliko od ostalih komponent, ki se bodo zlele v DS, zavzema za federativno obliko priključitve, v pričakovanju jasnejše slike glede te možnosti pa hoče aktivno sodelovati pri nastajanju levosredinskega političnega subjekta na Goriškem.

»Gre za začasen seznam, s katerim se je šele začela priprava na primarne volitve. Ob ustanovnem jedru stranke je za nas zelo pomembno, da se v projekt DS v veliki meri vključijo tudi civilno družbo,« je povedal pokrajinski predsednik Marjetice Diego Moretti, pokrajinski tajnik LD Omar Greco pa je dodal, da bo v seznam članov odbora še približno deset dni možno vključiti še druge. »Pred koncem julija bomo sklicali umestitveno sejo odbora in izvolili koordinatorje. Nato bomo sestavili pokrajinski manifest, septembra pa bodo na potezi javna srečanja, na katerih bomo z občani razpravljali o programskih smernicah DS in primarnih volitvah,« je povedal Greco in poudaril željo po participaciji navadnih občanov pri ustvarjanju nove stranke. Viden član novega pokrajinskega odbora, ki ne pripada nobeni stranki, je prav gotovo predsednik podjetja za upravljanje ronškega letališča Giorgio Brandolin, ki je včeraj s pokrajinskim tajnikom Evropskih republikancev Ivanom Rizzutom spregov-

ril o ciljih DS. »Pobuda združitve levosredinskih strank je nastala iz potrebe po stabilnosti, jasnosti, gotovosti in ponovni pridobitvi zaupanja občanov. Mnogi v levi sredini imamo še nekaj dvomov glede DS, kar je normalno, upam pa, da bo udeležba široka, predvsem med mladimi,« je povedal Brandolin in poudaril, da bo 17. julija v Gradišču potekalo javno srečanje o DS.

»V tej fazi nastajanja DS želimo aktivno sodelovati, saj menimo, da je treba združiti čimveč sil. Kasneje bomo seveda težili po federativni strukturi stranke, saj se SSK zaradi svojih značilnosti ne more enostavno zliti v nov subjekt. Za federativno obliko priključitve smo že zaprosili deželno in državno vodstvo Marjetice. Odgovori so bili spodbudni,« je povedal deželni svetnik in predstavnik SSK Mirko Špacapan. »SSK se na Tržaškem giblje drugače, ne vstopa v odbore za ustanovitev DS. V Gorici pa menimo, da s tem lahko odločilno vplivamo na izbiro krajevnega vodstva stranke in pri tem ciljamo na najboljšo rešitev za slovensko manjšino. Nova stranka ima interes, da SSK ne izostane, saj zagotavlja sredinske glasove,« je še dodal.

Poleg omenjenih so se včerajšnje predstavitve udeležili deželni svetnik Franco Brussa, predsednik pokrajine Enrico Gherghetta, podpredsednica pokrajine Roberta Demartin, pokrajinski odbornik Maurizio Salomoni in drugi vidni predstavniki strank, ki snujejo DS. Po mnenju nekaterih pa bi bilo treba vabilo za včerajšnje srečanje nekoliko bolj razširiti. »O predstavitvi odbora sem še sam izvedel iz časopisov,« je povedal občinski svetnik Marjetice Federico Portelli, član t.i. Marjetice 2, ki je med drugim tudi vključen v seznam članov odbora za ustanovitev DS. »Govori se o vključevanju civilne družbe, na predstavitvi pa so bili v glavnem le predstavniki strank,« je pribil Portelli. (Ale)

DOBERDOB

Trasa težak poseg

»Načelno ne nasprotujemo modernizaciji železniškega omrežja, če je to primerno utemeljeno. Odklanjamo pa kateri koli poseg, ki bi imel nepopravljive kvarne učinke na kraško okolje in na interese občanov.« Doberdobski župan je odločno reagiral na izbiro dežele FJK, ki je nekoliko premaknila traso železnice po Krasu ter napovedala, da je s podpisom večine kraških županov prejela soglasje občin. Po Vizintinovem prepričanju so problemi nerešeni, krajevne uprave pa niso bile sodelovane, kot bi morale biti. Vizintin polemično pristavlja, da »župani ne bi smeli ničesar podpisovati, ne da bi se o vsebini dogovora z deželo prej izrekli občinski sveti.«

»Meseca marca so nas povabili na sestanek v Trst, kjer so nam razkazali zemljevid našega teritorija, na katerega so zarisali novo traso petega koridorja. Od nas pa so enostavno zahtevali, naj izrazimo soglasje, ne da bi nas seznanili s tehničnimi vidiki, po katerih smo jih spraševali. Takšno izsiljevanje konsenza se mi je zdelo nesprejemljivo,« je povedal Vizintin in navedel, da je nato aprila in maja naslovil pismo na družbo italijanskih železnic in na deželnega odbornika Lodovico Sonego. Na podlagi zakonov 241/1990 in 195/2005 je zahteval, naj občini posredujejo vso zadevno dokumentacijo o načrtovanju petega koridorja po doberdobskem ozemlju: »Odgovora nisem prejel. Poslali so mi le zemljevid z izrisano traso, s katerega je razvidno, da se bo nova železnica izognila Jamljam, težko pa bo posegla na ozemlju Sabličev.« Na začetku junija je občinski svet v Doberdodu odobril resolucijo, s katero so zahtevali, naj dežela poseže pri državi zato, da se spremeni zakon Cilj, tako da bodo pri načrtovanju infrastrukture sodelovane tudi krajevne stvarnosti. »Nič se ni zgodilo - tako Vizintin - razen napovedi dežele, da naj bi bile težave na Krasu rešene. Z moram demantirati. Do danes nisem še videl nobenih resnih študij o učinkih trase na gospodarstvo, družbo in okolje. Bojim, da se za vsem tem skrivajo špekulacije, za kar bodo plačali okolje in naši ljudje.« (ide)

GORICA - TRŽIČ - Včeraj začetek sezonskih razprodaj

Množično v trgovine

Na koncertih in tržnici tržiške »Sredozemske bele noči« pravi naval ljudi



Zanimanje kupcev je bilo precejšnje

BUMBACA

Začetek sezonskih razprodaj je včeraj predramil Gorico. Po goriških ulicah se je v jutranjih, popoldanskih in večernih urah sprehajala zadovoljna potrošniška množica s torbicami v rokah, ki je za poletne nakupe počakala na popuste. Pravi naval ljudi so zabeležili v Tržiču, kjer so ob začetku razprodaj priredili vrsto spremnih pobud - tržnice, projekcije, koncerte in še marsikaj -, z naslovom »Sredozemska bela noč«, na katero so se odpravili tudi mnogi Goričani.

Večina goriških trgovin z oblačili in čevlji v mestnem središču je na pobudo zveze trgovcev ASCOM podaljšala delovni urnik do polnoči. V večini izložb je bilo videti 30-odstotne popuste, v nekaterih trgovinah s čevlji pa so prešli kar na polovično ceno. Trgovci so bili s prodajo zadovoljni, zaradi večje prisotnosti ljudi v mestu pa so se veselili tudi lastniki lokalov, ki so ponekod priredili koncerte. Latinsko-ameriški ritmi so gospodarili na Travniku, kjer so krajevni trgovci priredili plesno-glasbeno prireditev. Razprodaje bodo trajale 9 tednov, točneje do 30. septembra.

GORICA - Po zamisli arhitekta Dimitrija Waltritscha

KB Center bogatejši za novo urejeno teraso



Terasa nad korzom

FOTO G.L.

Oleandri in palme krasijo teraso KB Centra, ki se dviguje nad korzom Verdi v centru mesta. Člani Feiglove knjižnice, a tudi številni obiskovalci centra, se lahko odslej ustavijo tudi na terasi nad kavarno Kubik, kjer lahko posedijo in poklepetajo na sodobno oblikovanih klopih. Poletni vrt kot tudi večino struktur KB centra je uredil goriški arhitekt Dimitri Waltritsch. Za novo pridobitev gre zasluga družbi KB 1909, ki

skrbi za udobje in prestiž svojih prostorov.

Študentje, ki se dolge ure zadržujejo v študijskih sobah Feiglove knjižnice, se rade volje odpočijejo na osvežujoči terasi in sprostitjo v klepetu ali prebirajo časopise. Terasa je dostopna skozi čitalnico knjižnice, kjer so na razpolago številni krajevni in državni časopisi ter revije. Poleti je slovenska knjižnica odprta od 8. do 16. ure, članstvo pa je brezplačno.



ŠTEVERJAN - Festival društva Sedej

Vrhunec z najboljšimi

Finale bosta okronali Vanka in Tonca



S sinočnjega pevskega in družabnega večera med borovci

BUMBACA

Danes bo števerjanski festival narodno-zabavne glasbe dosegel vrhunec, tako po kakovosti programa kot množičnega občinstva. Priljubljenost in odmevnost pa je tako kot vsako leto dokazal tudi že na prvih dveh večerih.

Začel se je v petek, ko je bilo iz zakulisja slišati melodijo Zarja Števerjana Štajerskih sedem, ki so si jo krajani prisvojili kot himno. »Dobrodošli na 37. festivalu narodno-zabavne glasbe Števerjan 2007,« je naznanil napovedovalec Janez Dolinar, ki na odru nastopa v paru z Jasno Kuljaj. Prvega večera se je udeležilo vseh devet prijavljenih ansamblov, in sicer Modri val iz Kopra, Tapravi faloti iz Šoštanja, Štrk iz Ljutomerja, Iskra iz Novega mesta, Golte iz Mozirja, Meh in smeh iz Šmiklavža, Objem iz Šentjerneja, Veseli svatje iz Šentjurja pri Celju in Gorski cvet s Črnega vrha. Ocenjevalna komisija je prepuščala v finale Modri val, Taprave falote, Štrk, Golte, Meh in smeh ter Vesele svate. Sinoči se se pomerili Iskrice z Laškega, Breza iz Črnomlja, Šestica z Velenja, Hlapci iz Stranic, Donačka iz Rogatca, Cvet iz Radeč, Mladost iz Ljubljane in Notranjci iz Rovt; tu-

di med njimi je bila opravljena selekcija.

Glede na dejstvo, da za festivalski nastop ni predizbora, prihajajo v Brda med sabo zelo različne skupine, od začetnikov do poklicnih pevcev. Zato bodo danes, v finalnem delu, nastopili najboljši, ki bodo v vinorodno vas, med osvežitne borovce pri glavnem trgu, privabili mnoge ljubitelje narodno-zabavne glasbe; program se bo začel ob 17.30. Današnje prireditev bo okronal nastop Vanke in Tonca, znanega amaterskega dua kulturnega društva Tergeste. Vanka in Tonca znata kot malokdo s svojim ostrim jezikom osvrkniti zamejskega politika, kulturnika in upravitelja ter potegniti na površje zdraha, s katerimi sobivamo, a si z njimi ne upamo v javnost. Z njima bo smeh (včasih grenak) zagotovljen.

Naj še povemo, da sta na prizorišču na prodaj dval Vanke in Tonca ter jubilejni zbornik festival »Števerjan 1971-2005«. V pevski sobi Sedejevega doma razstavljata Nada Škorjanc in Florjan Vogrič, ves potek tekmovanja pa je mogoče spremljati tudi preko spletne strani društva F.B. Sedej (www.sedej.org). (md)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1, ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. ANTONIO, ul. Romana 147, tel. 0481-40497.

Kino

GORICA KINEMAX Dvorana 1: 17.10 - 19.50 - 22.20 »Transformers«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Come l'ombra«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Frank Ghery - Creatore di sogni«.

CORSO: zaprt.

TRŽIČ

KINEMAX Dvorana 1: 17.10 - 19.50 - 22.20 »Transformers«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »I Fantastici 4 e Silver Surfer«.

Dvorana 3: 17.00 - 18.45 - 20.20 »Stepping - Dalla strada al palcoscenico«.

Dvorana 4: 16.50 - 18.15 »The Reef: Amici per le pinne«; 20.15 - 22.20 »The Messenger«.

Dvorana 5: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Ocean's Thirteen«.

KRMIN

NA DVORIŠČU OBČINSKEGA GLEDALIŠČA: 21.15 »Pirati dei Caraibi: ai confini del mondo«.

Šolske vesti

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da je v teku potrjevanje vpisov za šolsko leto 2007/08 do 13. julija; informacije na sedežu Glasbene matice v Gorici v KB Centru od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro.

SDZPI obvešča da je še v teku vpisovan-

Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Crispi 14
AGIP - Ul. Lungo Isonzo
SHELL - Ul. Aquileia 20
ESSO - Ul. Trieste 106

FARA
ERG - Ul. Gorizia 109

MEDEA
ESSO - Most na Birši, na državni cesti 305 km 3+

TRŽIČ
AGIP - Ul. Valentinis 61
AGIP - Ul. S. Polo
TAMOIL - Drev. Cosulich 21

ŠKOCJAN
ESSO - Državna cesta 14 (Pieris)

KRMIN
TAMOIL - Državna cesta 56 km 21

FOLJAN
IP - Ul. III Armata 58

je na tečaj Orodja in tehnike za načrtovanje in promocijo turističnih paketov (624 ur), namenjen brezposelnim z višješolsko izobrazbo in bivališčem v FJK; Predvidena štipendija za delovno prakso; informacije in vpisovanje na sedežu Zavoda v Gorici korzo Verdi 51, tel. 0481-81826, go@sdzpi-irsip.it. Vpisovanje med 9. in 13. uro do ponedeljka 9. julija.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalni piknik v soboto, 4. avgusta, z izletom v Linhartovo mesto Radovljico. Najprej bodo obiskali Prešernov gaj v Kranju, nato si ogledali v Radovljici čebelarški muzej in druge zanimivosti. Vrnitev v večernih urah; vpisovanje do zasedbe mest na avtobusu na tel. 0481-390688 (Saverij R.) in pri poverjenikih (Veronika T., tel. 0481-882302; Ema B. tel. 0481-21361; Ana K. tel. 0481-78061); na račun 20 evrov.

Čestitke

Taborniki rodu modrega vala, čestitajo sestram MUCI, PUMI in SREČI ob uspešno opravljeni maturi.

Obvestila

AŠD SOVODNJE vabi na redni občni zbor v ponedeljek, 9. julija, ob 20.30 v prvem in ob 21. uri v drugem sklicu in dvorani Zadržne kreditne banke Dobredob in Sovodnje v Sovodnjah.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH bo zaprta za dopust do 16. julija.

ZSKD obvešča, da je goriški urad odprt po poletnem urniku od 9. do 13. ure.

ZSKD prireja poletno središče za otroke in naraščajnike od 6. do 13. leta starosti v prostorih osnovne šole Fran Erjavca v Štandrežu od 16. do 27. julija med 7.30 in 13.30 uro; vpisovanje na sedežu ZSKD Gorica, korzo Verdi 51/int, tel. 0481-531495 med 9. in 13. uro.

Prireditve

»MONFALCONE ESTATE« v organizaciji občine Tržič: do 9. julija (trg Republike in trg Falcone e Borsellino) »Bazar Mediterraneo« ob 18.30; do 5. avgusta (Občinska galerija sodobne umetnosti na trgu Cavour) »Onde Mediterranee« med 20. in 23. uro; fotografška razstava Stefana Grazianija in video razstava italijanskih umetnikov z naslovom Albedo; danes (trg Republike) »Festival Onde Mediterranee« ob 21.30 koncert senegalske skupine Badara Seck; 9. julija (trg Republike) »Festival Onde Mediterranee« ob 21.30 koncert skupine Tuareg - Sahara del Nord; 11. julija (park v ul. Colleoni) »Onde Mediterranee« ob 21.30 poezija in proza v laškem narečju z naslovom »Ose de amor«.

NAROČNIKOM PRIMORSKEGA DNEVNIKA

ki želijo prejemati časopis v kraju letovanja, priporočamo, da nas obvestijo vsaj štiri dni pred odhodom na počitnice na telefonsko številko

040-7786331
vsak dan od 12. do 16. ure ali
0481-533382
v dopoldanskih urah.

ZSKD, »Unione società corali« del FVG, Glasbena Matica, RAI - Deželni sedež za FJK - Slovenski program vabijo na glasbeni večer Zasul si me z zvezdami-Pavletu Merkušju ob 80. jubileju v torek, 10. julija, ob 21. uri na Devinskem gradu (v primeru slabega vremena bo prireditev v Kulturnem domu v Gorici). Predprodaja vstopnic: Zveza slovenskih kulturnih društev, Ul. San Francesco 20, Trst (tel. 040-635626); korzo Verdi 51, Gorica (tel. 0481-531495) do torka, 10. julija od 9. do 13. ure.

Prispevki

Nameste cvetja na grob pokojnega Julka Florenina darujeta Ida in Angel Petejan 50 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v Gabrjah.

Nameste cvetja na grob Milice Pahor por. Crorelli darujejo Brunovi iz Dola 250 evrov za KŠD Kras Dol-Poljane.

V spomin na Franca Petejana darujejo Marija, Sandra in Patricija z družinama 50 evrov za KD Sovodnje in 50 evrov za sovodnjske krvodajalce.

V spomin na Franca Petejana darujejo družine Budal, Coceani, Tommasi, Corsini, Venček in Venček Klanjšček 280 evrov za kulturno društvo Sovodnje.

V spomin na Franca Petejana darujejo teta Paola in družini Tomsič ter Vizintin 150 evrov za športno društvo Sovodnje.

V spomin na pokojnega očeta Petra Tomsiča daruje sin Vinko 200 evrov za kulturno društvo Sovodnje.

V spomin na Petra Tomsiča darujeta Milena in Ladi 50 evrov za cerkev v Gabrjah.

Pogrebi

JUTRI V KRMINU: 14.30, Salvatore Ancora (iz goriške splošne bolnišnice) v stolnici sv. Adalberta in na pokopališču.

ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega očeta

Petra Tomsiča

se iskreno zahvaljujemo zdravniku dr. Marjanu Cijanu za dolgoletno potrpežljivo pomoč, ki jo je nudil našemu dragemu.

Zahvala g. župniku Vojku Makucu za crkveno obred, cerkvenim pevkom, govorniku za izčrpen življenjski opis ter vsem, ki ste na kakršenkoli način počastili njegov spomin.

Svojci.

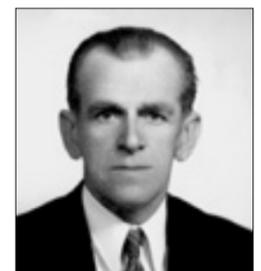
Sovodnje ob Soči, 8. julija 2007

9.7.2001

9.7.2007

Zmeraj si med nami.

Pepe



Vsi tvoji

Sovodnje, 8. julija 2007

GORICA - Poletno središče skupnosti družin Sončnica in Mladinskega doma

Pravljice, film in adrenalin

S kratkometražnimi filmi lastne izdelave bodo nastopili na različnih srečanjih najmlajših video ustvarjalcev

Srečanja in Izzivi 2007 je geslo letošnjega poletnega središča, ki poteka v prostorih Mladinskega doma in zavoda Sv. družine v ulici Don Bosco. O tem, da je v nekdanji Soški ulici, kjer je nekoč delovalo slovensko Alojzijevešče, še posebej živahno in z otroško igrivostjo zasojeno, nam priča skoraj 70 otrok. V veseli družbi in v spremstvu potrpežljivih vzgojiteljev se vključujejo v ustvarjalne dejavnosti in brezskrbno preživljajo poletna jutra.

Poletno središče, ki ga prireja skupnost družin Sončnica v sodelovanju z Mladinskim domom, obiskujejo otroci različnih starostnih skupin, od predšolskih malčkov do osnovnošolcev in nižješolcev. S biranjem in izdelovanjem predmetov na temo pravljic o grdem račku, treh prašičkih, Sneguljčici in obutem mačku, ki so vezna nit poletnega središča za najmlajše, spoznavajo otroci osnovne življenjske nazore, kot so marljivost, solidarnost in spoštovanje do drugih. Pod mentorstvom Cirila Murnika se spoprijemajo tudi s filmom. V video-filmski de-

lavnici preizkušajo vse faze nastajanja filma, od oblikovanja zgodbe do sestave scenarija, tehnik snemanja in montaže. S kratkometražnimi filmi, ki uprizarjajo preproste prizore iz vsakodnevnega življenja, bodo v prihodnjih mesecih nastopili na različnih srečanjih najmlajših filmskih in video ustvarjalcev Slovenije.

Nove izzive si zastavlja skupina najstarejših. Obiskali so adrenalinski park v Zlebeh, kjer so visoko nad tlemi iskali ravnotežje na zibajočih se lestvah in visečih mostovih, ter prepešali so pot po rovih prve svetovne vojne med Skalnico in Vodici. Razburljiv je bil predvsem spust z gumenjakom po soških brzicah na Bovškem. Ob zabavi pa posvečajo organizatorji precejšnjo pozornost tudi poučnim dejavnostim, med katere sodi demonstracija reševanja v sili enot Civilne zaščite. Seznanili so se tudi s pravili ribolova in lova na divjad, ki urejajo goriška vodna in gozdnata lovišča. Za čofotanje v pasji vročini in sproščeno vzdušje otrok zagotavlja bazen pod Mladinskim domom. (VaS)



Med ustvarjanjem

BUMBACA



GORICA - Franka Žgavec in Igor Komel potegnili obračun sezone in ponudila iztočnice za razmislek

Vodita osrednja kulturna domova, krojita življenje manjšine in mesta

Soglašata, da je Trgovski dom izziv - Za Žgavčevo so ideološke barve tuje kulturi, Komel zagovarja odpravljanje dvojnikov

Besedo imata Franka Žgavec, predsednica Kulturnega centra Lojze Bratuž, in Igor Komel, ravnatelj Kulturnega doma. Ocenila sta opravljeno delo, hkrati pa tudi ponudila nekaj iztočnic za razmislek o slovenski in goriški kulturi. Začimo z oceno letošnje sezone.

FRANKA ŽGAVEC: Sezona Kulturnega centra Lojze Bratuž je bila vsestransko pozitivna in bogata. Ocenilo bi sicer morali izreči naši gostje, vendar lahko povem, da smo uresničili cilje, ki smo si jih zastavili.

IGOR KOMEL: S sezono sem zadovoljen. Bila je intenzivna in pestra, tudi seveda naporna, vendar polna prijetnih trenutkov, še posebno takrat, ko sta Kulturni dom in naša narodnostna skupnost odigrali vidno vlogo.

Za začetek nam tudi pojasnite, na kolikih osebah sloni organizacija Vašega delovanja.

FŽ: Naš center ima upravni odbor, ki se srečuje štirikrat letno in določa smernice na vseh področjih našega delovanja. Poleg tega imamo štiri redne sodelavce, dragocene in zanesljive, ki smo jim hvaležni za opravljeno delo, po potrebi pa nam priskoči na pomoč še pet ali šest občasnih sodelavcev.

IK: Poleg zaposlenega osebja je krog naših sodelavcev povezan z organizacijami, ki pri nas »domujejo«. Na Kulturni dom gravitira preko 50 organizacij in ustanov ter preko sto sodelavcev. S skupnimi močmi smo uresničili pomembne in zahtevne projekte.

Predidimo k obračunu. Koliko dogodkov se je zvrstilo od začetka sezone do danes?

FŽ: Od konca lanskega avgusta do prejšnje srede, ko je potekala še zadnja letošnja pobuda v okviru natečaja Seghizzi, smo v našem centru našli preko 120 prirediteljev. Od tega je bilo 50 naših prirediteljev, dvajset pa smo jih izvedli v sodelovanju z drugimi ustanovami.

IK: Že več let se pri nas vrsti krepko preko dvesto dogodkov, od katerih jih približno 80 poteka v režiji oziroma na pobudo Kulturnega doma.

Katere dogodke ali prireditve želite najbolj izpostaviti?

FŽ: V koncertni sezoni centra Bratuž sta bili posebni doživetji gostovanji zbora Carmina Slovenica in skupine Voces cantabiles, ki bi jima dodala še koncert tržaške harfistke Jasne Merlak. Izstopale pa so tudi razstave slik Silvestra Umeha in Dimitrija Ceja, pa še razstave grafike in male plastike iz ugledne zbirke Nove Ljubljanske banke.

IK: Pri nas uveljavljamo geslo, da delamo to, česar drugi ne delajo. To pomeni, da skušamo odpravljati dvojnike v kulturi. Poleg tradicionalnih dejavnosti pa izstopajo koncerti iz niza Across the border (z letošnjim dodatkom Preko 4 Oltre), festival komičnega gledališča Komigo, Mitingi za mir, solidarnostne pobude in založniški podvigi (na primer knjiga Zdenka Vogriča Drobčinice iz goriških šeg in navad). Najbolj zahtevna in odmevna pobuda pa je prav gotovo Koncert na meji, pri katerem je Kulturni dom osrednji nosilec in povezovalca.

Katera je torej Vaša specifičnost?

FŽ: Vsake pobude se lotimo z ljubeznijo in navdušenjem. Veliko pozornost posvečamo otrokom, prizadevamo si za ovrdenjenje domačih umetnikov, v okviru koncertne sezone pa prirejamo vsako leto vsaj dve vrhunski gostovanji pevskih zborov. Pri nas je namreč zborovsko petje za koreninjeno in močno doživeto.

IK: Če že moram posebej izpostaviti, kar nas močno opredeljuje, bi omenil festivala Across the border in Komigo ter koncert na meji. Posebej pa nam je pri srcu kulturno prepletanje goriških kultur in njihovo sožitje.

Ste bili pri kateri od letošnjih prirediteljev tudi soustvarjalci ali producenti?

FŽ: Razstavo Dimitrija Ceja smo uresničili od »a« do »ž«. Posebej smo tudi obeležili desetletnico Polžkovega abonmaja z razpisom natečaja, na katerega se je odzvalo 300 otrok. Plod našega dela sta bila tu-



Franka Žgavec iz Kulturnega centra Lojze Bratuž in Igor Komel iz Kulturnega doma

BUMBACA

di niz veseloiger Iskrivi smeh in Gradnikov večer.

IK: S šolo Emil Komel in z gledališčem Verdi smo aktivno sodelovali pri glasbenem projektu z Milvo, dalje pri glasbenem projektu skupine Bleck panthers iz Doberdoba in Etnoploč tria. Na gledališkem področju smo sodelovali pri predstavi Wohein društva Most iz Gorice, na likovnem področju pa pri natečaju družbe KB 1909 Okno v svet. V naši produkciji je nastal koncert na meji z Alice, Martino Feri, Zoranom Predinom in Oliverjem Dragojevičem, jeseni lanskega leta pa vrsta koncertov v nizu Pesmi ob meji - Canzoni di confine s Tosco, Brino in Arsenom Dedičem. Projekt smo izpeljali v Ljubljani, Gorici, Vidmu in Maianu.

Nameravate se dodatno uveljavljati kot producenti oz. pospeševalci kulturnega življenja?

FŽ: Našo produkcijo bi radi gradili na mladini. Imam načrte, a jih še ne bom razkrila.

IK: To ni naš glavni cilj. Vsekakor bomo tako kot doslej omogočili uresničitev kulturnih projektov, pri katerih smo nositelji, še predvsem na glasbenem področju.

Kako bi opredelili Vaše občinstvo?

FŽ: Naše občinstvo prihaja iz vse Goriške in Novogoriške, iz dežele FJK in celo iz Ljubljane. Iz Slovenije se odzivajo predvsem na naše razstave, kjer je ob dogodku samem priložnost tudi za srečevanje, kar je za kulturno ustanovo izredno pomembno. Odprti smo sodelovanjem z vsemi društvi, v glasbeni in pevski sezoni pa imamo partnerja tudi v šoli Emil Komel in Združenju cerkvenih pevskih zborov.

IK: Publika Kulturnega doma ni monolitna, ampak vsaka dejavnost ima svoje občinstvo, zato se posvečamo različnim vrstam in skušamo priklicati zanimanje vseh generacij. Temeljnega pomena so redni stiki z društvi. Letošnja sezona je bila glede tega še posebej bogata. Naj omenim nevezno z Jadrom iz Ronk, Briškimi gričem, Vesno iz Križa, Drugo muziko iz Zgonika, z beneškimi društvi, z Blek panterji iz Doberdoba in Našim praporom.

Se povezujete z Novo Gorico in drugimi slovenskimi partnerji? S svojo dejavnostjo »pljuscate« čez mejo?

FŽ: Vzdržujemo preko desetletno sodelovanje s Slovenskim narodnim gledališčem, potem z Goriškim muzejem, z društvom iz Kanala, z Javnim skladom kulturnih društev Republike Slovenije in z Zvezo kulturnih društev iz Nove Gorice. Sodelovanja gredo v obojestransko korist.

IK: Sodelovanje z Novo Gorico in Slovenijo ima prednostni značaj. Povezave z novogoriškim Kulturnim domom, SNG, ZKD, galerijo Artes, KGŠ, Cankarjevim domom v Ljubljani, Špateatom iz Mengša, Teatom 55, Studiom Anima Medvode, Unijo Italijanov iz Kopra in gledališčem iz Kopra so tradicionalne in globoko zakoreninjene. Zato je povsem naravno, da tudi s svojo dejavnostjo pljusamo čez mejo. Po razstavi



Umetniki dveh manjšin v Novi Gorici, Kopru, Piranu, Ljubljani in Rimu, smo prekorčili mejo s koncerti in razstavami. Naj omenim še večere blues glasbe v Gorici in v Novi Gorici, ki jih prirejamo z novogoriškim Kulturnim domom.

Je bila sezona Slovenskega stalnega gledališča kakovostna in je naletela na primeren odziv?

FŽ: SSG je na Goriškem izgubilo precej publike in te faze še ni premostilo. Da bi izgubljeno nadoknadilo, bi se moralo s programskimi izbirami približati ljudem. Biti sodobni in izzivalni je deležno primerne odziva v velikih mestih, na primer v Ljubljani, pri nas pa ne doseže širšega občinstva.

IK: Gledališka sezona SSG mora najti novo vlogo v goriškem prostoru. V tem pogledu pozitivno ocenjujem sodelovanje z goriškim podjetjem Tmedia, z začudenjem pa spremljam namigovanja nekaterih članov SSG, »da bi ukiniteli goriško sezono«.

S sodelovanji črpate evropske fonde? Za katere projekte?

FŽ: Naj s ponosom povem, da je Kulturni center Lojze Bratuž nosilec evropskega projekta za zbiranje ljudskega gradiva v besedi in glasu na Goriškem. Zaključili ga bomo v soboto, 17. novembra. Ker pokriva področje, ki je bilo odkrito eno celo stoletje, saj nihče ni prej za to skrbel, so naš čezmejno zasnovani projekt pozdravili tudi v Ljubljani. Rezultati so nad pričakovanji.

IK: Osrednji projekt, za katerega smo črpali iz evropskih fondov, je bil prav gotovo skupinska razstava Umetniki dveh manjšin, ki smo jo priredili z Unijo Italijanov. Trenutno zaključujemo projekt Preko 4 Oltre, s katerim smo pravzaprav začeli izvažati našo glasbeno stvarnost preko meja, poleg Slovenije še v Avstriji, na Madžarsko in Hrvaško.

V kolikšni meri je Vaša ponudba

namenjena šolam ter otrokom in mladini?

FŽ: Največ energij namenjamo ravno otrokom, na primer s prirejanjem Goriškega vrtiljaka s štirimi abonmaji in 1.400 abonenti. Naš namen je otrokom približati gledališče, da ga bodo vžubili in preko njega bogatili slovenski jezik. Ko imas polno dvorano otrok in vse mrgoli, pa je res enkratno zadoščenje.

IK: Skrb za najmlajše in mlade je na vrhu naše lestvice prioritete. Glede tega moram predvsem poudariti tvorno sodelovanje z Dijaškim domom in s športnim društvom Dom. Tudi s šolami so sodelovanja utečena in skupaj smo uresničili marsikatero pobudo. Odziv mladih pa je povezan predvsem z našo sposobnostjo, da smo v koraku s časom.

Kako Vas dojema »italijanska« Gorica?

FŽ: Italijanska Gorica nas pozna in spremlja. Naj poudarim, da pri nas vsako leto potekajo odmevni natečaji Pecar, Marcosig, Seghizzi in Zlata grla, predstave pa prireja združenje Artisti associati in lutkovni teater CTA.

IK: Kulturni dom je del Gorice, nenaklonjene kroge pa dobiš povsod. Delovati moramo za sožitje, odprtost in sodelovanje v korist Gorice oziroma obeh Goric.

Kaj pričakujete od nove goriške občinske uprave?

FŽ: Pričakujemo primerno pozornost, kakršno si zasluži vloga, ki jo naša ustanova odigrava. Na prvo prošnjo se nam je nova uprava že pozitivno odzvala.

IK: Da je Kulturni dom enakovredno obravnavan kot vse ostale ustanove v Gorici. Stiki, vsaj na osebni ravni, so vzpostavljeni, prepričan pa sem, da bomo rezultate dosegali z odprtim dialogom.

S katerimi težavami se spopadate?

FŽ: S finančnimi, seveda, kot vsi. Dejstvo je, da smo v drugi polovici leta, a z dežele še nismo prejeli nakazanih sredstev. Pozitivno pa je vsaj to, da na začetku leta vemo, s kolikim denarjem razpolagamo. Drug problem je denar iz Slovenije. Nerazumljivo nam je, zakaj se prispevek za nas iz leta v leto niža, čeprav je skupni znesek enako visok, če ne višji.

IK: Težav pri upravljanju seveda ne manjka, a jamranje ni v našem slogu. Na vrhu perečih vprašanj je obnova našega doma.

Se Vam zdi, da denar iz t.i. »manjšinskega kotla« odgovarja Vašim potrebam?

FŽ: Absolutno ne, zato trdim, da mora manjšina na novo premisliti razporejanje denarja. Odločati se moramo, čemu namenjati poudarek in to finančno primerno podpreti.

IK: Če to vprašanje zastavite katerekoli predstavniki naših organizacij, vam bo jasno povedal, da denar ne odgovarja. Vsakdo izmed nas ima namreč še dodatne ambicije, kar je povsem naravno, razumljivo in pozitivno. Ne glede na to pa čutim potrebo po sistemskem povezovanju posameznih pobud, ki se lahko vklopijo v manjšinske projekte širšega značaja. Primer takšnega dela je zadruga Maja.

Kaj menite o opredelitvah napredni ali konservativni, beli ali rdeči? Je takšen pristop do kulture in manjšine dotrajan ali še aktualen?

FŽ: Tako bom povedala: kulturniki se opredeljujemo za sodobno ali klasično umetnost tako na gledališkem, glasbenem ali likovnem področju. Barva pri tem sploh

nima pomena. Drugih pristopov do kulture ne more biti.

IK: Razlikovanja so v naravi naše družbe. Naj pa odgovorim z dodatnim vprašanjem: mar nismo v zadnjih letih zaznali marsikatero spremembo v manjšini? V tem oziru zelo cenim delovanje SKGZ-ja in SSO-ja. Med predsednikovanjem dvojice Pavsč-Pahor smo bili priča zanimivemu stopopku zblíževanja in iskrenega sodelovanja. Upam, da bom isto lahko trdil ob koncu mandata sedanjih predsednikov.

Kako ocenjujete sožitje med Kulturnim domom in Kulturnim centrom Lojze Bratuž?

FŽ: Sodelovanje je kulturno, kot se spodobi za takšni ustanovi. Pogovarjamo se, včasih preverjamo termine, da se ne pokrivajo po potrebi si pomagamo. Vsak si je odmeril svoj prostor in mesto. Spodobi se, da bomo po tej poti tudi nadaljevali.

IK: Oba kulturna domova opravljata v Gorici pomembno vlogo, zato je naša manjšina lahko zadovoljna z opravljeno investicijo. Medsebojni stiki so pozitivni, dogovarjanje je produktivno. Sodelovanje pa pojmujem tudi kot odpravljanje dvojnikov. Prepričan sem namreč, da nas bo prihodnost silila v specializacijo. Vsak »od šestih goriških kulturnih domov« bo moral izbrati oziroma izbrati si svoj delovni prostor.

Po Vaši oceni predstavlja Trgovski dom izziv za manjšino?

FŽ: Z zaščitnim zakonom smo izgubili to slovensko središče z začetka dvajsetega stoletja. Ostaja nam le delček v okviru širšega projekta hiše kultur. Koliko prostora nam bo odmerjenega, ne vem. Danes naše najbolj reprezentativne ustanove imajo svoj sedež in svojo organizacijo. Morda pa bi res bilo najbolj primerno, da bi tam uresničili informativni center, ki bi obveščal mesto o vsem tem, kar se dogaja v slovenskem prostoru. Pogoj je, da se najde denar za obnovitvena dela in za vzdrževanje osebja.

IK: Trgovski dom je eden izmed najbolj zanimivih izzivov za goriške Slovence. O tem razprav ne manjka. Mnenja sem, da ga manjšina še kako potrebuje, in to ne le iz zgodovinskega in simbolnega vidika. Predstavlja lahko dodaten element operativnega združevanja nas samih, obenem pa tudi kraj sožitja z Italijani in Furlani v duhu skupne evropske hiše. Trgovski dom ne bo konkurenca za Kulturni dom ali center Bratuž, če se bo z njima dopolnjeval. Zato predlagam: poprimimo za delo in z dolgoročno vizijo uresničimo iz njega dodatno kulturno postojanko Goričanov.

Načrtujete obeležitev dokončnega padca meje in vstopa Slovenije v Schengen?

FŽ: Bili smo soudeleženi in tudi sami pobudniki praznovanja vstopa Slovenije v Evropsko unijo, za dokončni padec meje pa nimamo ničesar v načrtu.

IK: Upam, da bosta takšno obeležitev v prvi vrsti načrtovali goriška in novogoriška občinska uprava ali pa druge manjšinske organizacije. Kot je v naši tradiciji, se je Kulturni dom vedno aktivno vključil v pomembne zgodovinske trenutke in tudi tokrat se bomo.

Kdaj in s čim boste odprli novo sezono? Kaj nam še lahko razkrijete o načrtih in ambicijah?

FŽ: Novo sezono začnemo 25. avgusta z vsakoletno pobudo Šest za eno razstavo, pri kateri sodelujejo goriški fotoklubi. V torek, 28. avgusta, pa bomo imeli med nami mladinski zbor Vesna iz Moskve. Gre za vrhunski zbor na svetovni ravni in ambasadorja UNESCO-a, ki bo nekaj dni prej sodeloval na evropskem tekmovanju v Arezu. Na poti domov se bo ustavljal v našem centru. V prihodnjih dneh bomo že imeli na razpolago vstopnice.

IK: Tudi nova sezona bo bogata. Pripravljamo nove pobude na likovnem področju, pa še zaključek komičnega festivala Komigo s septembrskimi predstavama »5 žensk.com« in »5 moških.com«. Prijetnih presenečenj tudi letos ne bo manjkalo. Dovolite pa mi, da zvestim obiskovalcem zaželimo sproščene počitnice... in nasvidenje jeseni.

Igor Devetak



DOBERDOB-PRVAČINA - Ob 30-letnici pobratenja med občino in Krajevno skupnostjo

Posadili so lipi, živi znamenji bratskih vezi

»Bili smo več kot prijatelji, bili smo bratje« - »Pred Evropo smo rušili meje«



Posaditev lipi v nastajajočem občinskem parku v Doberdobu

BUMBACA

DOBERDOB - Srečanje KD Hrast o jusih »Obnova srenj ščiti pred špekulacijami«

»Danes je zelo pomembno, da se jusi oziroma srenje obnovijo, kajti na ta način se lahko obvaruje zemlja pred divjimi gradnjami in špekulacijami.« Tako je pred nedavnim v prostorih KD Hrast v Doberdobu povedal predsednik Agrarne skupnosti Marko Legiša, ki se je udeležil srečanja o jusih v prireditvi domačega društva. Legiša je poslušalcem orisal zgodovinski okvir jusov oz. srenj, podpredsednik jusa Vrh Walter Devetak pa se je osredotočil na juse na Goriškem in predvsem na vrhovski jus. Srečanje je uvedel predstavnik kulturnega društva Hrast Dario Bertinazzi.

Devetak je povedal, da so v goriški pokrajini v zadnjih letih obnovili pet jusov, in sicer jus »Comunità di Redipuglia« v Redipulji, katerega pravna osebnost je bila priznana z odlokom predsednika dežele FJK leta 2003, rumitarski jus, jus Jamlje, jus »Comunità di San Martino« v Martinščini in jus Vrh. Le-ta je bil registriran 17. oktobra 2005 in trenutno šteje 70 članov. Prvi vpis jusa Vrh sega v leto 1890, ko so mu 19. novembra s protokolom pripisali nekatera zemljišča na podlagi pravic in njegove dejanske posesti. »Tako izhaja iz katastrske knjige,« je povedal Devetak in kot zanimivost dodal, da se je leta 1901 katastrska občina Dol razcepila na katastrsko občino Dol in na katastrsko občino Vrh. Istega leta je bil zabeležen prepis 28 parcel v lasti jusa Vrh na katastrsko občino Vrh. »Jus Vrh bi moral imeti v lasti približno 410 tisoč kvadratnih metrov. Leta 1932 je goriški prefekt odvezel jusu 110 tisoč kvadratnih metrov, ki so postali državna last, leta 2002 pa so bila prepisana vsa ostala zemljišča na občino Sovodnje ob Soči. Temu odloku se je jus Vrh uprl, žal pa ni bilo nobene odziva s strani namestnika zemljiškoknjižnega sodnika,« je podčrtal Devetak. Po njegovih besedah si je vrhovski jus kasneje prizadeval, da bi zadevo mirno rešil s sovodenjsko občino, odziva pa ni bilo. Zaradi tega je jus Vrh sklenil, da bo ubral pravno pot za

vračilo imovine. »Prve oblike skupne lastnine segajo v 16. stoletje, ko so se kmetje med seboj povezovali in si pomagali. Leta 1649 je avstrijski cesar izdal odlok, ki je preprečil prodajo skupnih zemljišč, ki so jih družinske skupnosti uporabljale. V istem obdobju pa so se pričeli spori med kmeti in med gospodo glede lastništva teh zemljišč. Zemljišča, ki si jih gospoda ni uspela prilastiti, so postala skupna last,« je v svojem zgodovinskem okviru povedal Legiša in podčrtal, da so prve občine nastale s cesarskim patentom 8. avgusta leta 1849, torej krepko za družinskimi skupnostmi. »Zemljišča so vknjižili na ime skupnosti. Ta se imenuje na Krasu jus in v Bregu srenje. Včasih so te vknjižbe tolmačili kot last občine, kar pa je napačno, saj so občinska imovina ne vpisuje v zemljiško knjigo, kamor se vpisujejo samo zasebna zemljišča. Leta 1853 je bil izdan cesarski patent, s katerim so srenjska oziroma jusarska zemljišča postala last družinskih skupnosti. Zemljišča so vknjižili na osnovi posesti »ab immemorabile« ali na podlagi kupoprodaje,« je prisotnim pojasnil Legiša in dodal, da so v teh krajih predniki odkupili zemljo od gospode in dolg porazdelili med upravičence. »Tovrstne dokumente najdemo v arhivu Agrarne skupnosti. Zemljišča, ki so bila skupna last, so uporabljali na primer za pašo, sečnjo, steljo in druga kmečka opravila ter za gradnjo skupnih objektov, kot so cerkve, pokopališča in šole. Te površine so upravljali izvoljeni odbori, ki so jih izvolili upravičenci. Taka uprava zemljišč v naših krajih je bila možna do prihoda fašizma. V povojnem času je bilo tako na evropski kot na državni ravni sprejeta zakonodaja, ki je bila naklonjena upravljanju površin s strani družinskih skupnosti,« je povedal Legiša in zaključil: »Agrarna skupnost v tržaški pokrajini združuje 29 jusov oziroma srenj. Površina, ki jo upravljajo meri približno 5 tisoč hektarjev.« (mc)

Ob večeršnjem obeleževanju 30-letnice pobratenja občine Doberdob in Krajevne skupnosti Prvačina so v slednji pripravili slavnostno sejo, ki so se udeležili gostje iz zamejstva. Kot je ugodoma povedala predstavnica sveta Vesna Humar, je to pobratenje pomenilo razmah sodelovanja na mnogih področjih, začeli pa so ga tkati godbeniki in prosvetno društvo.

V objemu domačinov je popoldne potekala svečanost v Doberdobu. Prišli so predstavniki prvačke Krajevne skupnosti z delegacijo borcev. Kraško občino so ob županu Paolu Vizintinu zastopali še podžupan Nordio Gergolet, nekateri občinski svetniki in pokrajinski svetnik Marko Jarc. Vizintinu sta se pridružila nekdanja župana Mario Lavrenčič in Andrej Jarc, ki je pred tridesetimi leti podpisal listino o pobratenju s Prvačino. Slovenski gostje so najprej položili venec k spomeniku padlim, nakar so se pomaknili v občinski park, ki nastaja za telovadnico. Tam so posadili lipo pobratenja in prijateljstva, ki jo je Doberdobjem podarila Prvačina. Simbolno dejanje so opravili poleg Vizintina in predsednika Krajevne skupnosti iz Prvačine Roberta Černeta še bivša župana Lavrenčič in Jarc. Podobno dejanje so izvedli tudi ob sedežu Krajevne skupnosti v Prvačini, kjer so lipo krajnom poklonili Doberdobju z županom Vizintinom na čelu. Tu je Vizintin poudaril, da bo »lipa živeča pričča našega prijateljstva tudi za bodoče generacije«. Poudaril je še dejstvo, da so »naši predniki ob podpisu pogodbe o pobratenju naredili to, kar je kasneje počenjala Evropa: rušili so meje in gradili mostove prijateljstva in sodelovanja«. Izrazil je še prepričanje, da »se bodo nove generacije zgledovale po nas«. Černe je

k temu pristavil, da bo imela lipa čvrste korenine kot so čvrste vezi med našimi ljudmi.

Včerajšnjega slavlja sta se udeležila oba podpisnika listine o pobratenju, takratni župan Doberdoba Andrej Jarc in takratni predsednik Krajevne skupnosti Prvačina Franko Furlan. Slavnostna seja je bila izvrsten trenutek za obujanje spominov, tako se je Franko Furlan spominjal: »Zbrali smo se v gostilni, ker je bila dvorana zaprta zaradi potresa. Zdi se mi, kot bi to bilo včeraj, ne pa pred tridesetimi leti. Vzdušje je bilo enkratno, že na prvem srečanju smo se pogovarjali o tem, kako sodelovati in kako rešiti težave na eni in drugi strani. Bili smo že takrat več kot prijatelji. Bili smo bratje, bili smo družina,« je zaključil Furlan. »Kje je Prvačina, sploh nismo vedeli, še slišali nismo zanjo. Potem so naši godbeniki začeli sodelovati in v enem letu smo sklenili pobratenje,« pa se je dogodkov pred tridesetimi leti spominjal takratni doberdobski župan Andrej Jarc. »Zdaj smo zelo zadovoljni, za nami je trideset letih in prijetnih let,« se je še zahvalil Jarc, ki je doberdobsko občino vodil kar 24 let. Med udeleženci je bilo slišati, kot je poudaril tudi Furlan, da takrat ni bilo nikakršnih pomislekov - vsi v Prvačini so se strinjali s pobratenjem.

V okviru slovesnosti v Prvačini so podelili tudi priznanja in plakete. Plaketo Krajevne skupnosti Prvačina so podelili občini Doberdob, simbolična priznanja pa so prejeli predsedniki krajevne skupnosti in župani. Priznanja krajevne skupnosti so podelili tudi članski in mladinski ekipi odbojarskega kluba Marchiol iz Prvačine. Kot pred dvema tednoma sta tudi tokrat skupno nastopila doberdobski pihalni orkester in Prvačka pleh muzika. (pmt, red)

Brussa o vodstvu družbe IRIS

Možnega naslednika Gianfranca Guttyja na čelu pokrajinske družbe IRIS mnogi vidijo v Fulviu Beltrameju, bivšem generalnem direktorju Goriške hranilnice in do lani generalnem poddirektorju hranilnice Friulcassa. Zanj se zavzemajo člani ožjega odbora županov-delnarjev družbe IRIS. Z izbiro pa ne soglašata deželni svetnik Marjetice Franco Brussa. »Imenovanja ne smejo odražati le politične pripadnosti, pač pa morajo biti znak odgovornosti. V odločitve odbora županov se stranke seveda ne smejo vtikati, morajo pa izraziti svoj pogled,« je kritično ocenil Brussa in pribil: »Kandidata niti ne poznam. Teritorij morajo upravljati ljudje, ki so se zanj zavzemali. Dovolj je meteorjev in lobijev.«

Nov razpis za Slovki

Slovenski izobraževalni konzorcij Slovki je objavil razpis za nov študijski Multidisciplinarni program za kakovostno kadrovske rast. Letošnji program za univerzitetne študente iz zamejstva ima novo vsebino. Seminarje v KB Centru v Gorici in na SDZPI v Trstu oblikujejo predavatelji z raznih univerz, predvidene pa so tudi delavnice. Program obsega še tečaj poslovne angleščine, delovno prakso in možnost štipendije za Discover Management program na poslovni šoli IEDC Bled. Novost letošnjega razpisa je možnost, da bi v program dejavnosti vključili tudi lektorat nemškega jezika na Univerzi v Novi Gorici. Za začetek prihodnjega izpopolnjevalnega programa je napovedano javno srečanje, ki se ga bosta udeležila Milan Kučan in Dimitrij Volčič.

Komemoracija v Zg. Branici

Danes ob 17.30 bo v gozdu pri Kodretih (Zgornja Branica) spominska svečanost za umorjene Brecljeve iz Žapuž pri Ajdovščini in druge žrtve v drugi svetovni vojni. Somaševanje bo vodil goriški nadškof Dino De Antoni, pel pa bo šturski cerkveni pevski zbor pod vodstvom Marinke Šuštar. Po pobožnosti bo srečanje pod velikim hrastom; ob slabem vremenu bo maša v cerkvi pri Kodretih.

FRAGMENTI
IZ
ZBIRKE

Izbor del iz zbirk Fundacije Cassa di Risparmio di Gorizia

9. — 20. julij 2007
Začasna razstava je odprta od ponedeljka do petka
urnik 9-13 17-19

1831 Na pobudo grofa Josepha Turna se ustanovi Mont in hranilnica v Gorici. Njun prvi sedež je v ulici Carducci.

1992 Je ustanovljena Fundacija Cassa di Risparmio di Gorizia, ki prevzame moralno dediščino Hranilnice v skrbstveni in razvojni dejavnosti na ozemlju njene skupnosti.

2007 Fundacija Cassa di Risparmio di Gorizia se vseli v obnovljeni sedež v ulici Carducci, tja, kjer se je vse začelo. Ponuja se tudi kot kulturni in izložbeni pol pokrajinskega pomena.

FONDAZIONE

Cassa di Risparmio di Gorizia

VAŠE ZAMISLI SO NAŠI NAČRTI
www.fondazionecarigo.it



OBLETNICA - Osemkrat deset

Pavle Merku slavi svojih osemdeset ustvarjalnih pomladi

Ob visokem življenjskem jubileju je skladatelj - slavist z osebnega in umetniško-znanstvenega vidika nanizal svoja desetletja

Pavle Merku praznuje svoj osemdeseti jubilej: osem desetletij je težko razčleniti na zaokrožene enote, slavljence pa je rad pristal na pogovor; v katerem sva skušala kronološko urediti bogato zbirko spominov.

1927-37

V prvem desetletju je bilo najbolj zanimivo in spomina vredno dejstvo, da sem se naučil prej pisati note kot pa črke; starši so bili glasbeniki, oče me je začel učiti violine, ko sem bil star tri leta in pol - to je sicer bilo nekoliko prezgodaj, kljub temu pa imam hvaležen spomin na glasbo, ki je od vsega začetka neizbrisno zaznamovala moje življenje. To so bila leta, ko sem obiskoval osnovno šolo, kjer sem se kar lepo znašel, kljub težavam, ki so bile povezane z mojo dvojno narodno pripadnostjo: ob nastopu fašistične diktature se oče ni izselil v Jugoslavijo, kot je to storila večina njegovih prijateljev, ostal pa je lahko le za ceno potu: doma smo govorili v tržaškem italijanskem narečju, ne glede na to, da je bila mati Italijanka, ki je lepo obvladala tudi slovenščino. Starši niso hoteli tvegati, da bi otroci v šoli povedali, da doma govorijo slovensko: oče in mati bi takoj izgubila službo in bi morala nujno emigrirati. Vzgoja je bila vsekakor čudovita, z bratom sva se zavedala, kaj sva, še preden nama je oče poskusil razložiti naš položaj.

V tistih letih je bilo v naši hiši veliko glasbe: zvečer mi mati ni pripovedovala pravljic, doživljal pa sem najlepše pravljice na svetu, bili so pravi zvočni gradovi v zraku; mati je igrala klavir, oče violino, domači prijatelj pa violončelo, v spanje so me zazibale mojstrovine komorne glasbe. Ko sem nekoliko odrasel, sem se jim pridružil in tudi sam okusil čar skupnega muziciranja.

1937-47

Drugo desetletje sta zaznamovali vojna in materina smrt; bila so težka leta, kjer smo večkrat trpeli tudi zaradi pomanjkanja živil, poblize pa sem spoznal vojne grozote, ko sem nekega dne na ulici D'Azeglio zagledal obešenca. Mati je umrla leta 1943, takrat sem zbolel in moral sem prenehati s študijem violine; nisem bil fizično sposoben vaditi štiri ure dnevno, kot sem počel do takrat, zato sem začel študirati kompozicijo. Stanoval sem pri teti, ki je bila odlična pianistka, zraven je tudi pela: veliko je prispevala k moji glasbeni izobrazbi, po vojni pa sem privatno študiral kompozicijo pri Ivanu Grbcu in Vitu Leviju. Zaradi bolezni sem bil oproščen takratne obvezne službe pri nemški TODT; ko so pa Nemci poklicali v vojsko letnik '27- to je bilo v zadnjih tednih vojne - sem se enostavno skrtil.

1947-57

To je bilo desetletje odločitev in študija: leta 1946 sem maturiral na slovenskem klasičnem liceju v Gorici in se odločil za študij slavistike in Ljubljani. Stik s slovensko šolo ni bil problematičen: z jeziki nisem imel težav, že kot otrok sem očeta prosil, naj mi raje kupuje slovnice kot pa igračke, moj brat pa se je raje odločil za italijanski licej. Moja radovednost do jezikov me je privedla celo do študija japonščine, ko sem bil star petnajst let, nato madžarsčine in drugih jezikov. Študij na ljubljanski univerzi me je izredno obogatil: v začetku je bilo sicer nekaj težav zaradi političnega okvira, kajti sumili so, da sem kominformist; kljub temu pa sem vztrajal, v kriznem letu 1948 sploh nisem prišel domov za božične počitnice, sicer bi se zelo težko lahko vrnil v Ljubljano. Univerza je bila na zelo visokem nivoju, omenil bi vsaj profesorja Ramovša in Nahtigala; v Italiji sta bili takrat samo dve univerzi s fakultetama za slavistiko, ki se nista mogli kosati z ljubljansko, v Strasbourgu pa nisem mogel, ker francoščine ne znam.

1947-57

Na ljubljanski univerzi sem diplomiral leta 1950; v Ljubljani sem ostal še eno leto in začel poučevati: zanimala me je didaktična metoda, hotel sem tudi preizkusiti svojo slovenščino, lepo sem se razumel tako s kolegi kot z dijaki. V tem desetletju sem doživel prve izvedbe svojih skladb v Trstu, pa tudi v Sloveniji: v glavnem so bile to še nezrele, mladostne skladbe, moje ime pa se je začelo pojavljati v časopisih, rad sem prebiral kritike in sem se iz njih marsičesa naučil; pozneje sem se tudi sam ukvarjal z glasbeno kritiko: to je delo, ki veliko pripomore k razvoju, ker človeka uči kritičnega razmišljanja. Skušal sem s takim kritičnim odnosom presojeti tudi svoje skladbe.



Prof. Merkuju so letos že večkrat čestitali ob njegovem življenjskem jubileju, kot npr. v gledališču prešeren v Boljuncu februarja letos

KROMA

Leta 1951 sem nastopil profesorsko službo v Dolini: šolo smo pravzaprav ustanavljali, moral sem se ukvarjati tudi z birokratsko-administrativnimi zadevami, naslednjega leta pa sem se preselil na klasični licej v Trstu, kjer sem ostal skoraj petnajst let. Poučevanje sem opustil predvsem zaradi neprijetnega razhajanja s tremi kolegi, ki so me napadli zaradi različnih pogledov na vzgojne metode.

1957-67

To je najpomembnejše desetletje mojega življenja: leta 1955 sem se poročil, imel sem veliko sreče pri izbiri svoje življenjske družice: kregala sva se sicer vsaj enkrat na dan za neumnost, toda v bistvenih stvareh sva bila vedno enakega mnenja in sva vedno soglasno odločala. Marta mi je bila vedno ob strani in mi po svojih možnostih veliko pomagala, družino je obogatilo rojstvo dveh otrok, leta 1965 pa sem nastopil službo na Radiu Trst A. Delo na radiu mi je odprlo veliko možnosti, na katere prej nisem pomislil: delovno področje je bilo široko, od glasbe do kulturnih panog, ki so mi bile pri srcu. Odločili smo se, da bom začel izbirati ljudsko blago zamejskih Slovencev: raziskave so zaobele multidisciplinarno področje, od dialektologije do etnomuzikologije. Kot jezikoslovec sem se vneto posvečal problemom zgodovine jezika, leksikografije, imenoslovja: osebna imena, priimki, vzdevki, in toponomastika so bili lep izziv. Zavedal sem se, da je delovna metoda v ostrem nasprotju z glasbenim ustvarjanjem: moje glasbeno snovanje je bilo usmerjeno v prihodnost, etnomuzikološke in jezikovne raziskave pa v pretekla stoletja, vse do srednjega veka. Obe področji pa sta se vzajemno oplajali, kajti sledovi preteklosti so se vpisali v mojo glasbo in jo obogatili s srčno ljudsko kulturo. Vzporedno delo je obogatilo moje življenje s sferičnostjo pogleda: občutek, da sem lahko istočasno znanstvenik in ustvarjalni umetnik me je navdajal z enkratnimi užitki.

1967-77

Desetletje je tesno povezano z Benečijo: delo na terenu je bilo temeljito, podal sem se tudi v najbolj zakotne vasi, ki so hranile bogato ljudsko zapuščino. V mnogih slučajih sem bil prvi, ki je lahko na magnetofonski trak zabeležil poslednja pričevanja starejših vaščanov. Delal sem predvsem v Terski dolini in v Režiji, zato sem se moral naučiti teh dveh narečij, ki sta dokaj različni, zraven pa še furlanščine, kajti dia-

lekti stalno interagirajo. Naučil pa sem se tudi dialekta ali jezika, ki je bolj oddaljen: prijateljski stiki s Sardinijo, ki se še vedno nadaljujejo, so me obogatili s sardščino: nekoč sem v tem jeziku celo v javnosti spregovoril, kar je izzvalo nemalo začudenja.

1977-87

Nadaljeval sem z raziskavami in svoje izsledke objavil v knjigah; želel sem delo približati čim širšemu krogu bralcev in sem svoj smoter tudi dosegel, čeprav so mi kolegi večkrat oporekali, da žrtvujem znanstveno publikacijo za poljudno čtivo. Kritkam sem odgovoril s pripombo, da strogo razlikujem med znanjem in znanostjo; prvo ima moralno podlago, druga pa je samo suhoparno zbiranje in nizanje podatkov. Vesel sem, da so sva vedno nadaljujejo, so me obogatili s sardščino: nekoč sem v tem jeziku celo v javnosti spregovoril, kar je izzvalo nemalo začudenja.

1987-97

Leta 1987 sem dopolnil šestdeset let in se upokojil: računal sem, da bom imel veliko več časa na razpolago za svoje dejavnosti, toda usoda mi je prekrizala načrte. Ženo sva se nameravala preseliti v Benečijo, toda Marta je zbolela, potrebovala je stalno zdravniško nego, zato sva ostala v Trstu. Začelo se je dolgo težko obdobje: žena ni hotela v bolnico, imela je pravico, da je živela v toplem domačem okolju, name pa je padlo hudo breme bolniške nege. Ob tem sem tudi sam zbolel; epizode možganske ishemije so mi dokončno odvzele možnost, da vozim avto, zato sem moral opustiti nadaljne raziskave v Benečiji.

1997-2007

Žena je umrla marca 1998, to je bila zame huda in boleča izguba; potreboval sem več let, da sem si opomogel in našel novo ravnotežje. Ostal sem sam: imam sicer odlične odnose s hčerko in sinom, pa tudi mnogo prijateljev, mnogo mladih, ki prihajajo k meni za pomoč pri diplomskih nalogah in raznovrstnih znanstvenih vprašanjih. V zadnjih letih imam probleme z vidom, ne morem več mnogo brati in pisati, zato mi stik z mladimi vsaj delno nadomešča to izgubo. Zadnje desetletje je žal pomenilo odpoved delu, ki sem ga ljubil, tako na znanstvenem kot na ustvarjalnem področju.

Mnogokrat se razpravlja o vprašanju, katera so leta, kjer človek doseže višek svoje ustvarjalnosti: kakšno je Vaše mnenje?

Hvala za to vprašanje, ki je zelo zanimivo; stvar je zelo osebna: nekateri ustvarjalci so dali iz sebe najboljše s prvimi deli, npr. Gregorčič ali Aškerc, pozneje pa so se samo ponavljali in postali dolgočasni. Drugi pa so nam najlepše sadove podarili v zrelih letih, ali celo v starosti, npr. Bruckner; Mozart je svoje čudežne otroške darove razdal celo življenje in bil pri tem praviloma genialen, kar ne velja za Beethovna, pri katerem najdemo tudi grde kompozicije. Osebno sem se bal staranja, kajti želel sem ustvarjati le do tedaj, ko bom še imel občutek, da rastem. Zato sem v zadnjih desetletjih skušal svoja dela presojati z najstrožjo avtokritiko; bolezen me je fizično in psihično v taki meri prizadela, da sem moral sprejeti dejstvo, da je moje umetniške rasti konec. Raje sem prenehal s pisanjem, kot da bi naknadno svoje stvari metal v koš: to sem sicer počel v mladih letih, veliko stvari sem zavrgel. Res pa je tudi, da sem po ženini smrti začel iskati nove vsebine: namesto smrti je moja glasba začela odsevati sonce, svetlobo, sproščenost, notranji mir in menim, da mi je uspelo napisati nekaj dobrih stvari.

Bi lahko poskusili tudi Vašo skladateljsko pot shematično razdeliti na obdobja?

Začel sem komponirati med drugo svetovno vojno, takrat sem bil prežet s poznoromantično estetiko; poznal sem sicer Kogojca, toda s sodobnimi tokovi sem se soočal pozneje. Preko neoklasicizma sem prebrdel kar nekaj stilov, pristal pa sem pri govornici, ki bi jo označil kot neoklasicistično in skuša združevati novosti druge dunajske šole, predvsem Berga in Weberna, z mojim osebnim izraznim leksikonom; po letu 1965 pa me je spoznavanje slovenske ljudske glasbe privedlo do novih spoznanj: ugotovil sem, da sem to vrsto dotlej podcenjeval, našel pa sem ogromno bogastvo, iz katerega sem lahko črpal tako vsebinsko kot oblikovno. Moje priredbe sicer niso ljudske v strogem smislu besede, kljub temu pa so postale zelo popularne: moje Rapsodijo za godalni orkester »Al sijaj, sijaj sonce« je orkester Slovenske filharmonije pod vodstvom Antona Nanuta igral celo v newyorški Carnegie Hall, mojster je to glasbo zelo lepo interpretiral; še letos je orkester SF pod vodstvom Georgea Pehlivaniana isto skladbo igral v nemškem Ludwigshafnu: na koncertnem listu je nemška muzikologinja poudarila pomen nacionalne identitete, ki se v skladbi odraža. Menim, da sem v tej in drugih skladbah našel lepo ravnovesje med dušo in racionalizmom.

Katero svojo glasbo najraje poslušate?

Glasbe ne poslušam, to je zame preveč naporno, skoraj kot ustvarjanje. Če sploh kaj poslušam, skušam odkrivati nove, meni še neznanne skladbe. Lani sem prvič slišal na plošči Šostakovičovo Sonato za violo in klavir, ki je nastala leta 1974, eno leto pred smrtjo velikega skladatelja: zdi se mi najlepša glasba, ki sem jo kdajkoli slišal, ob Madrigalih Claudia Monteverdija. Kot mnogi, imam svoje ljubezni in svoja sovraštva: Šostakoviča in Monteverdija ljubim nadvse, Brahms pa me dolgočasi, kot malokdo...to je pač osebno...

Najlepše darilo, ki si ga želite ob svojem jubileju?

Notranji mir...malo manj strahov pred bolezenskimi problemi, ki so posledica dveh kirurških posegov. Vedno sem sprejel vse, kar mi je življenje dalo, dobrega in slabega, raje se smejem, kot da bi jokal. J okati se sploh ne znam, tega niti v glasbi nisem nikoli počel. Rad se spominim kakega lepega dovtipa, rad dokazem, da se kljub vsemu znam še smejati....

Katja Kralj

N

EDELJSKE

T E M E

Naj začnem z majhno osebno epizodo. Pred kratkim sem bil v St. Peterburgu, kjer grem rad, če je le mogoče, v opero zaradi kvalitete tamkajšnje glasbene ponudbe. Ker mi turistična agencija, s katero sem potoval, ni bila zmožna priskrbeti vstopnice, sem se odločil, da si bom pomagal sam. Šel sem v enega od velikih hotelov blizu katedrale sv. Izaka in pri pultu, namenjenem za to, prosil, naj mi rezervirajo mesto na predstavi Pikove dame Čajkovskega, ki je bila tisti večer na sporedu v teatru, poimenovanem po drugem velikem ruskem skladatelju Modestu Musorgskem. Lepo dekle, ki je bilo v omenjenem oddelku v službi, je hotelo vedeti, ali sem ruski državljan ali ne. Razumel sem, da ne gre za nedolžno vprašanje, kajti v Ruski federaciji velja še vedno pravilo iz sovjetskih časov, da je za tužce vstop v gledališča in muzeje dosti bolj zasoljen kot za domačine. Toda, ker se ji nisem hotel zlagati, sem pošteno rekel, da sem Slovenec. Na kar je ona odgovorila, da bom kljub vsemu plačal normalno ceno, ker da govorim rusko. Lahko si predstavljate, da je bila v tistem trenutku moja slovanska zavest na višku. Globoko je padla le malo kasneje, ko so me na trgu pred Zimskim dvorcem okradli.

Čeprav sem zadolžen, da spregovorim nekaj besed o slovenskem svetu danes, si ne morem kaj, da bi ne posegel v zgodovino in ne nakazal, kako se je ta svet razvil v zadnjih tristo letih, in kakšen je bil odnos Evrope oziroma zahodnega sveta do njega. Naj začnem z ugotovitvijo, da se v 18. stoletju, ko se je na Zahodu razvila razsvetljenska misel, ki je dosegla svoj vrhunec v francoski revoluciji, slovanski svet od Jadrana do Urala in še čez ni zmožni in znal izvititi iz primeža zastarelih družbenih struktur. Medtem ko so se v Franciji, v Angliji, v Nemčiji že začele nakazovati prve klice industrijske revolucije in se je povsod na Zahodu rušila fevdalna ureditev, se je v našem prostoru – v slovenskem in češkem seveda še najmanj – ohranjala stara gospodarska ureditev, sloneča na poljedelstvu in na eksploataciji širokih kmečkih slojev. Ta razkorak med Evropo in »drugo« Evropo, kot bi dejal poljski pisatelj in Nobelov nagrajenec Czeslaw Miłosz, je bil usoden. Kajti v »drugi« Evropi se ni uveljavil meščanski sloj, ki bi mogel izbojevati tiste politične reforme, brez katerih ni razcveta demokracije. Namesto meščanstva smo v slovenskem svetu morali računati na intelektualce kot nosilce napredne misli, na pisatelje, pesnike, profesorje, študente, ki so pač odgovarjali na izzive časa na svoj način: namreč z radikalno držo, pogosto tujo praktičnemu življenju, njegovi toleranci in prilagodljivosti, zagledano v revolucionarno spremembo družbe, ki naj na mah poruši neznosne razmere starih režimov in ustvari paradiz na zemlji. To utopijo smo slovanski narodi v 20. stoletju plačali z eksperimentom komunizma, ki se je sprevrgel v totalitarni pekel, iz katerega smo se izvili s polomljenimi kostmi.

Kako je Zahod v tem času gledal na slovanski svet? Začel ga je odkrivati v 18. stoletju, ko se je Rusija pod vladarji takega formata kot so bili Peter Veliki, njegova hči Elizabeta in njena naslednica Katerina II., uveljavila na mednarodni politični sceni kot velesila. V tem kontekstu, ki ga je seveda pogojeval razsvetljenski zagon za odkrivanje sveta, so postali aktualni tudi Slovani. Na začetku sedemdesetih let 18. stoletja, v istem času ko je angleški kapitan James Cook odkrival »dobrega divjaka« na Tahitiju, ki je potrjeval Rousseaujevo tezo, da je človek izvorno dober, dokler živi v sozvočju z naravo in ga ne pokvari civilizacija, je padovanski naravoslovec Alberto Fortis

obiskal Dalmacijo. V svojem potopisu, naslovljenem »Viaggio in Dalmazia«, je posvetil celo poglavje tako imenovanim »Morlakom« – »Črnim Vlahom«, kakor so Benečani imenovali slovanske prebivalce dalmatinskega zagorja. V njih je tudi on odkril »dobre divjake«, jih povzdigoval v nebo zaradi njihovih pristnih moralnih vrednot, ki da so jih znali ohraniti kljub robotosti okolja, v katerem so živeli. Fortis je s tem ustvaril stereotip, ki je pogojeval evropsko percepcijo Slovanov naslednjih sto let, praktično vse do revolucije leta 1848-49. V tem ga je podkrepil tudi filozof Johann Gottfried Herder, eden najpomembnejših predstavnikov nemške predromantične kulture, ki je posvetil Slovanom celo poglavje v svoji znameniti knjigi »Ideen zur Philosophie der Geschichte der Menschheit« (Misli k filozofiji zgodovine človeštva). Herder je izhajal iz prepričanja, da je zgodovina proces v razvoju, v katerem človeštvo stopa vedno višje, in je v tem smislu ločil najmanj tri etape: prvo etapo, ki je bila v znamenju starogrške in latinske civilizacije, drugo, kateri so dala pečat bojevitih germanskih plemen, in tretjo, ki naj bi se šele nakazovala in ki naj bi jo zaznamovali Slovani. Kajti slednje je Herder opisal kot miroljubne poljedelce in pastirje, tuje orožju in nasilju, katerih čas bo napočil neizbežno, ker tako zahteva zakon zgodovinskega razvoja.

Tukaj ni prilika, da bi nakazal poglavitne poteze tistega vzpona, ki sta ga dala slovanskim narodom romantična miselnost in kultura prve polovice 19. stoletja. Naj povem samo, da je sprejela zahodna Evropa pojav »slovanske renesanse« skupaj z osvobodilnim gibanjem Srbov znotraj turškega cesarstva z veliko simpatijo in intelektualno naklonjenostjo. Prvi znaki odtujenosti so se začeli nakazovati šele v tridesetih letih 19. stoletja, ko se je začela uveljavljati miselnost o despotskem značaju so-

dobne Rusije, kakršno je potrjeval režim Nikolaja I. Ko so nato Slovani v revolucionarnih letih 1848-49 začeli postavljati znotraj habsburške monarhije svoje zahteve po politični osamosvojitvi in s tem ogrožali hegemonijo Nemcev, Italijanov in Madžarov, katerim so bili podložni, ko so se v obrambi lastnih interesov povezali z dinastijo proti revolucionarnim težnjam zgoraj omenjenih narodov, se je odnos do njih temeljito spremenil. Stereotip »dobrega divjaka«, miroljubnega poljedelca in pastirja, ki se ga ni bati, je v zavesti zahodne Evrope zamenjal stereotip nevarnega, in agresivnega »barbara«, katerega socialno, kulturno in predvsem politično uveljavitev je treba na vsak način zaježiti. O tem boju, ki se je razmahnil predvsem v tistih krajih, ki so bili etnično mešani, bi imeli prav istrski Hrvati in Slovenci marsikaj povedati.

Istočasno je začelo plašiti po srednji in zahodni Evropi strašilo »panslavizma«. Res je sicer, da se je v Rusiji šestdesetih in sedemdesetih let 19. stoletja pojavilo nekaj intelektualcev, kot sta bila R.A. Fadeev in N.J. Danilevskij, ki sta trdila, da mora ruski car zbrati okrog svojega trona ves slovanski svet. Res pa je tudi, da ta ideologija ni nikoli imela podpore uradnega Petersburga, kaj šele, da bi se uveljavila kot konkreten politični projekt v širšem slovanskem svetu.

Živela je še najbolj pristno v nedolžni verziji »slovanske vzajemnosti«, vere v dejstvo, da »največ sveta otrokom sliši Slave«, kot je dejal naš Prešeren. Ta ideja je bila najmočnejša tam, kjer so bili Slovani najbolj šibki in izpostavljeni tujemu pritisku, in je v marsičem pripomogla k njihovi trdoživi odpornosti do raznarodovalnega procesa, ki so mu bili izpostavljeni. In tudi o tem bi imeli marsikaj povedati istrski Hrvati in Slovenci, pa tudi vsi Primorci.

Samoobrambena značaja takšnega »panslavizma«, ki je bednim Črno-

gorcem narekoval, da so trdili, »nas in Rusov je dvesto milijonov«, Zahod ni znal in ni hotel razumeti. Vztrajal je v legendi, da je Peter Veliki na smrtni postelji napisal testament, v katerem je zažrtal svojim naslednikom velik osvajaški program, ki naj bi zajel celotni evrazijski prostor; naslanjajoč se predvsem na slovanski nacionalizem. Ko so leta 1917 v Rusiji prišli na oblast boljševiki, se je strah pred Slovani združil še s strahom pred komunizmom, ki je postal prava mora po drugi svetovni vojni z uveljavitvijo sovjetskega bloka vzhodno od črte Gdansk – Trst, kakor je dejal Winston Churchill. V potrditev tej tezi naj povem samo, da sem »Petrovo oporoko« pred leti našel v arhivu ameriškega predsednika Henryja S. Trumana kot verodostojen dokument, v skladu s katerim je treba oblikovati washingtonsko zunanjo politiko. Trumanu pač nihče ni povedal, da gre za ponaredbo iz Napoleonovih časov.

Strah pred »slavocomunisti«, da uporabim skovanko, priljubljeno med tržaškimi italijanskim desničarji, je popustil šele po padcu berlinskega zidu in po razkroju sovjetskega imperija. Danes so nekateri slovanski narodi sprejeti v najbolj izbrane klube Zahoda, kot sta Evropska Unija in zveza NATO. Ob ugotavljanju, da je prišlo v našem času do epohalnih sprememb, ki so povsem preoblikovale podobo sveta, se postavlja vprašanje, ali je sploh smotno govoriti o Slovanih kot o organizmu, ki ima v svojem bistvu še kaj življenja. Če se ozremo po slovanskem svetu, ne moremo mimo ugotovitve, da se razni slovanski narodi med sabo ne ljubijo. Poljaki so sovražni do Rusov in narobe. Belorusi, vsaj najbolj ozaveščeni med njimi, ne morejo odpustiti Rusom, da so jim vzeli jezik in identiteto. Ukrajinci so razklani med sabo na unijatski in pravoslavni del, Čehi in Slovaki nimajo posebnih simpatij drug do drugega, da ne govorim o Srbih in

Bolgarih, o treh narodih Bosne in Hercegovine, celo o Črnogorcih in Srbih, o Hrvatih in Srbih in zadnje čase tudi o Slovencih in Hrvatih. Skratka, če se ozremo naokrog, nikjer slovanske vzajemnosti. Z druge strani pa vendar nečesa ni mogoče spregledati, namreč naše jezikovne povezanosti, ki je kohezijsko sredstvo, pomembnejše od tega, kar si navadno predstavljamo. Naj sklenem, kakor sem začel, z osebno epizodo. Pred dvema letoma sem s skupino prijateljev potoval po srednji Aziji. Prevozili smo celo Fargansko dolino in hoteli iti iz Uzbekistana v Kirgizijo preko najbližjega mejnega prehoda. Znašli smo se pred ogromnimi železnimi vrati, ki so zapirala cesto z dvema stražnima stolpoma na obeh straneh. Ko so se priprla, je s kirgiške strani pristopil vojak, vzela naše potne liste in nato izginil. Stali smo tako pred vhomom, ki me je močno spominjal na Dantejev vstop v pekel, in čakali. Z nami je bila gruča potnikov najrazličnejših narodnosti: Uzbek, Kirgiz, Tadžik, Ukrajinka in še kdo. Moji prijatelji so bili tudi pisana družina: nekaj italijanskih univerzitetnih profesorjev, Britanec in seveda jaz, Slovenec.

Med eno in drugo skupino sem med čakanjem, ki se je zavleklo v nedogled, postal posrednik, ker sem znal rusko. Uzbek me je nekaj časa poslušal in mi nato dal enega najlepših komplimentov, kar sem jih doživel. »Vi ste svobodni človek,« je rekel, »ker se lahko povsem sproščeno gibate v tem ogromnem prostoru.« Mislim, da ta ugotovitev drži za vsakega Slovana, ki mu pač noben slovanski jezik ne more biti povsem tuj, upoštevajoč dejstvo, da je najmanj osemdeset odstotkov besedišča, s katerim razpolagamo, skupno bogastvo. Na tej ugotovitvi moramo tudi Slovenci graditi svojo kulturno in gospodarsko politiko na Balkanu, v Srednji Evropi in v Ruski federaciji, vse do Kamčatke in Vladivostoka.

UVODNA BESEDA NA OTVORITVI POLETNE ŠOLE NA FHŠ V KOPRU O SLOVANIH

Med dobrimi junaki in strahovi panslavizma

JOŽE PIRJEVEC





Ob 40-letnici smrti (1967-2007) pesnika in prevajalca Alojza Gradnika

Alojz Gradnik 1882-1967

Rodil se je v Medani, v številni družini, očetu Jožefu in materi Luciji Godeas, ki je bila po rodu Furlanka. Družina je bila zelo revna, večkrat se je selila, ker niso imeli svoje domačije. Po opravljeni ljudski šoli je obiskoval gimnazijo v Gorici in po maturi se je vpisal na pravno fakulteto dunajske univerze. Leta 1906 je sklenil juridične študije. Poročil se je z Miro Potokarjevo in imel sina Sergeja, ki danes živi na Bledu. Njegova druga žena je bila Francka Žgurjeva. Ob poimenovanju naše šole na Repentabru, 1.12.1973, so bili prisotni sin Sergej in vnuk Leon, gospa Francka pa nam je podarila mnogo knjig za šolsko knjižnico.

Med vojnama je Gradnik veliko pretrpel, zato so njegove pesmi čustveno zelo globoke. Gradnikova poezija je v celoti prepletena z veliko ljubeznijo do rodne zemlje in njenih ljudi. Pomembni so tudi njegovi prevodi pesmi in pesnitev. Zelo znan je njegov prevod Dantejeve Božanske komedije. Za otroke je napisal samo eno otroško pesniško zbirko Narobe svet.

Po drugi svetovni vojni je živel v Ljubljani v pokoju. Tu je umrl, 14. JULIJA 1967, pokopan pa je v Medani.

Glej, na gričku rumena šola stoji!

Radi vanjo zahajamo vsi.

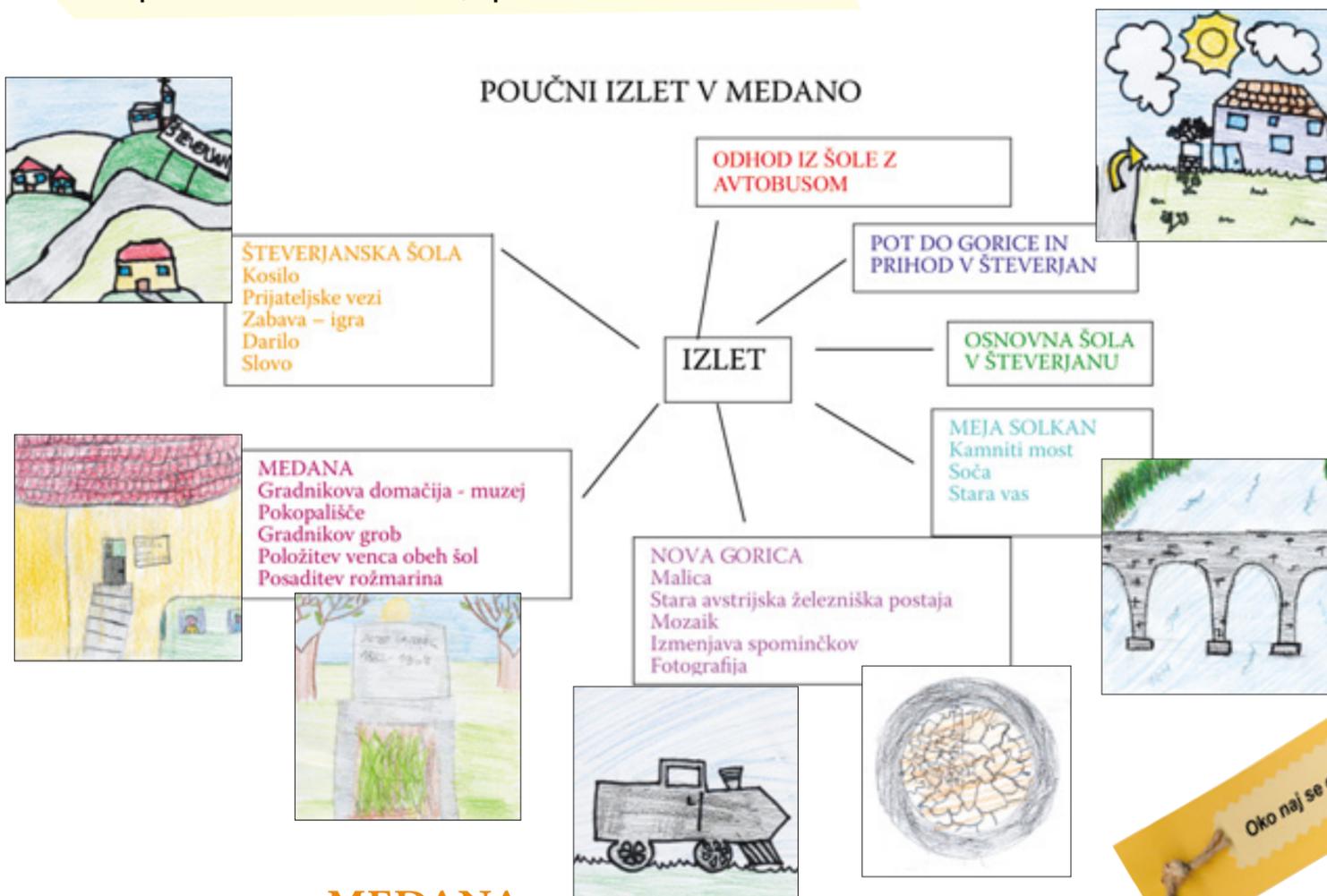
Apridi k nam na obisk,

Družba vesela bo in vrisk.

Naloge pišemo vsak dan

In tako z znanostjo pridemo na plan.

Ko pa končno smo doma, spet v šolo se nam da.



MEDANA

Mínilo je 40 let, od kadar je umrl naš pesnik in prevajalec Alojz Gradnik. Ob tej priložnosti smo organizirali šolski izlet v Medano in povabili tudi učence istoimenske šole z Repentabra. Ob 9. uri smo z avtobusom odpotovali v Slovenijo. Ustavili smo se najprej v Solkanu pri železniški postaji in si ogledali Vecchietov mozaik pri Transalpini.

Tu smo se tudi fotografirali in si izmenjali darilca. Ogledali smo si tudi staro lokomotivo, ki se nahaja v bližini postaje. Po kratki malici smo se vrnili na avtobus in se odpeljali proti Goriškim Brdom. Zavili smo na solkanski most, s katerega smo si lahko ogledali najstarejši slovenski železniški kamniti most, pod katerim je letelo celo vojaško letalo. Po dveh - treh ovinkih smo se znašli visoko nad smaragdno reko Sočo in pod lepim Sabotinom. Po polurni vožnji smo dospeli v Medano. Tu se namreč nahaja Gradnikova rojstna hiša, ki je bila popolnoma obnovljena. Gradnikova bogata zapuščina je predstavljena v več tematskih sklopih, in sicer Gradnik kot sodnik, kot mlad literat, kot pesnik z vsemi doslej izdanimi pesniškimi zbirkami, Gradnik prevajalec, Gradnik kot zasebnik mož in oče. Razdelili smo se v dve skupini in si postopoma ogledali vse prostore. Najbolj zanimivo je gradivo v prvem nadstropju. Tu so shranjene fotografije iz njegovega zasebnega življenja. Ogledali pa smo si tudi predmete, ki jih je uporabljal sam pesnik, in sicer pisalno mizo s pripomočki, kjer so nastajale njegove stvaritve in prevodi. Zanimiva je tudi njegova zbirka metuljčkov, saj nikoli ni nosil kravate. V vetrini so ohranjeni tudi drugi predmeti, ki dokazujejo, da je pesnik rad odhajal na oddih v naravo.

Po tem zanimivem ogledu smo se sprehodili še do medanskega pokopališča, kjer smo si lahko ogledali še Gradnikov grob. S tem se je naš izlet zaključil. Vrnili smo se v šolske prostore. Po kratkem oddihu smo se poslovili od naših gostov in se ponovno posedli za šolske klopi.

Učenci 3. r. Števerjan

IZLET V MEDANO

V torek, 17. aprila smo šli na šolski izlet v Medano, kjer smo si ogledali rojstno hišo pesnika Alojza Gradnika. Z nami so prišli tudi učenci z Repentabra, ker je njihova šola tudi poimenovana po njem. Letos poteka štiridesetletnica njegove smrti.

Z avtobusom smo šli čez Solkan in obrnili proti železniški postaji. Tam smo se ustavili in si ogledali spomenik, ki ga je izdelal tržaški slikar Vecchiet ob vstopu Slovenije v Evropsko skupnost.

Hitro po tem smo se spoznali, istočasno pa smo si izmenjali ročna dela. Potem smo se zadržali ob stari lokomotivi in pojedli malico. Hitro smo se spravili zopet na pot in šli čez most na Soči.

Na desni strani smo videli kamniti most, zgrajen v začetku prejšnjega stoletja. Bil je zgrajen pod staro Avstrijo. Po tej železnici so vozili vlaki proti glavnemu mestu-Dunaju. Med 1. svetovno vojno je bil porušen, med drugo je bil bombardiran. Kljub temu še danes stoji in ga je zelo lepo gledati. Peljali smo se tudi po novi cesti čez Sabotin. Med potjo nam je učiteljica Mira povedala marsikaj zanimivega. Iz Brd smo videli tudi nekatere vrhove Julijskih Alp. V Medani smo si ogledali Gradnikovo rojstno hišo. V njej smo videli razstavljene nekatere osebne Gradnikove predmete: knjižne zbirke, slike, obleke, peresa... Zanimivi so bili metuljčki, ki jih je Gradnik uporabljal namesto kravate. Nazadnje smo peš odšli na pokopališče, obiskali njegov grob, položili venec in posadili rožmarin. Dan je bil lep in sončen, da je nagrobni napis bil popolnoma v nasprotju z našim razpoloženjem. Kljub temu smo čutili, kako je bil pesnik povezan z domačo zemljo in kako jo je ljubil.

Matija Corsi 4. r. Števerjan

OSNOVNI ŠOLI

v številni
na Repentabru



Oko naj se očesu nasmej, in roka naj toplo seže v dlani.

Poimenovanje obeh sol po pesniku



Učenci in učiteljice iz Števerjan

IZLET V MEDANO

V torek, 17. aprila, smo se učenci zbrali v šoli in tam čakali na prihod učencev z Repentabra. Čakali smo, da se skupaj odpravimo v Medano, v rojstno vas A. Gradnika ob 40-letnici njegove smrti. Obe šoli sta poimenovani po njem, zato smo se odpravili skupaj. Prišli so nas iskat ob 9.00. Z avtobusom smo se peljali čez mejo in se ustavili najprej na železniški postaji v Novi Gorici. Tam smo si ogledali mozaik in pojedli malico. Vrnili smo se k avtobusu in šli skozi Solkan. Videli smo stari most na Soči. Učiteljica nam je povedala, da je bil most zgrajen pred 1. svet. vojno, ko je bila pri nas Avstrija. Med 1. svet. vojno so ga Avstrijci sami porušili. Po 1. svet. vojni je bil obnovljen. Med 2. svet. vojno je bil bombardiran. Popravili so ga in tako je ostal do današnjih dni. Vozili smo po cesti na Sabotinu in se ustavili v Slovenskih brdih pred hišo Alojza Gradnika. Vstopili smo in si ogledali muzej, kjer so razstavljene njegove pesmi, obleke, pisalna miza in peč. Ko smo odhajali, sem videl tudi metuljčke in njegove slike. Šli smo do pokopališča in položili na njegov grob lovorjev venec s slovenskimi trakovi. Položila sta ga Ana in Astrid. Matija in jaz sva šla posaditi rožmarin ob grob. Vsi skupaj smo šli na avtobus in se vrnili v šolo. Repentabrci so ostali pri nas za kosilo. Preden so odšli, so se nam zahvalili in nas obdarili.

Jernej Terpin 5. r. Števerjan

V torek, 17. na Repentabru. Leto tako smo se na severni misli o Gorici. Dve prijateljici hodi v peknosti. Alopriji napotili pri prijateljici. Videli smo si venec, Jernin. Na koncu z učenci z Repentabra kmalu m



40. obletnica smrti

Števerjanu
v Repentabru



Gradnikova rojstna vas Medana



Vaščani sprejmejo hudiča.



Bog pokliče nadangela Gabrijela, da bi z angelčki odnesel kamenje v morje.



Hudič raztrže angelčkom vreče.



Izmenjava daril pri Transalpini: kazalo s posvetilom, pripeli smo si Gradnikove značke.



Astrid in Ana položita venec na Gradnikov grob v Medani

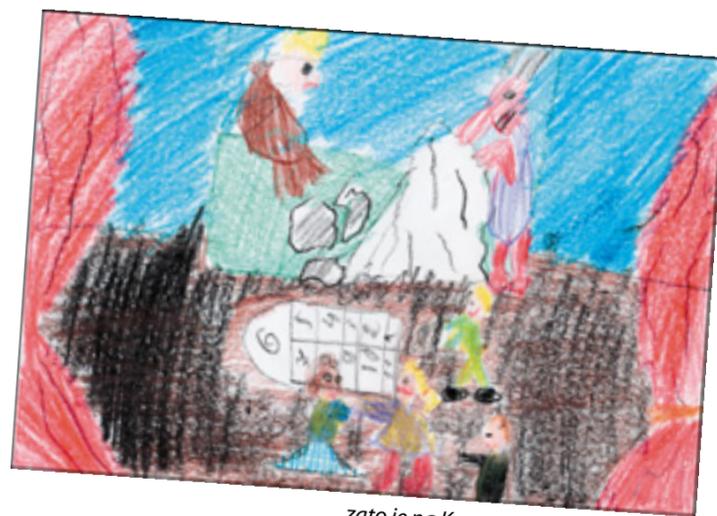
ku in prevajalcu Alojzu Gradniku nas veže v tesno prijateljstvo.



ina in z Repentabra pred Gradnikovim muzejem



Skupna fotografija ob Gradnikovem spomeniku v Dobroven



...zato je na Krasu polno kamenja.

ALOJZ GRADNIK

aprila, so nas prišli obiskat učenci in učiteljice iz šole Repentabra, ker sta obe šoli poimenovani po Alojzu Gradniku. Učenci so prišli ob 9.20, v avtobusu spoznali in se spoprijateljili. Ustavili smo se na postaji, kjer nam je učiteljica Mira povedala nekaj zanimivih stvari, nakar smo si izmenjali darila. Tam sem spoznala učiteljico po imenu Jasna, ki hodi v tretji razred in Astrid, ki hodi v prvi. Nato smo pojedli malico ob stari lokomotivi in se odpeljali v Medana. V Medani smo si šli ogledat rojstno hišo Alojza Gradnika. Noter smo videli knjige, pesmi, slike, stolice, stoli, smo tudi njegova oblačila, metuljčke, čevlje itd. Nato smo šli ogledat njegov grob, kjer sva Astrid in jaz položili venec in Matija pa sta skopala luknjo in posadila rožmarin. Nato smo se odpeljali v šolo, pojedli kosilo in se še igrali v Repentabru. Čas je tako hitro minil, da so se Tržačani morali odpraviti proti domu. Tudi mi smo se odpeljali domov po dveh urah pouka.

Ana Terčič 5. r. Alojz Gradnik Števerjan

Pripravili so učenci z Repentabra

1. razred
TINA KOČMAN
CHEYENNE ZAGAR

2. razred
JUST PISANI
GREGOR TAVČAR
NIKO GUSTIN
ROMAN PAGGIOSI
PIETRO AGOSTINI

3. razred
ROK SAMSÄ
ERIK PURIČ
JASNA VITEZ
LUKA GREGORI
IVAN KOČMAN

4. razred
URŠKA RAVBAR
PERTA MARIA CORBO
BOR SAMSÄ
KRISTIAN VIDALI
MANUEL KOSOVEL

5. razred
ASTRID GREGORETTI
ALJOŠA BERDON

Učiteljice: Nada Mesghez, Morana Sossi, Elena Škabar Anamarija Antonič, Eva Sancin

in učenci OŠ Alojza Gradnika iz Števerjana

1. razred
DE CARO EMANUEL
FRANDOLIC FERDINAND
SOBAN PETER
KOMJANC KATIA
ŠKORJANC LARA
TERPIN VALENTINA

2. razred
HLEDE NIKOLAJ
KOVIC MIHA
CASTELLO MARIA SOFIA

3. razred
DE CARO JULIAN
FRANDOLIC ALESSANDRO
FRATI GUGLIELMO
LANGO JAN

ŠKORJANC LUCA
CIGLIC PETRA
KOMJANC DIANA
SOBAN SARA
TERCIC KLARA

4. razred
HLEDE MATEJ
FORMENTINI ALEXANDER
FIORELLI TAMARA
LANGO LUCIJA
TERPIN SARA

5. razred
CORSI MATIJA
TERPIN JERNEJ
TERCIC ANA

Učiteljice: Nadia Beuciar, Sabina Grahek, Casimira Blasi, Barbara Peršič



IZJEMEN DOSEŽEK SLOVENSKE INDUSTRIJE IZ KRMINA - Mikroelektronske komponente

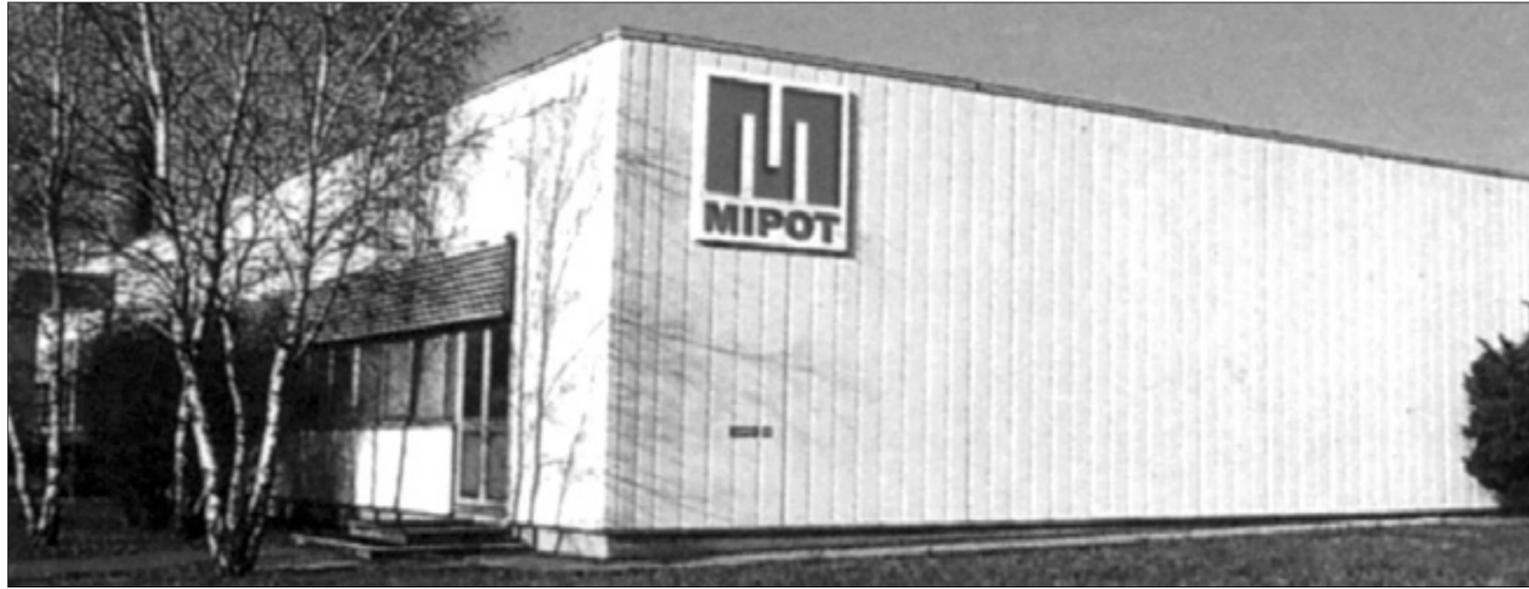
V vesolje z Mip

AGILE

Zazrt v nebo človek od nekdaj išče odgovore na vprašanja vesoljstva. Nekoč je verjel, da je Rimska ali Mlečna cesta neizmerna reka, ki veže zemljo z deželo bogov. Menil je, da vse velike reke izvirajo v tej galaksiji in njegova velika želja je bila, da bi prišel do teh izvirov in si zagotovil nesmrtnost, ki je bila v domeni bogov. Ta prvobitna sla se v njem ni nikoli potešila in vedno znova, kljub povsem drugačnim izhodiščem, ki mu jih nudita sodobna znanost in tehnologija, prodira v skrivnosti vesoljstva, materije in antimaterije in svojega lastnega bistva, da bi se povzpел do najvišjih, božanskih predelov stvarstva, v bližino nesmrtnosti.

Če pa se je človek v davni pri opazovanju neba lahko poleg velikega odmerka domišljije poslužil le svojega očesa in bistrega presojanja, je v teku stoletij prišel do naprav, ki so mu neverjetno približale sonce, luno in zvezde in presegajo vsakršno domišljijo. Svojo znanstveno raziskovanje je pripeljal do takšnih višin, da se navadnemu smrtniku na njih zavrti v glavi, in tehnološko spretnost do takšne popolnosti, da meji na čarovnijo.

In kot je nekoč z domišljijo iskal v Rimski cesti izvire rek, išče danes v njej s svojimi neverjetnimi napravami izvire silovitih in še vedno skrivnostnih energetskih sevanj, ki jih oddajajo zaenkrat prav tako skrivnostna telesa Rimske ceste.



tudi svetlobo. Vse to je treba še raziskati in odgovori, če bodo pravilni, bodo odprli človeku nova obzorja razumevanja in nove poti razvoja na področju odkrivanja novih energetskih virov, hkrati pa zastavili nova vprašanja, ki bodo spet terjala vedno nove odgovore – in perpetuum.

Zaenkrat se z razumom in domišljijo lahko sprehodimo skozi zapleten, a iz-

njem piše in govori. Še privlačneje pa deluje, če pri njem sodelujejo ljudje, ki jih poznaš in so ti dragi. Projekt Agile pa ima prav to dodatno privlačnost in pomembnost, kajti pri njem je sodelovalo naše slovensko zamejsko podjetje za elektronsko industrijo Mipot iz Krmina, kar niso mačje solze, če pomislimo, da je za kompleksne in občutljive satelitske naprave potrebna zares visoka in precizna tehnologija. Čeprav krminski industrijski obrat deluje že tri desetletja in pol, je malokomu znano, da je razvil tako kakovostno elektronsko dejavnost, da v Italiji skoraj nima konkurence, naokrog po Evropi pa komaj nekaj, in da je s svojo tehnologijo na visoki ravni že pred mnogimi leti pritegnil pozornost najvišjih državnih inštitutov za astrofiziko in nuklearno fiziko. Znanstveniki obeh inštitutov običajno pripravijo podrobne načrte za razne raziskovalne dejavnosti oziroma za raziskovalne naprave na papirju ter pokličejo k sodelovanju Mipot, ki realizira razne dele teh naprav. Tako je bilo tudi s projektom Agile, ki predstavlja velik podvig na področju vesoljskih raziskav.

Gre namreč za italijanski satelit, ki so ga 23. aprila letos poslali na krožno pot okoli Zemlje z raketo indijske izdelave iz kozmodroma Sriharikota v Indiji. Agile je akronim za „Astrorivelatore gamma a immagini leggero“ in njegova naloga je, da zbira informacije o virih, ki oddajajo žarčenja z visoko energijo. Satelit kroži 550 kilometrov visoko po ekvatorskem tiru in potrebuje poldrugo uro za obhod zemeljske oble. Med vsakim obhodom se za dvanajst minut poveže s kontrolnim centrom Italijanske vesoljske agencije v Malindiju v Keniji, kamor pošilja svoje informacije in od koder sprejema navodila. V ta namen so si italijanski znanstveniki zamislili poseben teleskop za sprejemanje signalov elektromagnetnega sevanja, ki so na frekvencah žarkov gama in žarkov X. Naprava je v bistvu zmožna zaznati strahotne fizične pojave nebesnih teles, ki so sposobni v nekaj sekundah izžarevati toliko energije, kolikor jo naše sonce odda v milijardah let. Edinstvenost teleskopa je tudi v tem, da je sposoben sprejemati istočasno na obeh valovnih dolžinah tako žarke gama kot žarke X.

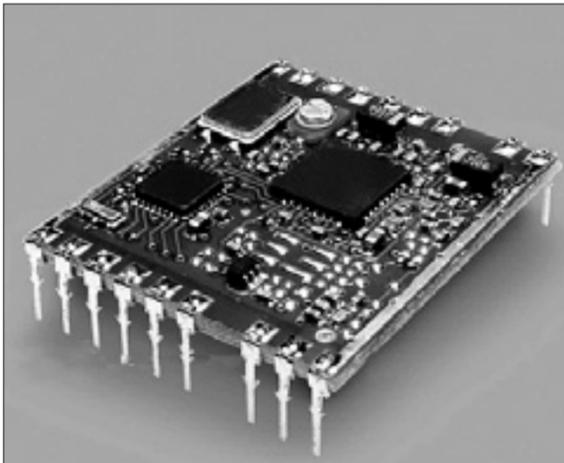
Ta teleskop pa nima nič skupnega z napravami, ki si jih predstavljamo kot nekakšne ogromne cevi z debelimi lečami ali paraboloidne reflektorje, temveč gre za navidez preprosto škatlo kvadratne oblike s stranicami, ki merijo skromnih šestdeset centimetrov. V njej pa je tehnološko čudo čudes. Napravo sestavlja enajst plošč z med sabo precizno povezanimi pretvorniki in štiriindvajsetimi izredno občutljivimi senzori, ki so sposobni pretvarjati merjeno količino prestreženih žarčenj v električne signale, na podlagi katerih bodo znanstveniki lahko podrobneje proučevali nebesne pojave. In to na prvi pogled preprosto škatlo so po navodilih Inštituta za nuklearno fiziko iz Trsta montirali v podjetju

Mipot v Krminu.

Zadeva kajpada ni preprosta. Potrebni so izredno strokovno znanje, velike izkušnje in navdse precizna tehnologija, s čimer se krminsko podjetje lahko upravičeno ponaša. V ta namen je bilo potrebno tudi posebno »orodje«, ki so si ga morali pri Mipotu, seveda ob sodelovanju fizikov tržaškega inštituta, izmisliti ex novo, v kolikor je šlo za napravo, kakršne ni

še nihče na svetu izdelal. Krminski tehnik, pod vodstvom sedaj upokojenega dr. Roberta Trpina, so bili vsemu temu kos. Skupina petih ljudi, ki sta jih vodila tehnika Niko Kocjančič in Peter Bresciani, je za realizacijo teleskopa porabila skupaj okrog 4000 delovnih ur, od katerih je šla polovica za pripravo orodja.

Najbolj pomembno pri vsej zadevi je to, da naprava deluje brezhibno. Pri vsa-



Ena od številnih elektronskih komponent, ki jih proizvajajo pri Mipotu in izvažajo v številne države sveta

Menda gre za posledice kozmičnih eksplozij, kakršna je bila izvor tudi naše Zemlje, ali za delovanje zvezd, ki so prišle do konca svojega življenja, ali pa za sevanja takoiimenovanih črnih lukenj, kot pravijo zvezdoslovci zgoštevni mase, katere težnostno polje je tolikšno, da pogoltno vse,

jemno privlačen znanstveno-tehnološki podvig, ki mu je ime Agile in sodi v okvir vesoljskih poskusov, njegov namen pa je posvetiti v temo skrivnostnih energetskih sevanj v vsemirju.

Vsak podvig človeškega uma in iznajdljivosti je privlačen in vreden, da se o



Ekipa raziskovalcev in tehnikov, ki je sodelovala pri realizaciji projekta Agile. Satelit kroži 550 kilometrov visoko po ekvatorskem tiru in potrebuje poldrugo uro za obhod zemeljske oble. Med vsakim obhodom se za dvanajst minut poveže s kontrolnim centrom italijanske vesoljske agencije v Malindiju v Keniji.



Satelit Agile so izstrelili v zemeljsko orbito 23. aprila letos z raketo indijske izdelave s kozmodroma Sriharikota v Indiji. Agile je akronim za »Astrorivelatore gamma a immagini leggero« in njegova naloga je, da zbira informacije o virih, ki oddajajo žarčenja z visoko energijo. V ta namen so si omislili poseben teleskop za sprejemanje signalov elektromagnetnega sevanja. To napravo so sestavili v krminskem obratu Mipot



obrata so bile vgrajene v raziskovalni italijanski satelit Agile, ki je odletel na krožno pot okoli Zemlje

Mipotovo tehnologijo

ki novi iznajdbi se lahko mimogrede kaj zatakne, s krminskim proizvodom pa gre, kot kaže, vse kot po olju. Kot nam je povedal generalni direktor podjetja inž. Radojko Starec, so pri postaji Vesoljske agencije v Frascatiju kaptirali prve signale z vesolja 8. maja in izkazalo se je, da teleskop deluje še boljše kot so pričakovali.

Za podjetje Mipot predstavlja ta uspeh veliko zadoščenje in mu prinaša velik prestiž, ki bo prav gotovo pozitivno vplival na celotno proizvodno dejavnost obrata. Sicer pa, kot rečeno, Agile ni edini proizvod v okviru vesoljskega znanstveno raziskovalnega dela. Sodelovanje med Mipotom in Državnim inštitutom za nuklearno fiziko poteka že skoraj dvajset let. Leta 1988 so namreč poslali v atmosfero, 25 kilometrov visoko, aerostatične balone z meteorološkimi sondami, na kateri so senzorji, ki jih je izdelalo krminsko podjetje, še vedno aktivni. Prva večja vesoljska izkušnja Mipota pa je bila izdelava elektromagnetskega kalorimetra Pamela, ki naj bi v kozmičnih žarkih gama in X prestregel delce antimaterije in sestavine še vedno skrivnostne temne snovi. Pri tem projektu je sodelovala tudi ameriška vesoljska agencija NASA, satelit vrste Resurs DK 1 z napravo Pamela na krovu pa so izstrelili lanskega junija iz kazakistanskega kozmodroma Bajkonur. Tudi oddajanje Pamele, ki kroži na polarnem tiru, kaže nadvse dobre rezultate.

Tretji vesoljski tehnološki izziv za podjetje Mipot predstavlja projekt Glast, ki je v sodelovanju med INFN, ESO in NASO ter v sinergiji z drugimi znanstvenimi ustanovami že stekel in bo imel iste raziskovalne namene, kot jih imata Pamela in Agile, le da je teleskopska naprava, ki so jo pri Mipotu po načrtih INFN iz Pise sicer že montirali, približno dvajsetkrat večja in veliko dražja od prejšnjih. V vesolje pa jo bodo poslali predvidoma marca prihodnjega leta iz ameriškega kozmodroma na Floridi.

Sodelovanju pri vesoljskih projektih se pridružuje še sodelovanje pri celi vrsti drugih znanstvenih raziskav na raznih področjih. V skoraj dvajsetih letih je šlo skozi proizvodne procese krminskega podjetja okrog trideset projektov. Naj za vse omenimo projekta Scintirad in Matisse, v okviru katerih so pri Mipotu izdelali posebne dele za merilne naprave v zdravstvene namene na področju mamografije. V teh primerih je šlo za sodelovanje s sinhrotronomom v Ženevi in v Bazovici.

Vsa ta dejavnost prinaša Mipotu, kot že rečeno, velik prestiž, še zdaleč pa ni v finančnem pogledu glavni vir dohodka. Sodelovanje z znanstvenimi ustanovami pokriva le kakih deset odstov zaslužka, pravi dr. Starec, ko nam razkazuje oddelke podjetja in njegove proizvode. Nekaj primerkov je na ogled že v atriju glavnega poslopija, tik pred direktorjevo pisarno. V manjših zasteklenih izložbenih okencih so razstavljeni še manjši predmeti kvadratne ali krožne oblike iz posebnih kovin, ki navadnemu smrtniku ne povedo nič posebnega, če ne to, da se menda skozi pretaka neka elektronska sila. Te drobcene igračke so drobovje, če lahko tako rečemo, najrazličnejših elektronskih naprav, namenjenih drugim podjetjem, ki bodo ta drobovja prekrila z dokončno obleko in jih uporabila v razne namene. Gre za razne primere vezja, sestavljenega iz množice elektronskih elementov, ki so na skupnem substratu med seboj povezani. Ta vezja bodo temeljni sestavni del raznih naprav, kot so protivlomne varnostne naprave, naprave za daljinsko krmiljenje, za odpiranje in zapiranje avtomobilskih ali hišnih vrat, za razna druga oddajanja signalov na krajše razdalje in seveda za razne senzorje, ki jih lahko uporabljamo v zdravstvu, v meteorologiji, pa tudi v vojaške namene, zlasti v letalstvu, kjer so senzorji Mipota vdelani tako v komandne plošče letal kot v čelade pilotov. Mipot proizvaja celo senzorje, ki služijo za izdelavo očal za varilce.



Ustanovitelj podjetja Mipot je bil let 1973 inženir Drago Milič, doma s Proseka, danes pa vodi krminski obrat inženir Radojko Starec, po rodu iz Barkovelj. Krminski tehniki pod vodstvom dr. Roberta Trpina so za opremo satelita Agile opravili izredno delo. Skupina petih ljudi, ki sta jih vodila tehnika Niko Kocjančič in Peter Bresciani, je za realizacijo teleskopa porabila kakih 4000 delovnih ur.

Medtem ko so le-ti včasih uporabljali velike zatemnjene zaslone, da so se zavarovali oči pred varilnim plamenom, nosijo danes posebno čelado, v katero je vdelan senzor, ki avtomatično zatemni očala, takoj ko se sprosti prva iskra, in se izklopi, ko se varjenje konča. Sicer pa bi o značilnostih, načinih izdelave in možni uporabi Mipotovih izdelkov lahko govorili še na dolgo in široko. Dejstvo je, da je znalo podjetje najti pravo smer, da se je znalo pravilno opremiti z najboljšimi tehnološkimi metodami in da se njegov letni promet danes giblje okrog desetih milijonov in pol evrov letno.

Generalni direktor inž. Starec ne skriva zadovoljstva nad poslovnimi uspehi, ki jih njegovo podjetje doseglo v zadnjih letih. Lani je svoje račune zaključilo

s poslovnim rezultatom, kjer se je neto zaslužek več kot podvojil v primerjavi z letom prej, kar krepko presega italijansko povprečje. Seveda ni bilo vedno tako, dodaja inž. Starec. Bila so huda leta, ko je podjetje doživljalo en udarec za drugim. Kriza tržišča, razkrajanje slovenskega zamejskega gospodarstva zaradi bančnih in drugih težav in drugi z vsem tem povezani dejavniki, so prispevali h kopičenju primanjkljajev in dolgov. Toda tista faza je mimo in danes pluje Mipotova ladja po veliko mirnejših in bolj donosnih vodah. Danes zaposluje osemdeset uslužbencev, v glavnem visoko kvalificirane delovne sile, proizvaja pa od 700 do 800 različnih izdelkov letno, ki jih prodaja vsem večjim italijanskim in nekaterim tujim proizvajalcem elektronskih naprav. Letno oprav-

lja posle z vsaj dvesto podjetji. Izvoza v tujino je od 15 do 20 odstov, v glavnem pa izvažajo v Francijo, Nemčijo in Švico, pa tudi v nekatere druge evropske države, vključno s Slovenijo.

Če pogledamo nekoliko nazaj, v zgodovino podjetja, vidimo, da je Mipot nastal leta 1973, v času, ko se je tudi v zamejstvu oblikovala želja in so se utrjevali pogoji, da bi manjšina zajadrala v industrijsko dejavnost. Zamisel se je rodila nekje med Milanom in Ljubljano, med katerima se je premikala tudi poslovna pot ustanovitelja inž. Draga Miliča, ki je imel priložnost, da se seznanil z izdelovanjem posebne vrste potenciometra. Od tu ideja o proizvodnji tega izdelka za zapadno tržišče in od tu tudi ime novonastalega obrata v Krminu: MIPOT, ali MInIPOTen-

ciometer. V začetku je podjetje imelo svoje prostore na kraju, kjer je danes krminska vinoteka, leta 1976 pa se je preselilo v nove prostore, ki so jih zgradili v današnji ulici Corona, kjer je na skupnih 12 tisoč kvadratnih metrih površine kar 3500 kvadratnih metrov pokritega. V začetku osemdesetih je prišlo tudi do menjave v vodstvu podjetja. Mesto Draga Miliča, ki je prevzel vodstvo drugih zamejskih podjetij, je bilo poverjeno inž. Radojku Starcu. Posrečena proizvodna formula je bila še naprej učinkovita in podjetje se je naglo razvijalo. Že leta 1980 je bilo zaposlenih petdeset uslužbencev in to število je naglo rastle do devetdesetih let, ko je bilo na delovnem seznamu kar 115 uslužbencev. Po že omenjeni vmesni krizi se je spet nadaljeval vzpon in danes je podjetje, katerega večinski lastnik je družba KB 1909, manjšinski pa menedžment podjetja, zgled umnega in nadvse uspešnega poslovanja.

Kaj si je ob vsem tem lahko še možno želeli? Predvsem, da bi ojačili prisotnost in dosegli liderstvo na področju radiofrekvenčnih modulov, je bil odgovor generalnega direktorja Starca. Radi bi se tudi uveljavili v proizvodnji GSM izdelkov (modulčki za prenos podatkov z mobilno telefonijo), je še dodal, ter utrdili proizvodnjo po naročilih. Med ambicijami vodstva podjetja je tudi ta, da bi se povezali v večjo grupacijo s podjetji, ki imajo z Mipotom komplementarne programe in bi taklo postali firma evropskega pomena.

Kaj pa na področju vesoljskih raziskav? Zaenkrat sta že dva izdelka v vesolju in v kratkem se jima bo pridružil še tretji in za nekaj časa najbrž ni pričakovati novih naročil. Za naprej pa kdove, Mipot ima očitno vse karte v redu, da lahko z mirno dušo in novimi upanji zre na Rimsko cesto in druga ozvezdja in sanja o nesmrtnosti in o tem, kako se bo s svojo spretno roko in preciznim očesom približala bogovom.

Dušan Kalc



Sodelovanje pri vesoljskih programih predstavlja samo del Mipotove proizvodnje, ki obsega vrsto hibridnih elektronskih vezij. Takšni elementi so vgrajeni v najrazličnejše naprave, kot so lahko senzorji za odpiranje avtomobilskih vrat, da navedemo eno najbolj vsakdanjih



BRUSELJ - Nagovor predsednika skupščine Hansa Gerta Poetteringa

Zaščita manjšin pomembna tema v Evropskem parlamentu

Med nedavnim uradnim obiskom predsednice madžarskega parlamenta Katalin Szili v Evropskem parlamentu, je gostja tudi predstavila knjigo o mednarodnih pravnih virih pravic narodnih in etničnih manjšin, katere pokrovitelj je bil prav madžarski parlament. Predstavitev se je udeležil tudi predsednik evropskega parlamenta Hans Gert Poettering, ki je v priložnostnem nagovoru spregovoril tudi o dejavnostih Evropskega parlamenta v korist manjšin.

Poettering je dejal, da je Evropski parlament v zadnjih letih kar nekajkrat razpravljal o manjšinah in da je bilo to vprašanje dokaj visoko na seznamu tem parlamentarnih razprav. Tako niso govorili le o splošnih manjšinskih problemih, ampak so obravnavali tudi specifična vprašanja nekaterih manjšin, med katerimi je predsednik izrecno navedel romsko skupnost. Tako je opozoril, da so madžarski volilci izvolili v Evropski parlament kar dve romski poslanki; to sta Livia Jaroka (Evropska ljudska stranka) in Viktória Mohácsi (liberalci in demokrati). Njuna prisotnost dokazuje demokratično rast manjšinskih skupnosti in njihove zastopnosti v javnem življenju. To pa je, tako Poettering, zelo pomembno.

Sicer pa je predsednik tudi opozoril, da v Evropskem parlamentu deluje posebna delovna skupina za narodne manjšine in regionalne jezike, ki se ukvarja z vsemi vprašanji manjšin. V njej sodeluje približno 40 poslancev, ki izhajajo iz različnih izkušenj, vendar delajo skupaj z namenom, da bi manjšinam zagotovili boljše pogoje. Temelj evropske zakonodaje na tem področju je načelo o nediskriminaciji. Na tej osnovi se Evropska unija bori proti vsakršnim oblikam diskriminacije, ki bi temeljila na rasnem ali etničnem izvoru, in to na vseh področjih, od zaposlovanja do socialne oskrbe in izobraževanja.

Poleg tega načela pa je še vrsta drugih instrumentov, ki zadevajo zaščito manjšinskih pravic; tu je predsednik evropskega parlamenta omenil oba dokumenta Sveta Evrope, okvirno konvencijo o zaščiti narodnih manjšin in Evropsko listino o manjšinskih ali regionalnih jezikih. Vse to je potrebno, kajti zaščita manjšin je vselej kombinacija mednarodnih, regionalnih ali bilateralnih, pogodb in državne zakonodaje. Seveda vsako specifično stanje terja tudi specifične ukrepe, to pa ne sme biti razlog, da bi ne prišlo do spoštovanja splošnih pravil in načel. Zato so evrop-

ski instrumenti tako pomembni, saj vsebujejo ključna načela.

Jasno pa je tudi, da samo pravice, ki so zapisane na papirju, ne zadostujejo. Potreben je torej aktiven pristop in promocija uvajanja načel v prakso. Evropska unija to dela s posebnimi programi, predvsem na področju izobraževanja, kajti pšrav izobraževanje je ključno področje za zaščito manjšin. Tu je bistven dostop manjšin do izobraževanja v lastnem jeziku. Pomembna pa je tudi vzgoja; ljudi je treba v zganjati proti diskriminaciji, voditi jih je treba v boju proti rasizmu, in tudi na teh področjih je Evropska unija zelo aktivna.

Poettering je zaključil z ugotovitvijo, da je vprašanje, ali Evropa potrebuje novih določil na tem področju, seveda pomembno; gotovo pa je, da mora izpopolniti svoje standarde in modele, da bo bolje izvajal tista določila, ki že obstajajo.



Poslopie Evropskega parlamenta v Bruslju. Zgoraj predsednik Hans Gert Poettering



WALES - Prepoved jezika na delovnem mestu

Thomas Cook tarča aktivistov

Največje britansko podjetje v turizmu Thomas Cook se je znašlo v vrtincu polemik, ker je uslužbencem enega svojih uradov prepovedala, da se med seboj pogovarjajo v valižanščini. Zgodilo se je v Bangorju v severnem Walesu, enem območij, kjer je jezik najbolj prisoten. Pred vrati poslovalnice se je zbralo kar nekaj protestnikov, ki so si s povojem zamašili usta in tako pokazali, da jim je bila odvzeta pravica do govora. O dogodku so poročali časopisi, televizija in radio, najpogostejši naslov pa se je glasil »Thomas Cook od vseh uslužbencev zahteva, da na delovnem mestu govorijo samo v angleščini«.

Na ta dogodek Valižani gledajo kot na očiten poskus, da bi uslužbencem prepovedali rabo valižanščine. Komisija za enake možnosti, ki se v Walesu ukvarja tudi z vprašanji jezika, je napovedala, da se bo obrnila na pravno službo, kajti vse kaže, da je odločitev v nasprotju z zakonom o medrasnih odnosih.

Dogodek ponovno opozarja na potrebo po novi zakonodaji o valižanskem jeziku. Politične stranke in orga-

nizacije, med katerimi tudi Ustanova za valižanski jezik (Welsh Language Board) so takoj obsodile prepoved rabe valižanščine, vendar so tudi namenile pozornost vprašanju jezikovnih pravic, ne pa rasne diskriminacije.

Voditelj mnenjske organizacije Društvo za valižanski jezik Hywel Griffiths je poudaril, da se ta dogodek ne bi pripetil, če bi bil že sprejet novi zakon o valižanskem jeziku. Ta organizacija namreč že dolgo vztraja pri valižanski skupščini, naj odobri zakonodajo, ki bo tudi od zasebnih podjetij zahtevala dvojezično poslovanje. Meri Huws, predsednica Urada za valižanski jezik, ki je v bistvu vladna ustanova, obžaluje neljubi dogodek v Bangorju, opozarja pa, da sedanja zakonodaja ne krije področja rabe jezika na delovnem mestu.

Podjetje Thomas Cook je, po nekajdnevni negativni propagandi s strani medijev, zanikalo, da bi komurkoli prepovedalo rabo valižanščine, vendar je potrdilo, da »uslužbenci v medsebojnih pogovorih o vprašanih, ki zadevajo podjetje, uporabljajo angleški jezik.

Huw Jones

GRČIJA, BOLGARIJA IN ALBANIJA

Tri države kršijo pravice Makedoncev

Predstavniki organizacij makedonske manjšine iz Grčije, Bolgarije in Albanije so pred kratkim obiskali ZDA in Kanado, kjer so predstavnike oblasti, diplomate in člane kongresa seznanili s kršitvami človekovih pravic na škodo makedonske skupnosti v vseh treh omenjenih državah. Še zlasti ostre so bile kritike na račun Grčije in Bolgarije, ki vztrajata pri zanikanju obstoja makedonske manjšine.

»Še vedno se nam zdi neverjetno, da lahko dve državi članici Evropske unije tako ravnata z znatnim delom lastnih državljanov,« je dejal Stojko Stojkov, soprorednik makedonske politične stranke v Bolgariji OMO Ilinden Pirin. »Predstavniki Združenih držav so bili zelo zainteresirani za to vprašanje in so zagotovili podporo, prav tako pa so obljubili, da se bodo v zvezi s tem pozanimali pri vladah naših držav,« je dodal Stojkov.

Politična stranka OMO Ilinden Pirin, ki povezuje Makedonce v Bolgariji, še vedno ni registrirana in se je zaradi tega pritožila na Evropsko sodišče za človekove pravice proti bol-

garski vladi. Prav tako je bila v prejšnjih dneh stranka EFA-Mavrica, ki povezuje Makedonce v Grčiji, predmet obravnave v Evropskem parlamentu. Člani strasbourgške skupščine, pripadniki skoraj vseh političnih skupin, so izrazili globoko zaskrbljenost zaradi »velikega števila kršitev človekovih pravic glede makedonske etnične in jezikovne manjšine v Grčiji« in so pozvali odbor za pravna vprašanja, naj pripravi poročilo, v katerem naj še zlasti osvetli obveznosti, ki jih je Grčija sprejela do najpomembnejših mednarodnih organizacij.

Na te zadnje dogodke je grška država že reagirala; Grški socialistični poslanec Theodoros Pangalos je dejal, da bi bil vsak poskus kakršnegakoli dialoga z makedonsko skupnostjo v Grčiji narodno izdajstvo. Sicer pa je grško ministrstvo za zunanje zadeve neformalno izrazilo »nezadovoljstvo« ameriškim oblastem, ker niso uradno obvestile grškega veleposlanstva v Washingtonu o srečanjih, ki so jih tam imeli Makedonci.

Georgios N. Papadakis

INŠTITUT ZA NARODNOSTNA VPRAŠANJA V LJUBLJANI - Razprave In gradivo 48-49

Raziskovanja na področjih manjšinske zaščite, človekovih pravic, etničnih odnosov in identitete v Sloveniji in po svetu (2)

Dr. Marija Jurić Pahor iz Inštituta za narodnostna vprašanja v Ljubljani v svojem prispevku Transgeneracijska transmisija "taboriščne izkušnje" in molk (s posebnim ozirom na primer Slovencev na Koroškem in v Furlaniji Julijski krajini) ugotavlja, da se pojem »transgeneracijska transmisija« prvenstveno nanaša na empirično opažanje, da starši (tudi stari starši) prenašajo svoje travmatske izkušnje in njihove posledice na svoje otroke (in vnuke). Posebne pozornosti je v tem sklopu deležna predvsem transmisija ekstremnih travmatskih izkušenj ljudi, ki so bili med fašizmom in nacizmom izpostavljeni preganjanju in bivanju v koncentracijskih taboriščih. Avtorica obravnava tematiko v tesni povezavi s pojavom molka, v katerem prepoznava kompleksen in mnogopomenski pojav, ki ne deluje toliko na zavestni kot zlasti na nezavestni ravni. To raven, ki se giblje v najkrhkejših območjih simbolnega, pa čeprav lahko pomeni silovito obliko komunikacije, pogloblja s pomočjo znanstvene literature in (avto)biografsko zasnovanih gradiv (pisni teksti, kot so pričevanja, proza in pesmi, film, umetniške slike, grafike) ter narativnih intervjujev (n = 50), opravljenih v okviru

temeljnega raziskovalnega projekta, ki ga avtorica vodi, financira pa Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije. Tako projekt kot tudi prispevek se težiščno nanašata na ljudi, ki jih prištevamo k tako imenovani prvi, drugi in tretji generaciji. Večinoma so se imeli oziroma se imajo za Slovence, to je pripadnike slovenske narodne skupnosti na Koroškem oziroma v Furlaniji Julijski krajini.

Doc. dr. Jernej Zupančič iz Inštituta za narodnostna vprašanja v Ljubljani v svojem prispevku Geopolitične razsežnosti makedonskega narodnega vprašanja ugotavlja, da imajo med narodi na Balkanskem polotoku Makedonci posebno mesto. Sorazmerno pozna institucionalizacija, relativno nizko število pripadnikov in izpostavljen strateški pomen ozemlja so ob razrastu agresivnih ideologij sosedov neugodno vplivali na etnični razvoj tega naroda. Prispevek obravnava makedonsko narodno vprašanje v luči sodobnih geopolitičnih odnosov, za katere so značilna močno spremenjena razmerja sil v regionalnem (balkanskem) in globalnem kontekstu. Na prvi pogled je videti, da tvorijo osiše pro-

cesov predvsem napeti medetnični odnosi, ki so v že stari albansko-srbski in pozneje nekoliko tudi makedonsko-albanski konfrontaciji že prešli v odprti konflikt. Toda napetosti obstajajo prav tako na ravni grško-albanske in grško-turške polarizacije, potencialno pa tudi bolgarsko-turške. Te napetosti skušajo reševati s sistemom mednarodnega intervencionizma, s katerim je uspelo sicer ustaviti neposredne spopade, ne pa tudi odpraviti razlogov zanje. Zato pa vnaša v južnobalkanski prostor elemente vojaškopolitičnega obvladovanja teritorija. V ta kompleks vstopajo evropski integracijski procesi s konceptom širitve EU, ki prinašajo ponudbo gospodarskopolične stabilizacije, ki realno delujejo kot vzvodi gospodarskega obvladovanja prostora. Slednje je zelo pomembno, saj se odpirajo opcije gospodarske revitalizacije in deperiferizacije tega prostora. Oba pristopa povečujeta geostrateški pomen makedonskega državnega ozemlja, ki je zaradi neuspešnih modelov regionalne politike prostorsko fragmentirano. Vendar, ugotavlja avtor, samo po sebi to Makedoncem ne rešuje nobenega izmed eksistencialnih nacionalnih problemov. Nasprotno, zdi se, da jih čedal-

je bolj spreminja v tarčo in predmet regionalnih in mednarodnih sil. V luči evropskih integracijskih procesov je zato smiselno razmisliti o principih evropske geostrategije in geopolitike: za reševanje zapletenih odnosov na Balkanskem polotoku in širše.

Mag. Zhaneta Kjose iz Filozofske fakultete v Skopju objavlja prispevek Koegzistencija ili integracija na pripadnicite na malcinstvata (Koegzistenca ali integracija pripadnikov manjšin).

Prof. dr. László Kupa iz Univerze v Pécsu objavlja prispevek Searching for solutions and summarization before world war I. (Iskanje rešitev na temelju dogajanja pred prvo svetovno vojno). Zgodovinska in sociološka analiza izdaj Narodne informacijske knjižnice, ki jih je uredil Oreszt Szabo in so iz leta 1913, obravnava nekatere značilnosti paradigme nacionalne države, spremembe kulturne perspektive in določene značilnosti terminologije družbenih ved. Obravnane so tudi narodne manjšine na Madžarskem, npr. Romuni, Srbi, Slovaki, Nemci, Bolgari in Krašovani.



GORIŠKA KMEČKA ZVEZA - Koristen preizkus

Strojno brezhlebno opravljeno odstranjevanje listov na trti

Kmečka zveza iz Gorice je minulega 3. julija organizirala zanimivo demonstrativno srečanje na izredno aktualno vinogradniško tematiko: strojno odstranjevanje listov na trti. Gre za zelo pomembno agronomsko opravilo, ki spada med posege zelene rezi. Cilj te rezi na vinski trti pa je izboljšanje kakovosti grozdja. Odstranjevanje listov, kot sicer ostali posegi, pa mora biti izvedeno strokovno neoporečno in pravočasno. Glede na to, da vinogradniki nemalokrat ne razpolagajo z zadostno delovno silo, se čedalje bolj čuti potreba po uporabi strojev, ki lahko nadomestijo človeške roke.

V ta namen prireja Kmečka zveza vrsto demonstracijskih strokovnih pobud za uvajanje in širjenje strojev za razna kmetijska opravila, med katere spada tudi stroj za odstranjevanje listov. To opravilo je potrebno zato, da se ustvari okoli grozdja optimalne razmere za dober razvoj in zorenje pridelka.

Izvedbi poskusa z omenjenim strojem so prisostvovali predstavniki Kmečke zveze iz Gorice, Trsta in Čedad, predstavnik Konzorcija vin Collio agronom Zanutta ter številni vinogradniki. Poskus je opravilo podjetje Rinaldin iz Trevisa, ki je dalo na razpolago stroj in svojega strokovnjaka. Namebnost posega in strokovna opravila, ki ga spremljajo, pa je izčrpno prikazal agronom Saša Radikon, član Kmečke zveze iz Gorice in področni izvedenec.

Kmetija Il Carpino, lastnikov Sossol in Cibini, pa je dala na razpolago vinograd, na katerem je bil izveden poskus.

Številni vinogradniki so z zanimanjem sledili delovanju stroja in se prepričali, da je poseg tehnično uspel. Glede na relativno nizko tržno ceno stroja, pa so ocenili, da je njegova uporaba gospodarna tudi na vinogradniških posestvih, ki

Uspelemu preizkusu podjetja Rinaldin, ki je dalo na razpolago stroj in izvedenec, je v vinogradu briškega kmetijskega podjetja Il Carpino sledilo več predstavnikov Kmečke zveze iz Trsta, Gorice in Čedad



so po obsegu razmeroma majhna. Strokovnem delu prireditve je sledilo na vinogradniški kmetiji Komjanc v Jazbini, ki se je pred kratkim usmerila tudi v agrituristično dejavnost, prijetno družabno srečanje na katerem so prisotni lahko okusili domače dobrote ob kozarcu različnih hišnih vin.

SVETOVALNA SLUŽBA KMEČKE ZVEZE

Opravila v juliju

V mesecu, ki se danes začena, imamo veliko kmetijskih opravil. Posebno moramo še škropiti, zalivati in odstranjevati plevel, pa čeprav rastline sedaj nekoliko upočasnijo njihovo rast. To je tudi eden najbolj vročih mesecev v letu, zato moramo opravila omejiti na bolj hladne ure dneva.

VINOGRAD
V juliju nadaljujemo s škropljenjem proti peronospori in oidiju. Proti peronospori v tem mesecu uporabljamo bakrove pripravke. Po navadi sistemikov sedaj ne uporabljamo več. Proti oidiju uporabljamo žveplo v prahu ali močljivo žveplo. Žveplo v prahu uporabljamo v fazi pred strnjenjem grozdja, to se pravi v prvi polovici julija, ko je grozd najbolj občutljiv na oidij. Vsekakor je najbolje, da posebno glede točnega časa škropljenja skrbno sledimo nasvetom strokovne službe. V slučaju pomanjkanja magnezija v prejšnjih letih tem času listno gnojimo s pripravki, ki vsebujejo magnezij. Pripravek dodamo škropilni mešanici proti peronospori in oidiju. Škropljenje po potrebi ponovimo. Isto velja za pomanjkanje železa in ostalih elementov.

V primeru vlažnega in deževnega vremena se lahko, začeni od julija, začne širiti botritis. Škropimo le, če je to res potrebno in če smo imeli v prejšnjih letih težave s to boleznijo. Najbolj občutljive na botritis pri nas so sorte chardonnay in sauvignon.

Tudi letos je pri nas obvezno škropljenje proti ameriškemu škržatu (*Scaphoideus titanus*), ki je prenašalec virusa trsne rumenice. Škropimo konec junija ali na začetku julija. O tem in o točnem času škropljenja moramo vsekakor skrbno slediti napovedi strokovne službe za varstvo trte.

Nadaljujemo s obdelovanjem tal ali s košnjo. Nadaljujemo tudi s povezovanjem mladja in vršičkanjem. Preden grozd menja barvo, redčimo grozdice, če je to potrebno. Po potrebi redčimo tudi liste okrog grozda. Pri teh opravilih moramo vzpostaviti pravilno razmerje med površino listov in težo grozdja. Na vsak kg grozdja naj bo 1 kv. m listne površine, bolje več.

OLJČNI NASAD

Nadaljujemo z oskrbo tal. Na oljkah

moramo kontrolirati morebitno prisotnost oljčnega mediča (*Saissetia oleae*). Le, če je napad močan in z nasvetom strokovnjaka škropimo z belim mineralnim oljem v 1,5 odstotni raztopini, v drugi polovici julija.

SADOVNJAK

Tudi tu nadaljujemo z obdelovanjem ali košnjo. Če travo kosimo, je koristno, da jo potresemo okrog drevesa. Na ta način preprečuje rast plevela oz. nove trave. To je še posebno koristno v primeru komaj sajenih dreves. Če pa sadovnjak obdelujemo, to storimo do globine 10 - 12 cm. Na začetku meseca se lahko pojavi druga generacija jabolčnega zavijača. Škropimo s pripravki na podlagi fosfalona, fenitrotiona, diazinona ali biološki insekticid na podlagi *Bacillus thuringiensis*. Za večje nasade je primernejši biološki pripravek z imenom Madex, na podlagi virusa Granulo-Virus.

Pobiramo marelice, zgodnje sorte hruški, breskev in sliv. Koščičarje za domačo uporabo poberejo popolnoma zrele, da okusimo vso njihovo značilno aromo, pečkarje pa lahko poberejo nekoliko prej, da se dalj časa ohranijo. Sadež nekoliko zavrtimo, da se odtrga od peclja. Da bi ptiči ne poškodovali zrelega sadja, obesimo na drevo kovinske ali take trakove, ki se na soncu bleščijo.

Še lahko opravimo zeleno rez pri breskvi, posebno pri bujnih sortah. Breskev namreč zahteva veliko svetlobe. Pri sortah, ki zorijo do polovice julija, poletno obrezujemo takoj po pobiranju. S zeleno rezjo odstranimo bohotivke. To so navpične, zelo bujne veje, ki rastejo v notranosti krošnje. Lahko tudi nekoliko redčimo odvečne mlade veje. Isto lahko opravimo tudi pri bujnih sortah marelice in slive.

ZELENJADNI VRT

V tem času je v po vrtovih poleg zalivanja še vedno glavna skrb odstranjevanje plevela. Po navadi površinsko okopavamo, tik povrtnin pa ročno pulimo. Odstranjevanje plevela je lažje če so tla nekoliko vlažna. Najbolje je zato, če dan ali dva pred odstranjevanjem plevela nekoliko zalijemo, a ne preveč. Najbolje je, če plevel odstranjemo v čim bolj zgodnji fazi njegovega razvoja, vsekakor pa pred tvorbo semen, da se slednji ne bi ponovno širili. Odstranjevanje plevela je priporočljivo v prvih fazah

KMEČKA ZVEZA Tradicionalni izlet na Koroško

Kmečka zveza vabi svoje člane, da se udeležijo tradicionalnega izleta na avstrijsko Koroško. Izlet poteka ob priliki Kmečkega praznika, ki ga prireja Skupnost južnokoroških kmetov v Šentprimozu v Podjuni.

Gre za družabno srečanje med kmeti iz zamejstva, kar je najboljša priložnost za boljše medsebojno poznavanje in utrjevanje prijateljskih stikov med zamejskimi kmečkimi organizacijami. Izlet bo v nedeljo 29. julija 2007. O uri in kraju odhoda avtobusa bomo udeležence pravočasno obvestili. Cena izleta je 20 evrov in krije samo stroške prevoza. Zainteresirani se lahko prijavijo v uradih Kmečke zveze v Trstu, Gorici in Čedadu. Iz organizacijskih razlogov so zainteresirani udeleženci vableni, da to storijo čim prej.

PO PODATKIH PRVEGA TRIMESEČJA Italijansko vino gre dobro v izvoz

Prvo trimesečje letošnjega leta potrjuje izredno ugoden trend izvoza italijanskega vina iz prejšnjih let, posebej pa lanskega leta. Italija je bila v prvem četrtletju izredno uspešna pri izvozu svojega vina v Združene države Amerike, kamor je izvozila 55.300 ton vina in daleč prekosila Francijo, ki ni preseгла 25.000 ton, morala pa je priznati prevlado Avstralije, nove velesile med proizvajalkami vina, ki je na isto tržišče izvozila 58.500 ton. Ponavlja se slika iz leta 2006, ko pa je Italija ob koncu leta prehitela tudi Avstralijo.

Ob Avstraliji se hitro uveljavlja na ameriškem trgu tudi Čile (12.992 ton) in Argentina (23.244), ki resno ogrožata tretje mesto Francije v presenetljivem padcu.

Tudi kar zadeva vrednost izvoženega vina so podatki prav tako vzbožljivi. Na tej lestvici je Italija na prvem mestu (276 milijonov dolarjev + 21,4%), pred Francijo (272 milijonov dolarjev) in Avstralijo (204 milijonov dolarjev). Ta podatek nam pove, da se zaenkrat Avstralija ni prebila na ameriški trg s kakovostnimi vini temveč z cenejšimi, medtem ko ostali dve vinski velesili izvažata kakovostnejša vina, kar velja predvsem za Italijo, ki je v zadnjih letih prednjačila pred Francijo le s količinami, ne pa z vrednostjo svojega izvoza. V vzponu je tudi izvoz italijanskega vina v Kanado in Nemčijo. Ne razpolagamo sicer s podatki o količinah vina, izvoženega v ti dve državi, o uspešnem izvozu pa nam pričajo podatki o vrednosti izvoženega vina, ki se je povišala v primerjavi s prejšnjim letom za 8,5% oziroma 20%.

Svetovalna služba KZ

Virusno obolenje bučk

Pri raznih ogledih nasadov bučk smo opazili izmalčevanje listov in plodov

ter razbarvanost listov. Gre žal za pogosto obolenje, ki jo povzročata KUMAROV VIRUS(CMC=CUCUMBER MOSAIC VIRUS).

Virus je prisoten na številnih samoniklih rastlinah, kjer preide v uši, slednje pa ga prenesejo na rastline bučk.

Zgodnje okužbe lahko preprečimo, tako da prekrijemo bučke z pajčevinastim vlaknom v zgodnji razvojni fazi. Z škropljenimi posegi lahko poznamo in omejimo virusno obolenje, ne moremo pa ga preprečiti, ker uši lahko s pikom tudi tik pred smrtjo prenesejo okužbo v rastlino in tudi zaradi tega, ker po fitosanitarnem posegu pridejo na bučke druge okužene uši. Vsekakor je koristno opraviti škropljenje, brž ko opazimo prve uši na rastlinah. Pri tem uporabljamo sredstvo za zatiranje teh žuželk, ki vsebuje učinkovino (aktivno snov) THIAMETOXAN-25 (npr. ACTARA SYNGENTA) v odmerku 30 gramov na 100 litrov vode. Pri obiranju plodov spoštujemo seveda varnostno dobo (čas med škropljenjem in obiranjem) treh dni.

Seja izvršnega odbora Kmečke zveze

Predsednik Alojz Debelis vabim na sejo izvršnega odbora Kmečke zveze, ki bo v torek 10. julija ob 11.30 uri v razstavnici dvorani Zadržne kraške banke na Opčinah, ul. Riceratorio št. 2, s sledečim dnevnim redom: Poročilo o delovanju zveze

Pobude KZ za ublažitev škode zaradi hude suše; Aktivnosti Kmečke zveze v zvezi z določitvijo nadaljnjih zaščitnih območij SIC (območja skupnega pomena) organizacijska vprašanja; razno.

dr. Magda Šturman



spored

MEPZ JACOBUS GALLUS

vodi: Matjaž Šček
Kier je Jezus karvavi pot potiu-po zapisu od Štoblanka, Videm (1966)
Lugori-Ottone Baccaredda (1986)
Jablana-Tone Kuntner (1988)
Čiči nana Maričica-po zapisu iz Bile, Videm (1975)

ČRTOMIR ŠIŠKOVIČ

Čitira (1988)

ALENKA ZUPAN IN MARKO FERI

Dve skladbi op.31 (1977)

SIMONA MALLOZZI

PUP 1967 (1967)

KOMORNI GODALNI ORKESTER

GLASBENE MATICE

vodi: Črtomir Šiško
Ali sijaj, sijaj, sonce (1977)

ŽENSKI ZBOR MULTIFARIAM

vodi: Gianna Visintin

Sonce ljubo (1982)
Čarni kus II
Quando ride un bambino: Ninnanna- Roberto Piumini (1993)
Santa Luzia- tridentinski spev (1990)
Cara mama, vôi maritarmi- veronski spev (1985)

Režija: Vesna Tomšič
Povezuje: Tamara Stanese

Leta 2005 je tržaški pokrajinski odbor Zveze slovenskih kulturnih društev postal pobudnik in organizator kulturnega večera, ki naj bi se razlikoval od bolj običajnih pobud po izvrstni atmosferi nekoliko drugačnega, skrbno izoblikovanega dogodka pod zvezdnatim nebom v suggestivnem okviru devinskega gradu. Ob tisti priliki je preplet skladb Andrejke Možina in poezij slovenskih tržaških pesnikov režiral Marko Sosič.

Uspeh literarno-glasbene pobude je prepričal organizatorje, da so v naslednjem letu ponovili posrečeno izkušnjo, ko je pod istim naslovom nastopil s celovečernim koncertom slovit Slovenki okteta, ob branju pesniških intermezzov. Z letošnjo, tret-

ZASUL SI ME Z ZVEZDAMI 2007- PAVLETU MERKUJU OB 80. JUBILEJU V TOREK, 10. JULIJA OB 21. URI NA DEVINSKEM GRADU

jo izvedbo, je večer na devinskem gradu postal vpeljana, vsakoletna tradicija, katere vezna nit je poleg antičnega in prestižnega doma princa Thurn und Taxis tudi pozornost do vrednotenja zamejske glasbene in pesniške literature. Težišče bo letos na glasbi, saj bo dogodek počastil 80. jubilej tržaškega skladatelja Pavleta Merkuja. Dva dni pred okroglo obletnico bodo slovenski in italijanski glasbeniki in zbori počastili znanega skladatelja s programom skladb za različne sestave. Pri realizaciji dogodka so stali Zvezi ob strani s svojim pokroviteljstvom in sodelovanjem Zveza italijanskih zborovskih društev USCI, Glasbena matica in Deželni sedež RAI, ki bo radijsko in televizijsko posnel celotni gala večer.

Koordinacijo projekta je prevzel glasbenik Marko Sancin, ki nam je v kratkem pogovoru predstavil vsebine dogodka.

Težko lahko nakažemo v omejenem okviru koncertnega večera vse aspekte Merkujeve glasbene ustvarjalnosti. Kakšen bo vaš portret umetnika?

Skušali smo zaobjeti čim širši in reprezentativni del Merkujevega opusa v njegovem razvoju skozi čas. Upoštevali smo instrumentalna dela, a največjo pozornost smo posvetili zborovski glasbi. Pri zbiranju zborovskih skladb pa smo prikazali skladateljevo zanimanje za različne jezike in narečja. V ta namen smo povabili italijanski zbor iz Videmske pokrajine s sodelovanjem deželne sekcije Italijanske zveze pevskih društev USCI, da bi dokazali, kako so Merkujeva dela prisotna tudi v repertoarjih ne-slovenskih zborov. Žal program ne vsebuje vokalne solistične literature oz. samospbevov, ki so odpadli zaradi konkretnih logističnih težav.

Ste sami izbrali program večera?

Z izbiro izvajalcev smo usmerili večer v določene vsebine, posamezne skladbe pa so predlagali sami nastopajoči, ki so sprejeli vabilo k sodelovanju z velikim veseljem.

Za vse to je kot partner skrbel Glasbena matica, ki je nadzorovala nad instrumentalnim delom

programa. Združili smo namreč moči, da bi skupaj počastili na slovesen in še bolj kvaliteten način jubilejni večer.

Pri sestavljanju programa ste kdaj kontaktirali tudi Merkuja za nasvet ali sodelovanje?

Seveda smo kontaktirali slavljenca, da smo ga seznanili z našimi projekti in ga povabili na ta večer. Program pa smo sestavili brez dogovorov, čeprav smo upoštevali nekatere skladateljeve napotke.

Režijo ste poverili kreativni ustvarjalci kot je Vesna Tomšič, ki se je letos že postavila v ospredje z originalno izvedbo osrednje Prešernove proslave.

Režijski del je v tem primeru ponujal omejene možnosti ustvarjanja. Na začetku smo mislili, da bi lahko nadgradili glasbeno osnovo z nekaterimi dodatki, prostor in koncertna narava pa sta večkrat usmerjala v enostranske rešitve. Vsekakor ne bo šlo za običajni koncert, saj je režiserka ustvarjala na premikih in postavitvah izvajalcev.



Večere ZSKD na devinskem gradu je do sedaj zaznamoval preplet glasbe in besede. Bo poleg glasbe tudi tokrat prostor za priložnostni govor?

Večer bo obogatil dvojezični, besedni poklon, ki ga bo podal dr. Miran Košuta. Prepričani smo, da ima kot jezikoslovec in glasbenik neposredni vpogled v obe glavni področji Merkujevega delovanja.



vstopnice

Predprodaja poteka na tržaškem in goriškem uradu ZSKD od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure (tel.: 040 635626, 0481/531495).

Morebitne preostale vstopnice bodo na voljo eno uro pred začetkom koncerta pri blagajni devinskega gradu.

Polna cena znaša 10 evrov.

V primeru slabega vremena bodo program izvedli isti dan ob istem času v Kulturnem domu v Gorici

iz oči v oči



Ime in priimek: Marco Bagedda
Kraj in datum rojstva: Trst, 6. novembra 1993

Zodiakalno znamenje: škorpipjon
Kraj bivanja: Milje
E-mail: marco.bagedda@libero.it
Stan: ...

Poklic: di(v)jak
Najboljša lastnost: ko je potrebno, sem zelo zanesljiv
Najslabša lastnost: mama pravi, da sem lenoben (načeloma se z njo strinjam)

Nikoli ne bom pozabil: Intercompusa 2006 v Kranjski Gori
Hobiji: risanje, glasba, video igre
Knjiga na nočni omarici: I racconti dell'Odisea

Najljubša risanka: Dragon Ball
Najljubši filmski igralec/ igralka: Massimo Boldi in Maria Grazia Cucinotta

Najljubša glasbena skupina: Linkin Park
Kulturnik/ osebnost stoletja: Albert Einstein

Ko bom velik, bom... računalniški mojster, v najslabšem primeru internetni hacker

Moje društvo: Pihalni orkester Ricmanje
Moja vloga v njem: član – igram evfonij

Svojemu društvu želim: veliko uspeha in novih članov

Moj življenjski moto: ne naredi danes tistega kar lahko narediš jutri

Moje sporočilo svetu: nasmejse in dan bo lepši
Na sliki je tudi moj hišni ljubljencek kuža Gas.

agenda - agenda - agenda - agenda - agenda - agenda

USTVARJALNO PREŽIVLJANJE POČITNIC



INTERCAMPUS-MEDNARODNI MLA-DINSKI GLASBENI LABORATORIJ (Debeli rtič, od sobote, 28. julija do nedelje, 5. avgusta 2007): obveščamo zainteresirane naj pohitijo s prijavi, ker je še nekaj mest na razpolago.



POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE 2007 (Vojsko, od 27. avgusta do 1. septembra 2007): ZSKD obvešča, da so na razpolago še tri mesta.

VLJUDNO PROSIMO UDELEŽENCE, KI ŠE NISO PORAVNALI VPISNIN NAJ TO STORIJO ČIMPRED OZIROMA PRED POČITNICAMI (OD PONEDELJKA DO PETKA OD 9. DO 13. URE).

ČE SE BOSTE ODPRAVILI NA VIDEMSKO...

♦ Fotografiska razstava Dentro i paesi/Znotraj vasi, Valli del Natisone 1968/Nediške Doline 1968, fotografije

Riccardo Toffoletti, Čedad, cerkev »Santa Maria dei Battuti«.

♦ Arheološka razstava »Med Nadižo in Sočo; zgodovina in arheologija neke pokrajine - Tra Natisone e Isonzo; storia e archeologia di un territorio«. Možni so skupinski vođeni obiski.

♦ **Postaja Topolove:** od sobote, 30. junija do nedelje, 15. julija večeri s kulturnim programom. Podroben koledar prireditev dobite na ZSKD.

ZBOROVSKÉ NOVICE:

♦ Občutena vsemanjinska proslava na BAZOVIŠKI GMAJNI se bo odvijala v nedeljo, 9. septembra 2007 ob 15. uri. Združeni zbori pod taktirko Pie Cah bodo zapeli pesmi »Žrtvam, Bazovica, Smrt v Brdih« in »Vstajenje Primorske«. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD.

♦ 9. Mednarodno zborovsko tekmovanje Maribor 2008 se bo odvijalo od 18. do 20. aprila 2008. Namenjeno je ženskim, moškim in mešanim zborom. Rok prijave zapade 23. novembra 2007.

PESNIKI DVEH MANJŠIN

potujoča fotografska razstava je na ogled v Narodni in študijski knjižnici (Ul. San Francesco 20, I. nadstropje) od ponedeljka do petka od 9. do 16. ure.

RAZISKOVALNA DELAVNICA O "SINESTEZIJ" GLASBE

♦ "Glasba postane gledališče in gledališče postane glasba" v organizaciji JSKD bo potekala v soboto, 18. in v nedeljo, 19. avgusta 2007 v Dijaškem domu v Novi Gorici. Namen dvodnevne delavnice je predstaviti osnove uporabe glasbe v različnih umetnostih. Rok za oddajo prijav je petek, 13. julij 2007. 12. 6.2007 je izšel državni razpis za civilno službo s pričetkom oktobra 2007. Zainteresirani kandidati morajo biti stari od 18. do 28. let. Prijaviti se je treba do 12. julija 2007. Info: ZSKD med 10. in 12. uro od ponedeljka do petka.

ZA LJUBITELJE PLESA...

6. TANGO FESTIVAL IDRİJA bo 27. in 28. julija 2007 v atriju gradu Gewerkenegg, v primeru slabega vremena pa bo v glasbeni šoli v Idriji.

DELAVNICA DOKUMENTARNEGA FILMA

JSKD razpisuje seminar, ki je namenjen mladim do 29 let, ki se v okviru mladinskih klubov ali centrov, društev ipd. ukvarjajo s filmsko/video produkcijo. Delavnica bo potekala v obliki tabora na Trški Gori pri Krškem od 9. do 19. avgusta 2007. Prijaviti se je treba najkasneje do 16. julija 2007.

VSE INFORMACIJE O TEČAJIH IN RAZPISIH NUDI ZSKD TEL. ŠT. 040 635 626, E-MAIL TRST@ZSKD.ORG

Zveza slovenskih kulturnih društev

Unione società corali del FVG

Glasbena Matica

RAI-Deželni sedež za FJK-Slovenski program

vabijo na glasbeni večer

Zasul si me z zvezdami

Pavletu Merkuju ob 80. jubileju v torek, 10. julija 2007 ob 21. uri, ki bo na Devinskem gradu

(v primeru slabega vremena se bo prireditve odvijala v Kulturnem domu v Gorici).

Pokroviteljji: Avtonomna dežela

Furlanija-Julijska krajina
Pokrajina Trst,
Občina Devin-Nabrežina,
Slovenska kulturno-gospodarska zveza.

Sodelujejo: A.I.R.S.A.C. EUROPA,

Slaščičarna-čokoladarna OTA,
Zadružna kraška banka,
MoPZ Fantije izpod Grmade.

PREDPRODAJA VSTOPNIC:

Zveza slovenskih kulturnih društev, Ul. San Francesco 20, Trst (tel. št. 040 635 626); Korzo Verdi 51, Gorica (tel. št. 0481/531495), od ponedeljka, 25. junija 2007 do torka, 10. julija 2007 od 9. do 13. ure.

FILM - 54. festival igranega filma v Pulju

Letos prvič tudi regionalni jadranski program

PULJ - Letošnji 54. festival igranega filma v Pulju poleg tekmovalnega nacionalnega in mednarodnega programa prvič ponuja Regionalni jadranski program, ki bo imel informativno sejemski značaj, je za STA povedala tiskovna predstavnica festivala Maja Bizjak. Festival se bo začel 12. julija z mednarodnim programom, ki ga bo odprl film "Une vielle maitresse" (Bivša ljubica) režiserke Catherine Breillat. Bizjakova je za 18. julij napovedala "slovenski dan" na festivalu, ko bosta predstavljena filma Tea Hanne Slak, sicer hrvaško-slovenska koprodukcija, in L kot ljubezzen Janje Glogovac.

Mednarodni tekmovalni program Eueropolis-Meridijani, ki bo prvič terminsko ločen od nacionalnega, je naslovljen v iskanju ljubezni, potekal pa bo v prostorih italijanske skupnosti Circolo in v zgodovinskem muzeju Istre, pri ljubljenskem Kaštelu.

V mednarodni konkurenci bodo med ostalimi "Les chansons d'amour" Christopherja Honoreja, "Irina Palm" Sama Grabarskega, Hrepenenje Karolija Esztergaljosa, Življenje vrtnece Oliviera Dahana, Konji vrani Ljubiše Samardžića ter Služil sem angleškemu kralju Jiržija Menzla, ki je tudi posebni gost festivala. Tarantinov "Death Proof" bo tudi del mednarodnega programa, vendar ne bo v konkurenci za nagrado zlata arena.

Žirijo mednarodnega programa bodo sestavljali umetniška direktorica festivala v Karlovyh Varah Eva Zaoralova, direktor programa "Tous les cinémas du monde" Canneskega festivala Serge Sobczynski, umetniški direktor

festivala vzhodnoevropskega filma v Cottbusu Roland Rust, umetniška direktorica Alpe Adria Film Festivala v Trstu Annamaria Percavasi ter novinar in filmski kritik BBC World Servicea Philip Bergson.

Po treh dneh mednarodnega programa bo sledil tekmovalni pregled nove hrvaške produkcije, ki ga bo v puljski Areni 15. julija odprla humoristična komedija "Pjevajte nešto ljubavno" Gorana Kulenovića. V konkurenci bo še pet filmov - ljubezenska drama "Pravo čudo" Lukasa Nole, humoristična drama Armin Ognjena Sviličića, politični triler "Kradljivac uspomena" Vicka Ruića, družinska drama "Moram spatvat' andjele" Dejana Ačimovića ter vojna drama "Živi i mrtvi" Kristijana Miliča.

V Regionalnem jadranskem programu, ki se bo začel 16. julija v Circolo, se bodo predstavile filmske produkcije Albanije, BiH, Črne Gore, Hrvaške, Italije in Slovenije. Program je zamišljen kot forum za sodelovanje, izmenjavo izkušenj in koprodukcijo filmov v jadranski regiji.

V posebnem, PoPularnem programu, ki bo potekal vsak večer po predstavah hrvaških filmov, se bodo vrstile svetovne uspešnice, kot so Harry Potter in Feniks red Davida Yatesa, Oceanovih 13 Stevea Soderbergha, Shrek 3 v režiji Ramana Huia in Chrisa Millerja.

Maja Bizjak je še dejala, da so organizatorji letošnjega puljskega festivala, ki bo zaključen 21. julija, pripravili tudi nekaj posebnosti, med njimi retrospektivo igranih filmov in risank hrvaškega oskarjevca, Dušana Vukotiča. (STA)

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

■ **GLEDALIŠČA V GLEDALIŠČU**
V TRSTU IN POKRAJINI

Danes, 8. julija ob 21.15, Park Miramarskega gradu / Henry Purcell: »Didona in Enej«. Produkcija: Teatro dell'Angolo/Controleuce.

Jutri, 9. julija ob 21.30, Devinski grad / Ghiannis Ritsos: »Helena«. Produkcija: La Contrada, Tržaško Stalno gledališče.

V torek, 10. julija ob 21.15, Park Miramarskega gradu / Marguerite Yourcenar: »Klitemnestra, ali o zločinu ljubezni«. Produkcija: MDA Produzioni Danza.

V četrtek, 12. julija ob 21.30, Miljski grad / Ghiannis Ritsos: »Helena«. Produkcija: La Contrada, Tržaško Stalno gledališče.

KRIŽ

»Srenjski borjač pri Očarjevih«

Do 13. julija ob 21.00 / III. Festival Morja - Mario Uršič: »Slätkä jogrä ljubjž-zi«.

SLOVENIJA

■ **14. PRIMORSKI POLETNI FESTIVAL«**

Danes, 8. julija ob 21.30, Koper, Titov trg / Barbara Novakovič Kolenc: »Molière/Molière«. Muzeum Ljubljana. Režija: Barbara Novakovič Kolenc.

V petek, 13. julija ob 21.30, Koper, dvorišče Univerze / Jean-Baptiste Poquelin Molière: »Namišljeni bolnik«. Produkcija: PPF in SSG Trst. Ponovitev: 14., 15. in 17. julija.

V ponedeljek, 16. julija ob 21.00, Portorož, Avditorij / »Carmen«. Plesna predstava. Nastopa Compagnia Antonio Gades.

■ **6. MEDNARODNI ALPE-ADRIA PUF FESTIVAL**

Predstave v Kopru bodo v parku pred kopaljščem v Kopru, na Pristaniški ulici

(med policijo in kavarno Kapetanija ter po vaških trgih v MO Koper). V slučaju dežja bodo predstave v Taverni.

Danes, 8. julija ob 10.30, Ploščad pri kopaljšču: Igre s kužkom in mucu, lutkovna predstava, Lutkarnica.

Petek, 20. julija ob 19.30, Ploščad pri kopaljšču: Gyulad Terka / Madžarska, ulične lutke in lutkovna delavnica; 20.00, 20.30, Pristaniška: Mikropodium, Madžarska: STOP! Mini lutkovna predstava 2x; 21.00 Ploščad pri kopaljšču: Mojca Morja Maiek, Planetarni koncert gongov.

Sobota, 21. julija ob 10.00, Park pri tržnici: Gyulas Terka, Madžarska, ulične lutke; ob 18.00 in 19.00 park pri kopaljšču: Mikropodium, Madžarska: STOP! Mini lutkovna predstava.

V nedeljo, 22. julija ob 10.30, Ploščad pri kopaljšču: LG Matita Matija Solce: Pulcinella, lutke.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

■ **Mednarodni festival operete**

»Porgy and Bess«, dvorana Tripovich / Ponovitve: 12., 13., 14. in 15. julija vedno ob 20.30.

DEVINSKI GRAD

V torek, 10. julija ob 21.00 / Glasbeni večer »Zasul si me z zvezdami« - Pavletu Merkuju ob 80. jubileju. (V slučaju neprimerne vremena se bo prireditve odvijala v Kulturnem domu v Gorici). Predprodaja vstopnic: Zveza slovenskih kulturnih društev, Ul. sv. Frančiška 20, Trst (tel. št. 040 635 626); Korzo Verdi 51, Gorica (tel. št. 0481/531495), do torka, 10. julija 2007 od 9.00 do 13.00.

FOLKEST

Ob 21.15

Danes, 8. julija, Hrvatini (Slo) / Lou Tappage, Piemont.

V četrtek, 12. julija, Opčine, Prosvetni

dom / Atlantic Roa, Irska.

V soboto, 14. julija, Gorica, javni vrt na Korzu Verdi / Hotel Palindrone, Avstrija.

V ponedeljek, 16. julija, Videm, na gradu / Francesco De Gregori, Italija.

V torek, 17. julija, Špeter, Villa de' Brandis / Eliades Ochoa y Grupo Patria, Kuba.

V sredo, 18. julija, Koper, Titov trg / Baba Zula, Turčija.

V četrtek, 19. julija, Koper, Titov trg / Ginger Leigh Band & Carolyn Wonderland, ZDA.

V soboto, 21. julija, Milje, Trg Marconi / Nabac, Irska.

V nedeljo, 22. julija, Trst, Veliki trg / Fairport Convention, VB.

V ponedeljek, 23. julija, v Nabrežini pred županstvom / Genticorum, Quebec.

V sredo, 25. julija, Zgonik, občinski trg / Bodega, Škotska.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

Danes, 8. julija ob 10.00, velika dvorana / Koncert finalistov 4. mednarodnega tekmovanja saksofonistov.

IZOLA

■ **NOČI NA PLAŽI**
Simonov zaliv

V soboto, 14. julija / Wit Matrix.

V soboto, 21. julija / Pero Lovšin s Španskimi borci in Aki Rahimovski.

V soboto, 4. avgusta / Tony Cetinski in Severina.

PORTOROŽ

Amfiteater Avditorija

V torek, 17. julija ob 21.00 / Koncert opernih arij - Simfonični orkester RTV Slovenija. Dirigent: Lorenzo Castriota Skenderbeg. Solisti: Galija Gorčeva, Martina Gojčeta Silič, Branko Robinšak, Marko Kobal, Sašo Čano.

■ **30. festival MELODIJE MORJA IN SONCA**

V četrtek, 12. julija ob 21.00, 1. polfinalni večer; v petek, 13. julija ob 21.00, 2. polfinalni večer; v soboto, 14. julija ob 21.00, finalni večer.

■ **5. MIFF - Mednarodni folklorni festival sredozemskih držav**

V petek, 13. julija ob 21.00, Tartinijev trg, Piran / Yorem, Izmir (Turčija). Vstop prost.

V soboto, 14. julija ob 21.00, Tartinijev trg, Piran / Akrites, Serres (Grčija), AFS Študent (Slovenija), Armenian Teenagers Cultural Union (Armenija). Vstop prost.

V nedeljo, 15. julija ob 21.00, Avditorij Portorož / Osrednji večer festivala »Golden MIFF night«. Val Piran (Slovenija), Yorem, Izmir (Turčija), Akrites, Serres (Grčija), AFS Študent (Slovenija), Kud Lola (BIH).

RAZSTAVE

■ **RAZSTAVE OB 100-LETNICI ROJSTVA LOJZETA SPACALA**

KOPER

Spacal in Istra - do 31. avgusta 2007 - Avla Pokrajinskega muzeja

KRANJ

Slike, kipi - do 30. julija 2007 - Galerija Mestne in Prešernove hiše
Dela na papirju - do 30. julija 2007 - Stebriščna dvorana Mestne hiše

Slike, dela na papirju - do 31. avgusta 2007 - Galerija Prešernovih nagrajencev za likovno umetnost, Galerija Elektra, Elektro Gorenjska

KOPER, PIRAN, PORTOROŽ

Tapiserije, mozaiki - do 31. avgusta 2007 - Mestna galerija Piran, Galerija Loža Koper

Likovna oprema ladij - Vila San Marco Portorož

SAN VITO AL TAGLIAMENTO

Grafičke - do 15. avgusta - Cerkev sv. Lovrenca, odprto od četrta do nedelje od 10.00 do 12.30 in od 16.00 do 20.00.

ŠTANJEL

Grafičke - do decembra 2007 - Galerija Lojzeta Spacala

Grafične miniature - do 15. oktobra - Galerija pri Valetovih

KOPER - Prodajna razstava - do 15. septembra - Galerija Meduza

LJUBLJANA - Fotografija - do 12. avgusta 2007 - Mednarodni grafični likovni center

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Muzej Revoltella: do 15. julija bo na ogled razstava slik in glinastih kipcev umetnika Gilla Dorflesa. Urnik ogleda:

od 9.00 do 18.00, od ponedeljka do sobote (razen ob torkih, ko je muzej zaprt) in od 10.00 do 18.00 ob nedeljah.

Palača Gopčević: do 22. julija, bo vsak dan od 9.00 do 19.00 na ogled razstava aktov.

Državna knjižnica: do 31. julija razstavlja posoški slikar Dario Delpin. Odprto od ponedeljka do petka od 8.30 do 18.30, ob sobotah od 8.30 do 13.30, ob nedeljah in praznikih zaprto.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

MILJE

Muzej sodobne umetnosti Cara: do 28. julija bo na ogled skupinska razstava »Incidenti Meta-Fisici«. Razstavlja: Alessandra Bonta, Walter Criscuoli, Claudia Degano in Stefano Tubaro. Odprto od torka do sobote od 19.00 do 21.00, ob četrtek od 10.00 do 12.00.

REPEN

Kraška hiša: do 22. julija bo na ogled likovna razstava Štefana Pahorja »Titan, pozabljeni bogovi«.

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih z urnikom od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je ogled možen tudi v drugih terminih po dogovoru z upravitelji. Informacije na tel. št. 040327240 ali Hyperlink <mailto:info@kraskahisa.com> info@kraskahisa.com

ZGONIK

Vinoteka: do 29. julija bo na ogled fotografska razstava avtorja Franca Paceja »Jadra s Krasa in morja«. Odprto vsak dan razen ob ponedeljkih od 18.00 do 21.00.

TRŽIČ

Galerija sodobne umetnosti (Trg Cavour 44): do 5. avgusta, od 20.00 do 23.00, sta na ogled razstavi »Albedo: a new perspective in italian moving images« in Stefano Graziani: »viaggio al centro della terra«.

GORICA

Palača Attems-Petzenstein (Trg De Amicis 2): do 19. avgusta bo na ogled razstava Piranesi: vaze, svečniki, sarkofagi, svetila in antična okrasila. Odprto od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto. Odprto tudi 15. avgusta. Vsako soboto in nedeljo ob 17.00 do zaprtja razstave bodo nudili brezplačne vodene obiske; informacije na tel. 0481-547541 ali tel. 0481-547499 (musei@provincia.gorizia.it, www.provincia.gorizia.it).

Na goriškem gradu bo do 28. oktobra od torka do nedelje od 9.30 do 13.00 ter od 15.00 do 19.30, na ogled umetniška razstava z naslovom »Passaggi«.

Državna knjižnica (Ul. Mameli): do 14. julija je na ogled fotografska razstava na temo ukinja mej med Italijo in državam Šengenskega ozemlja.

PASSARIANO

Vila Manin - Center sodobne umetnosti: do 30. septembra bo razstavjal Hiroshi Sugimoto.

SLOVENIJA

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: orožje in oprema, stalna razstava.

KOZINA

Kosovelova knjižnica: razstava slik z naslovom »Življenje« avtorice Božice Mihalič bo odprta v mesecu juliju in avgustu ob ponedeljkih, od 7.00 do 14.00 in ob sredah, od 11.00 do 18.00.

VIPAVA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

AJDOVŠČINA

Pilonova Galerija (Prešernova ulica 3): na ogled je razstava z naslovom Ne povsem/Ne pravo - Zgodovine, telesa in koncepti v sodobni fotografiji. Razstavljajo Tomaž Gregorič, IRWIN, Jane Štravs, Trie in Aleksandra Vajd&Hynek Alt. Razstava bo odprta do 13. julija od torka do petka od 10.00 do 17.00, ob nedeljah od 15.00 do 18.00, zaprto ob sobotah, ponedeljkih in praznikih.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in

praznikov od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je razstava z naslovom »Ohraniti preteklost - ustaviti čas za danes in jutri« (predstavitev konservatorskih in restavratorskih delavnih Goriškega muzeja) od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00. Razstavo so pripravili Jana Šubic Prisljan, Ana Sirk Fakuč, Davorin Pogčanik in Vanda Bratina. Najavljene skupine si lahko muzejsko zbirko ogledajo tudi izven urnika; informacije na tajništvo Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja so odprte s poletnim urnikom: grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8.00 do 19.00, sobota zaprto, nedelja, prazniki od 13.00 do 19.00; Sv. Gora sobota, nedelja, prazniki od 10.00 do 18.00; grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, sobota, nedelja, prazniki od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do torka v skladu z urnikom Turistične agencije Lastovka, sobota od 12.00 do 19.00, nedelja od 10.00 do 19.00. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika. Za informacije in najave lahko obiskovalci pokličejo na tajništvo Goriškega muzeja, tel. 003865-3359811.

Paviljon Poslovnega centra Hit: do oktobra bo razstavljala umetniške keramike Lučka Šičarov iz Ljubljane.

IDRIJA

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00, Turistično informacijski center Idrija odprto od 8.00 do 16.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LOKAVEC

Kovaški muzej: Orodje in oprema, stalna razstava.

LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

AVSTRJA / Koroška

CELOVEC

Galerija Alpe-Adria: »Art Tansania« - Umetnost iz vzhodne Afrike. Razstava je odprta do vključno 16. julija 2007 vsak dan razen ob ponedeljkih od 10.00 do 18.00.

VRBA OB VRBSKEM JEZERU

Casineum ob jezeru: razstava »first flush« - skulpture iz kamna, razstavljajo: Sibylle von Halem, Michael Kos, Max Seibald, Egon Straszner, Wolfgang Walkensteiner, Heliane Wiesauer-Reiterer.

ROŽEK

Galerija Šikoronja: svoje slike razstavlja Guido Katola.

TINJE

Dom prosvete »Sodalitas« v četrtek, 26. julija, ob 19.30, odprtje razstave »Umetnost bolj vprašanje kot odgovor« - Razstavlja Spasoje Papić.

NAŠA SLIKOVNA KRIZANKA</



INTERVJU OB DIRKI PO FRANCIJI - Odbornik kolesarskega društva Adria iz Lonjera Radi Pečar

O zmagovalcu bodo odločali Pireneji in kronometer

Valjavec je v zelo dobri formi - Kolesarstvo ni v krizi - Italijanska zveza preveč popustljiva

Radi Pečar je prav gotovo eden od naših najbolj izkušenih zamejskih kolesarskih delavcev. Duša in »factotum« lonjerske dirke ter odbornik lonjerskega kolesarskega društva Adria pozorno sledi mednarodnim kolesarskim dogajanjem. »Kolesarstvo je pač del mojega življenja,« je uvodoma povedal Pečar, ki napoveduje zelo izenačen Tour, ki se je včeraj začel v Londonu. »Dirkabo zelo zanimiva, ker ni izrazitega favorita.«

Nekateri pravijo, da bi to lahko bil Vinokurov...

»Mogoče, nisem pa prepričan. Ne bi rad napovedal, da bi ta ali drugi lahko bil favorit, saj danes si na dirki, jutri pa te ni več. Zakaj? Zaradi dopinga seveda. To je žalostno. Vsekakor bom sam navijal za Slovenca Valjavca in za italijanske kolesarje, ki so nastopili tudi na naši lonjerski dirki (Balan).«

Valjavec bo z Wrolichom tudi edini Slovenec na francoskih cestah.

»Za Wrolicha ne vem, ampak zagotovo vam, da je Valjavec v zelo dobri formi. Pred kratkim sem se pogovarjal z njegovim maserjem in povedal je, da je Tadej zelo dobro treniral na Pireneji in računa, da bo tu mogoče zmagal na eni etapi. To bi bil zanj res lep uspeh.«

Na Touru pa je vse manj italijanskih kolesarjev.

»Milsim, da jih je le sedemnajst. To pa zato, ker je malo italijanskih ekip, ki so vključene v Pro Tour. Italijanske kolesarske ekipe imajo velike finančne težave. To je v glavnem posledica dopiškinih škandalov. V Italiji je vse več amaterskih kolesarjev, vse manj pa profesionalnih.«

Zakaj pa najboljši svetovni kolesarji bojkotirajo italijanski Giro?

»Ga ne bojkotirajo, temveč enostavno ne pridejo v Italijo, ker se raje pripravijo na francoski Tour. Med obema dirkama je premalo dni za počitek. Tudi profesionalni kolesar ne zmore takih naporov. Tour je seveda finančno bolj zanimiv in nasploh bolj prestižen. Vsekakor Giro ni več tako zanimiv kot pred petnajstimi-dvajsetimi leti. Bolj privlačna je postala celo španska Vuelta, ki so jo zaradi Toura premestili na september. Nekaj podobnega bi bili morali storiti tudi v Italiji. Organizatorji pa so vztrajali na tem datumu (maj op. ur.) in posledica je, da je italijanska dirka manj zanimiva.«

Nemškega kolesarja Andreasa Klodna (Astana) imajo mnogi za enega od favoritov za rumeno majico

ANSA



Kje bo padla odločitev na letošnjem Touru?

»Prav gotovo bo odločitev padla v Pireneji in ne v Alpah. Tu bomo videli, kdo bo imel največ moči. Tudi oba kronometra (približno 60 km) bi lahko bila za koga usodna. Na Touru je taktika moštev drugačna kot na Giru. V Italiji veliko taktirajo, v Franciji pa je ritem že od vsega začetka dirke zelo visok. Kdor ni vrhunsko pripravljen, enostavno ne zmore.«

Je kolesarstvo v globoki krizi?

»Kolesarstvo sploh ni v krizi. Mednarodna federacija se trudi, da bi ta šport znova zaživel. Italijanska federacija pa na žalost ni na isti valovni dolžini in preveč popušča (primer Basso). CONI je bil s tega vidika bolj nepopustljiv in odločen. Polovične čistke ne pridejo v poštev. Doping je treba korenito izkoreniniti.«

Sušlja se, da bi zaradi dopinga letos lahko celo odpovedali svetovno prvenstvo v Nemčiji.

»Tega ne vem, toda to bi bil hud udarec za kolesarstvo.«

Jan Grgič

KOLESTARSTVO - Tour de France

Rumeno majico je oblekel Švicar Cancellara

LONDON - Švicarski kolesar Fabian Cancellara (CSC) je zmagovalc prologa 94. dirke po Franciji, ki se je včeraj začela v Londonu. Cancellara je na 7,9 kilometra dolgem posamičnem kronometru pred 20.000 gledalci v času 8:50,74 kar za 13 sekund ugnal drugouvrščenega Nemca Andreasa Kloedna (Astana). Edini slovenski predstavnik Tadej Valjavec (Lampre-Fondital) je zaostal 54 sekund in osvojil 81. mesto. Skupaj 189 kolesarjev se je danes pognala na 3500 km dolgo pentljo, ki se bo 29. julija končala na Elizejskih poljanah v Parizu.

Izidi - prolog, posamični kronometer, London (7,9 km):

1. Fabian Cancellara (Švi/CSC) 8:50; 2. Andreas Kloeden (Nem/Astana) + 0:13; 3. George Hincapie (ZDA/Discovery) 0:23; 4. Bradley Wiggins (VBr/Cofidis) 0:23; 5. Vladimir Gusev (Rus/Discovery) 0:25; 6. Vladimir Karpec (Rus/Caisse D'Epargne) 0:26; 7. Aleksander Vinokurov (Kaz/Astana) 0:30; 8. Thomas Dekker (Niz/Rabobank) 0:31; 9. Manuel Quinziano (Ita/Liquigas) 0:32; 10. Benoît Vaugrenard (Fra/FDJ) 0:32; 81. Tadej Valjavec (Slo/Lampre-Fondital) 0:54.

TENIS - V ženskem finalu Wimbledonu v Angliji

Venus Williams še četrtič

Marion Bartoli se je upirala devetdeset minut - Danes še moški dvoboj med najboljšima na svetu Federerjem in Nadalom



Američanka Venus Williams strastno objema prestižni wimbledonski pladenj

ANSA

Zmagovalka teniškega turnirja Wimbledonu je Američanka Venus Williams. V uri in trideset minut je premagala 22-letno Marion Bartoli (18. nosilka) s 6:4 in 6:1. Starejša od sester Williams je na travnatih igriščih slavila že četrtič: prvič leta 2000, zadnjič pa leta 2005.

Finalni par moškega turnirja 121. izvedbe Wimbledonu pa bo enak kot pred enim mesecem na Roland Garrosu. Na centralnem travnatem igrišču si bosta za prestižno lovoriko stala nasproti najboljša igralca tenisa Roger Federer in Rafael Nadal. 26-letni Švicar Federer bo v velikem finalu zelenega Wimbledonu igral že petič in danes lovi peti zaporedni naslov. Španec Nadal pa bo petič nasploh v finalu turnirja za Grand Slam: po treh zmagah na pariških peščenih igriščih si bržkone želi še zmago na travnatih površini, kjer je lani 9. julija klonil proti neposrednemu tekmeču Federerju.

Roger Federer in Rafael Nadal se

v včerajšnjem polfinalu nista preveč spotila. Prvi nosilec Federer je bil v polfinalu s 7:5, 6:3 in 6:4 boljši od Francoza Richarda Gasqueta, medtem ko je drugopostavljeni Nadal za zmago in preboj v finale potreboval nekaj iger manj, saj je njegov nasprotnik, Srb Novak Djoković, zaradi poškodbe po izidu 3:6, 6:1 in 4:1 dvoboj predal.

Najboljša slovenska teniška igralka Katerina Srebotnik bo že drugič letos nastopala na finalu ženskih dvojic za grand slam, saj je letos lovoriko lovila že v Roland Garrosu. Četrtpostavljeni Srebotnikova in Sugijama sta v polfinalu premagali prvi nosilki, Avstralko Samatho Stosur in Američanko Liso Raymond z 1:6, 6:3 in 6:2 ter se bosta tako za končno zmago pomerili s Caro Black iz Zimbabveja in Liezel Huber iz Južnoafriške republike. Slednji sta drugi nosilki, v polfinalu pa sta bili s 6:4, 4:6 in 6:1 boljši od avstralsko-italijanskega para Alicia Molik/Mara Santangelo.

Hamilton iz prve vrste

SILVERSTONE - Britanec Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes) bo današnje deveto dirko svetovnega prvenstva formule 1 na dirkališču Silverstone v Veliki Britaniji (ob 14. uri po Rai1) začel s prvega mesta. Vodilni v skupnem seštevku svetovnega prvenstva si je »po le position« priboril pred Fincem Kimijem Raikkonenom (Ferrari), iz druge vrste pa bosta dirko začela svetovni prvak Španec Fernando Alonso (McLaren-Mercedes), ki je dosegel tretji čas kvalifikacij, in drugi Ferrarijev dirkač Brazilc Felipe Massa, ki je bil četrti.

Odbojka: poraz Italije

MANTOVA - Italija je v okviru odbojarske Svetovne lige s 3:2 izgubila proti Japonski. Matej Černic, ki ga je pestila rahla poškodba kolena, ni dosegel niti ene točke. Danes bo Italija igrala še drugo tekmo proti Japonski v Monzi.

MOK snubi ruske bogataše

Gerhard Heiberg, vodja marketinške komisije Mednarodnega olimpijskega komiteja (MOK), je dva dni po dodelitvi organizacije olimpijskih iger leta 2014 ruskemu Sočiju dejal, da bo obiskal Moskvo, kjer bo se bostal s predstavniki naftne družbe Gasprom. MOK ima trenutno 12 velikih globalnih sponzorjev iz sedmih držav. Po Heibergovih besedah bodo sponzorji do OI leta 2008 v Pekingu v blagajno prinesli 886 milijona dolarjev (636 milijona evrov), osem družb pa je že pristalo na novo pogodbo med leti 2010 in 2012 v skupni vrednosti 800 milijonov dolarjev (588 milijona evrov).

Poraz mladih slovenskih odbojkarjev na SP v Maroku

RABAT - Slovenska mladinska odbojarska reprezentanca je izgubila svoje prvo srečanje na svetovnem prvenstvu v Rabatu proti Argentini z 1:3 (16, -23, -23, -23). Danes se bo Slovenija pomerila z izbrano vrsto Egipta.

Zdovc trener Bosne

SARAJEVO - Slovenska košarkarska legenda Jure Zdovc je novi trener Bosne iz Sarajeva. Nasledil je Nenada Markovića, ki je upravnemu odboru kluba nepričakovano ponudil odstop, pogodbo pa je 40-letni Zdovc podpisal do konca sezone 2008/09.

Intertoto: zmaga Maribora

MARIBOR - Nogometaši Maribora so v prvi tekmi 2. kroga pokala Intertoto premagali srbski Hajduk Kula z 2:0 (1:0). Povratni obračun bo čez teden dni v Beogradu.

Skoki: slavje Pikla

VELENJE - Primož Pikel je drugemu mestu s prve tekme letošnjega celinskega pokala v smučarskih skokih dodal zmago na drugi tekmi, 11. pokalu Gorenja, s tem pa je po dveh preizkušnjah v Velenju tudi prevzel vodstvo v skupnem seštevku. Slovenski reprezentant je zmagal zanesljivo, saj je bil s skokoma 91,5 m in 92 m najboljši v obeh serijah.

FJK na 5. mestu

Posadka Furlanije Julijske krajine (barve naše dežele brani tudi Sirenin jadrallec Andrej Gregorič) je na zadnji regati italijanskega Gira zasedla 7. mesto. Na skupni lestvici je FJK 5.

Vinčenc sedmi na SP

LIZBONA - Koprčan Gašper Vinčenc je na svetovnem prvenstvu v jadrnanju, ki poteka v portugalskem Cascaisu, v razredu finn po dveh regatah tretjega dne kvalifikacij z drugim in četrtim mestom končal na skupnem sedmem mestu, vendar ima le šest točk zaostanka za prvim mestom.



NAŠ POGOVOR - Na tribuni v Gorici tudi trener članske košarkarske reprezentance Italije

Selektor Carlo Recalcati: Pogled čez mejo sploh ne škodi

Države bivše Jugoslavije imajo dobro organiziran mladinski sektor - Slovenija favorit, Italija lahko preseneti

V petek zvečer v goriškem PalaBigotu ni bilo težko spoznati selektorja italijanske članske izbrane vrste Carla Recalcata. Svetlo plava majička in VIP kartonček okrog vratu. Na tribuni je sedel sam in pozorno spremljal Italijo. Analiziral je vsakega igralca posebej, češ da bi lahko nekega dne oblekel dres članske reprezentance. Igra pa vsekakor ni bila na visokem nivoju, saj - kot je dejal sam Recalcati - so bili Bolgari vsaj za razred slabši od »azzurrov«, ki jih trenira trener Sacripanti (pomožni trener je Tržačan Furio Steffè, ki je letos treniral tržaški AcegasAps v B2 ligi). Dvainšestdesetletni letni »coach«, doma iz Milana, je takole ocenil krstni nastop Italije na mladinskem evropskem prvenstvu U20: »Igrali smo zelo agresivno. Trener Sacripanti zahteva pressing že na nasprotnikovi polovici in kot ste sami videli, smo Bolgare vsakič spravili v velike težave. Onemogočili smo jim gradnjo igre. Taka igra bo potrebna in nujna predvsem proti boljšim selekcijam.«

Boljše reprezentance so...

»Srbija, Slovenija in Turčija v prvi vrsti, potem pa še Španija in Francija. Vse te države imajo že dobro formirane igralce. Nekateri so v letošnji sezoni že igrali tudi v evroligi. Naši igralci na žalost nimajo velikih mednarodnih izkušenj, so pa izredno motivirani in delavni, tako da bodo še napredovali.«

V Italiji je sicer vsem znano, da se domači košarkarji uveljavijo z veliko težavo.

»Delno velja, četudi je trend v zadnjih letih drugačen. Nekateri trenerji A lige se trudijo, da bi uveljavili mlade italijanske košarkarje. Lep primer je Belinelli, ki bo v prihodnji sezoni igral v NBA ligi. Brez tujcev pa bi bilo naše prvenstvo manj kakovostno in manj zanimivo. Kot pri vsaki stvari so pozitivne in negativne plati.«

Kdo je najbolj zanimiv košarkar selekcije U20?

»Vsi (smeh). Ker v Italiji nimajo veliko visokih igralcev, je iz tega vidika zelo zanimiv Gino Cuccarolo (v petek je pod košema ujel 21 odbitih žog). Daniel Lorenzo Hackett (igra v ameriški univerzitetni ligi NCAA) bi lahko postal zelo dober playmaker. Pa še nekaj takih je, ki bodo v prihodnje prišli v poštev za člansko selekcijo.«

Od ostalih moštev pa...

»Ne poznam dobro vseh reprezentanc. Šušlja pa se, da imajo Slovenci zelo dobro ekipo. Pa nasploh vse balkanske ekipe imajo v svojih sredinah prave talente.«

V naši deželi Furlaniji Juljski

krajini, z izjemo videmskega Snaidera, je košarka v veliki krizi (iz B2 lige sta izpadla bodisi Gorica kot Trst).

»Res je. Glavni razlog je seveda pomanjkanje denarja. Tu ob meji z bivšo Jugoslavijo pa bi se morali, predvsem kar se tiče mladinskega sektorja, vsi zgledeovati po Sloveniji, Hrvaški oziroma Srbiji. Skratka, včasih pogled čez mejo sploh ne škodi.«

Jan Grgič

VČERAŠNJI IZIDI 2. KROGA:

Skupina A: Slovenija - Francija 84:78 (Močnik 17 točk, Mlakar 18; Koma 20), Madžarska - Srbija 40:84; skupina B: Litva - Rusija 61:69, Grčija - Turčija 63:62; skupina C: Makedonija - Španija 60:93, Hrvaška - Izrael 77; skupina D: Bolgarija - Latvija 96:89, Gruzija - Italija 56:94 (Da Tome 21, Hackett 17).

DANAŠNJI SPORED: Nova Gorica, OŠ Milojke Štrukelj; 14:00 Turčija - Rusija; 18:45 Grčija - Litva; 16:15 Gruzija - Bolgarija; 21:00 Italija - Latvija; Gorica, Palabigot: 13:15 Makedonija - Hrvaška; 15:30 Srbija - Francija; 18:00 Madžarska - Slovenija; 20:15 Španija - Izrael.



Selektor Carlo Recalcati (vzdevek Charlie) vodi italijansko košarkarsko reprezentanco od leta 2001. Na OI 2004 v Atenah so »azzurri« osvojili srebrno kolajno

NOVA GORICA - Živahne športne spremne prireditve ob EP

Na novogoriških ulicah košarka, poligoni in akrobati



Ob Evropskem prvenstvu za mlajše do 20 let, ki se dogaja v Novi Gorici in Gorici, so organizatorji poskrbeli tudi za vrsto spremljalnih dogodkov. Ti so privabili predvsem mlade, ki so se včeraj na Kidričevi ulici pomerili v različnih košarkarskih disciplinah.

»Samsung All Stars« turnir, ki je privabil več kot dvesto mladih, je bil zaključek letošnjega Košarkarskega kampa Slovenije. V organizaciji Športnega društva Extreme iz Ljubljane so se pomerili so se v različnih disciplinah in sicer all stars, ulični košarki, poligonu, košarkarskih veščinah in zabijanju s pomočjo prožne deske. V prihodnjem tedu bodo igrišča na voljo vsem ljubiteljem košarke, ki se bodo lahko poizkusili na poligonu, poimenovanem »Planetov Basket Master«, konec tedna pa se bodo športnikom pridružile še navijačice Zmajčice in akrobatska skupina Žabe.

Turnir in vse druge prireditve sodijo tudi v sklop Hitove poletne plaže v Novi Gorici, zato je Kidričeva ulica do zaključka evropskega košarkarskega prvenstva zaprta.

Mladi košarkarji, ki so na ulico privabili številne gledalce, so se v večernih urah podali še v Športno dvorano, kjer sta se sinoči pomerili Slovenija in Francija. (pmt)

ROLKANJE - Svetovni pokal v Franciji

David in Mateja Bogatec za las ob prvo mesto

David in Mateja Bogatec sta se na drugi preizkušnji svetovnega pokala v Franciji izkazala z odlično uvrstitvijo. Kriška rolkarja sta se v sprintu uvrstila na absolutno drugo mesto, Ana Košuta, ki letos prvič nastopa v članski konkurenci, pa je bila na koncu 12. Mateja Bogatec je z uvrstitvijo potrdila prvo mesto v skupnem seštevku svetovnega pokala.

Ze v kvalifikacijah je Mateja dosegla drugi najboljši čas (18.20). Od nje je bila hitrejša le Švicarka Maria Magnson (18.00), ki je bila tudi v končnem dvoboju hitrejša. Švicarka, ki se sicer ne udeležuje vseh preizkušenj svetovnega pokala, je Matejina najhujša tekmičica: kriška tekmovalka jo je doslej premagala le enkrat. Tretja je bil Turkinja Gunes Esra. Ana Košuta pa se je tokrat prebila v finalne dvoboje, a je klonila v osmini finala pred Firsovo, ki je bila na kon-

cu četrta.

Tudi David Bogatec je bil po kvalifikacijskih sprintih drugi, medtem ko je prvo mesto pripadlo Italijanu Emanueleju Sbabu. Pot do polfinala je bila za Davida le ogrevanje. V polfinalu se je pomeril z Rusom Igorjem Gluškovom, ki je bil na prvi preizkušnji drugi. David ga je tokrat brez težav premagal in se uvrstil v finale.

»Emanuele je že štartal bolje, nato sem zaostanek nekoliko zmanjšal. Kontakt z njim sem izgubil zaradi izgube ravnotežja, Emanueleju pa se je zlomila palica. Tako da je bilo na koncu izenačeno in me je Emanuele premagal za manj kot meter,« je finale komentiral David.

Danes čaka Mladine rolkarje daljša razgibana prog. Največje možnosti za stopničke ima Mateja Bogatec. David in Ana pa bosta poskušala presenetiti.

NOGOMET - Premiki H Krasu še ena okrepitev

Kmalu novosti tudi pri Juventini

Repenski Kras Koimpex (promocijska liga), ki je bil doslej skupaj s kriško Vesno (elitna liga) najbolj dejaven klub na nogometni amaterski kupoprodajni borzi. Krasovi odborniki so ekipo, ki jo bo vodil beloruski trener Sergej Alejnikov, okrepiли še z enim izkušenim nogometašem. V Repen se seli dvajsetletni Daniele Bernecich (letnik 1987) iz Gradišča ob Soči. Bernecich (zunanj bočni igralec) je v zadnjih treh sezonah igral pri gradiški Itali San Marco v meddeželni ligi.

JUVENTINA (elitna liga) - Iz Štandreža doslej nismo dobili novic o okrepitvah. Odborniki Juventine pa so pripravili »teren« - kot se temu reče - številnim odmevnim prihodom, ki bo uradno znani šele prihodnji teden. Govori se, da naj bi k Juventini prišli trije izkušeni igralci Sanviteseja (D liga), dva iz Pordenona in še kak nogometaš Itale San Marco (D liga).

Alejnikov uspešno »diplomiral« v Covercianu

Krasov trener Sergej Alejnikov je te dni uspešno opravil trenerski izpit prve kategorije (za moštva A lige) v Covercianu. Z njim so diplomirali še nekdanji trener Triestine Calori, trener Cagliarija Giampaolo in nekdanji nogometaš Rome Abel Balbo.

Obvestila

AŠD-SK BRDINA vabi člane in starše na informativni sestanek za pripravo na tekmovalno sezono 2007/08, ki bo v torek 10. julija, ob 20.30, na sedežu društva v Mercedolu (Repentaborska ulica, 38-Opčine). Za informacije lahko kličete na tel. št.: 347-5292058. Vljudno vabljeni!

ZSSDI vabi predstavnike društev na ogled športne ponudbe Mariborskega Pohorja v soboto, 14. julija. Prijave sprejemata urada ZSSDI v Trstu in Gorici.

ZSSDI obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici v poletnih mesecih odprta od 8. do 14. ure.

KK BOR sporoča, da je na razpolago še nekaj mest na BOR BASKETBALL CAMPU, ki bo potekal med 26. avgustom in 2. septembrom v Črmošnjicah na Dolenjskem. Zglasite se na tel. št. 347-4288858.

NAŠA OCENA Agresivni in odločni pod košema

Slovenija - Slovenska selekcija, pod taktirko trenerja Mira Aliloviča, se bo na letošnjem EP prav gotovo potegovala na medaljo. Najbolj optimisti celo napovedujejo naskok na prvo mesto.

TOČKA PLUS - Izredno homogena in uigrana ekipa. Režiserji igre (Jan Močnik v prvi vrsti) so zelo hitri, pod košema pa kraljuje visoki Vidmar.

TOČKA MINUS - Prepogost padec koncentracije.

Italija - Italijanska reprezentanca bo najbrž pravi »outsider« evropskega prvenstva. Italija, ki brani četrto mesto, bo skušala presenetiti in se vključiti v boj za medalje.

TOČKA PLUS - Zelo agresivna igra in hitri prehodi iz obrambe v napad.

TOČKA MINUS - Italijanski košarkarji so večkrat pri metu nenatančni.



ODBOJKA - Presenečenje v Štandrežu

Zoran Jerončič po šestih letih spet trener OK Val

»Zanima me kakovostno delo z mladimi, program kluba pa pomeni zame velik izziv«

Zoran Jerončič je novi trener članske moške ekipe Odbojarskega kluba Val. V Štandrežu se vrača po šestih letih, potem ko je z moštvom dosegel v sezoni 1999/2000 napredovanje v B2 ligo, v naslednji sezoni pa se v njej obdržal z odličnim 7. mestom in moštvom, v katerem so bili vsi igralci Slovenci.

Priznani kanalski strokovnjak, ki je nazadnje treniral v Cosenzi v B2 ligi, še prej pa bil trenerjev pomočnik v A1 ligi v Trstu, je klub predsednika Ivana Plesničarja dejansko rešil iz zagate, v kateri se je znašel, potem ko ga je dokaj nepričakovano zapustil dolgoletni trener Fabrizio Marchesini. Odborniki OK Val so videmskega strokovnjaka s prengljeno odločitvijo nadomestili z Giuseppejem Cutulijem, ki je bil do lani rezervni podajač moštva, vendar Tržačan nima ustreznega dovoljenja za vodenje ekipe v C ligi, poleg tega pa se po uglednosti vsekakor ni mogel primerjati s svojimi predhodniki pri OK Val, kjer se radi pohvalijo, da predstavljajo v deželi »center odličnosti«, iz katerega so v zadnjih desetletjih izšli mnogi kakovostni odbojkarji na čelu z Matjejem Černicem in Lorisom Manijem.

Jerončič, ki se je s klubom dogovoril za dveletno sodelovanje z možnostjo podaljšanja še za tretjo sezono, predstavlja v tem pogledu naravnost optimalno rešitev, menda pa bo s svojo prisotnostjo preprečil odhod nekaterih igralcev, ki niso bili zadovoljni s prej predlagano rešitvijo.

V roke naj bi Jerončič prevzel mlado ekipo, sestava katere pa je delno še ovita v tančini skrivnosti. V njej zagotovo ne bo več tržaškega korektorja in enega lani najboljših igralcev Roberta Spinellija (odpovedal je sodelovanje), niti mladega centra Andree Corazze (ni bil potrjen), ne podajalca Filipa Hledeta (vrača se k Olimpiji), v Štandrežu pa bodo privabili nekaj novih igralcev.

»Želja, da se po dveh sezonah v Kalabriji spet približam domu, je eden od razlogov za mojo odločitev, vendar sem imel tudi druge ponudbe, a je bila Valova zelo prepričljiva. Predstavljen mi je bil seznam mladih igralcev in program resnega in sistematičnega dela. Oboje mi zelo ustreza, saj mene osebno bolj kot zvoneča imena in visoke lige privlači možnost kakovostnega dela z mladimi. V tem pogledu predstavlja Val zame velik izziv. Z njim sem enkrat že napredoval v B ligo, upam, da

Zoran Jerončič (v sredini) s predsednikom OK Val Ivanom Plesničarjem (levo) in odbornikom Sandrom Corvo



nam bo to prej ali slej spet uspelo,« je odločitev o vrnitvi v zamejstvo (kjer je uspešno vodil tudi ženske ekipe) pojasnil Jerončič po podpisu pogodbe s predsednikom OK Val Ivanom Plesničarjem in njegovo desno roko Sandrom Corvo.

Za pomočnika je bil potrjen Robert Makuc, fizioterapevt bo Vittorio Paoletti, Jerončič pa je izrazil željo, da bi za kondicijski del vadbe skrbel Diego Poletto, ki ga je društvo že kontaktiralo.

Jerončič naj bi skrbel tudi za eno mladinsko ekipo (kdo jo bo sestavljal ni znano), pri OK Val pa so ponovno obljubili (lani obljube niso izpolnili), da bodo obudili delovanje z najmlajšimi, ki so ga v zadnjih letih povsem zamenjali, kar je - skupaj s propadom projekta Rast - tudi eden od razlogov za njihove sedanje težave in potrebo po iskanju igralcev iz drugih sredin.

»Srečen razplet« Valovih tegob - kar nekaj tednov ni iz Valovega tabora pronicnila nobena spodbudna vest, ima tudi drugo plat medalje. Sodelovanje med slovenskimi odbojgarskimi društvi na Goriškem je - kot kaže - povsem zamrlo in vsak nadaljuje po svoji poti, česar pa Jerončič ne jemlje tragično in spravljivo ugotavlja: »Več klubov dela, širše je naše gibanje, iz njega pa lahko zraste več dobrih igralcev.«

Aleksander Koren

SOKOL - Od včeraj popoldne na igrišču na prostem

V Nabrežini 24 ur košarke

Občni zbor: bo Sokol še naprej igral v D ligi? - Sodelovali bodo najbrž samo na mladinski ravni



MALI NOGOMET - Finalne tekme ženskega turnirja Bum Bum Lady

Po napovedih prva Locanda Mario

Doberdobke v finalu klonile s 4:0, domača ekipa Bum Bum Lady tretja po tesni zmagi 2:1 s Štandrežem



Včeraj se je v Dolini v športnem centru Silvano Klabjan zaključil ženski turnir v malem nogometu, ki so ga že devetih organizirale članice domače ekipe Bum Bum Lady. Nogometni turnir je veljal tudi za 3. Memorial Mario Lupidi. Včeraj sta bila na vrsti še finalna dvoboja za

1. in 3. mesto na lestvici. V malem finalu za 3. mesto je slavila domača ekipa Bum Bum Lady, ki je z 2:1 ugnala Štanderška dekleta. Tekma je bila zelo enakovredna, odločilen je bil gol Pettirosove v drugem polčasu (2:1). Prvi zadetek za Brežanke je dosegla Roberta Chirani v sed-



mi minuti, edini gol deklet iz Štandreža pa je dala Martina Marvin v 14. minuti. V velikem finalu ni prišlo do presenečenja. S 4:0 je Locanda Mario ugnala Doberdob, čeprav so se Doberdobke upirale vse do konca srečanja. Najboljša igralka finalne tekme je bila Elena Orsini.

TENIS Orlandova v današnjem finalu U14

Mlada teniška igralka ŠZ Gaja Carlotta Orlando je na včerajšnjem polfinalu deželnega prvenstva mladinske kategorije do 14. leta starosti brez večjih težav premagala Miljčanko Samantha Pribaz in se tako uvrstila v današnji finale. Ob 15. uri bo na Padričah (deželno mladinsko prvenstvo letos organizira Gaja) igrala proti Katji Mattellicchio iz Čedad. Orlandova je Pribazovo v prvem setu odpravila z gladkim 6:0 v drugem setu pa je nasprotnici prepustila eno samo igro. Set se je končal 6:1.

Ob 15. uri bodo igrali tudi moški finale v kategoriji U14: Bonadio (Fiume Veneto) bo igral proti Demeu iz Vidma.

Danes bosta na sporedu tudi finalna dvoboja v kategoriji do 16. leta starosti. Pri moških bo Alessio Mocchi (TC Ferriera) skušal premagati Alberta Borghettija (TC Triestino). V ženski konkurenci bo Federica Colmari iz Gorice igrala proti Monici Zanuttig iz Čedad. Sledilo bo nagrajevanje.

Če se na petkovem občnem zboru nihče ni dotaknil združenja med Kontovelom in Sokolom, smo na včerajšnjem občnem zboru nabrežinskega društva razumeli, da se pri Sokolu pripravlja nova zgodba. Čeprav je bila prvotna zamisel združenja članskih ekip Sokola in Kontovela sprejeta že maja, je sedaj projekt zamrznjen. Predvsem nabrežinsko društvo se od projekta čedalje bolj oddaljuje, saj ga finančno ne bo podprl. Predsednik Sokola Damjan Pertot je tudi na včerajšnjem občnem zboru izjavil, da bo sodelovanje steklo najbrž samo na mladinski ravni, kjer pa tudi ne bo finančnega sodelovanja. Kaže, da bo tudi pri skupnem mladinskem sodelovanju Poleta, Kontovela, Sokola in Doma, ki so ga orisali v petek pri Jadranu, morda prišlo do sprememb. Neznanka ostaja tudi pri članski ekipi. Odborniki niti na občnem zboru niso razkrili načrtov. Omenili so »vezi in dogovarjanje«, s čimer pa ostala partnerska društva Projekta sploh niso bila seznanjena. Ostaja torej možnost, da bi se Sokol vpisal v D-ligo, nikakor pa v načrtovano promocijsko ligo. Od Sokola se po petih letih poslavlja tudi športni strokovnjak Andrej Vremec, ki bo vodil športno šolo Poleta in Kontovela.

Na igrišču na prostem, kjer je potekal občni zbor, pa se je včeraj ob 18.00 začela športna prireditev »24 ur košarke«. Zbralo se je približno 100 košarkarjev, ki bodo neprekinjeno igrali 24 ur. (v.s.)



AFERA SISMI - Večina kritična do bivšega predsednika vlade

»Berlusconi je v vsakem primeru politično odgovoren«

Fassino zahteva izredno sejo parlamentarnega odbora za tajne službe

RIM - »Silvio Berlusconi je v vsakem primeru politično odgovoren, če so agenti tajne službe Sismi res vohunili proti sodnikom.« Tako razmišlja vsi v levosredinski koaliciji, potem ko se v javnosti izraziteje kažejo obrisi tega novega italijanskega politično-vohunškega škandala.

Tajnik Levih demokratov Piero Fassino zahteva takojšen sklic medparlamentarne komisije za nadzorstvo tajnih služb, krepijo pa se tudi zahteve po ustanovitvi posebne parlamentarne komisije, ki bi raziskovala ta škandal. Pravosodni minister Clemente Mastella za predsednika te komisije predlaga Pier Ferdinanda Casinija, vodjo Sredinske zveze-UDC in nekdanjega predsednika poslanske zbornice.

Fassino meni, da bi morala zagotovo ozadje te afere raziskati predvsem pristojna parlamentarna komisija. Posebna komisija, ki jo predlaga minister Mastella, bi bila po mnenju voditelja Levih demokratov potrebna le v primeru, da bi pristojno telo ne prišlo resnici do dna. V Uniji vsekakor marsikdo nasprotuje predlogu pravosodnega ministra, da bi komisiji predsedoval Casini.

Predsednik senatorjev Forza Italia Renato Schifani ne odklanja Mastellov predlog, boji pa se, da bi takšna komisija uprizorila neke vrste politični proces proti bivšemu predsedniku vlade. Schifani ne sprejema Fassinove teze o objektivni odgovornosti Berlusconi, »saj bi bil po tej logiki voditelj LD tudi sam soodgovoren za afero zavarovalnice Unipol.«

Oglasil se je tudi predsednik parlamentarne komisije za tajne službe Claudio Scajola, ki pripada Berlusconijevi stranki. Predsednik napoveduje, da bo komisija čimprej raziskala to afero in s tem utišala vse polemike, tudi tiste v zvezi s politično odgovornostjo nekdanjega ministrskega predsednika.

Skratka precej napeto vzdušje in dogodki, ki (spet) močno postavljajo pod vprašaj institucionalno vlogo italijanskih tajnik služb. V tem primeru vojaške službe Sismi, ki je obtožena vohunjenja na račun nekaterih vidnih sodnikov, še pred tem pa tudi politikov, predvsem iz vrst levosredinskega zavezništva.

POLITIKA - Po zastoju pogajanj s sindikati

Vlada tvega krizo o problemih s pokojninsko reformo

RIM - Zadnja (ne)dogajanja o pokojninskem sistemu ne kažejo nič dobrega za Prodijevo vlado. Na eni strani predsednik poslanske zbornice Fausto Bertinotti, ki odkrito namiguje na nevarnost vladne krize, na drugi pa Marjetica in Levi demokrati, ki svarijo skrajno levo pred nevarnim nategovanjem vrvi v zvezi s pokojninami. To dosti bolj skrbi Romana Prodi, kot grožnje nekdanjega predsednika vlade Lamberta Dinija, da bo v teh razmerah v senatu glasoval proti reformi, »ki je sad izsiljevanja komunistov.«

V politično soočenje o pokojninah se je vključil zunanji minister Massimo D'Alema, ki je že pred nekaj dnevi opozoril, da v državni blagajni v resnici ni denarja za takojšnjo odpravo t.i. pokojninskega preskoka. Tokrat D'Alema poziva vse vladne zaveznike k resnosti in treznosti, saj se bo vlada po tej poti osmešila tako doma, kot tudi v tujini.

Zunanjemu ministru očitno niso bile všeč Prodijeve besede »O pokojninah bo na koncu odločil jaz«, še manj pa so mu bile všeč politične grožnje, ki prihajajo s strani Stranke komunistične prenov. Nihče noče osamiti ali spraviti v težave t.i. radikalno levo, ki pa mora začeti konkretno gledati na reševanje problemov, pravi D'Alema.

Njegova stališča marsikdo povezuje tudi z dogajanjem pri oblikovanju Demokratske stranke. D'Alema je povedal, da ne bo kandidiral za vodjo nove stranke in da podpira Walterja Veltronija, ne bo pa nikakor stal križem rok. »Italijanska leva sredina je demokratična oziroma zelo demokratična, le da je včasih ne samo zmedena, temveč tudi samomorilska,« je na prazniku Unità v Rimu povedal šef diplomacije.

Massimo D'Alema
sva pred
nevarnostjo
politične krize v
levosredinski
koaliciji

ANSA



Udeleženci praznika so ga sprejeli z velikim navdušenjem, D'Alema pa je z običajno pikrostjo dal razumeti, da hoče še naprej igrati vlogo protagonista v levi sredini in v politiki na sploh. Na rimski prireditvi praktično ni govoril o Demokratski stranki in tudi ni omenil Veltronija, ki se pripravlja na oktobrske primarne volitve za vodstvo novega političnega subjekta.

Če se povrnemo k pokojninam še ni mogoče napovedati, kako se bodo razvila pogajanja med vlado in

sindikati, ki bi se morala nadaljevati v prihodnjih dneh. Tehnični del razgovorov bo še naprej vodil finančni minister Tommaso Padoa Schioppa, politične odločitve pa naj bi, kot napoveduje, na koncu sprejel Prodi, ki je - kot vedno - optimist.

Usoda pogajanj pa bo odvisna tudi od zadržanja sindikalnih voditeljev CGIL, CISL in UIL. Vodja CGIL Guglielmo Epifani je prepričan, da obstajajo pogoji za pravičen dogovor, za katerega, pravi, pa je treba nujno biti v dveh...

IRAK - Prava eskalacija nasilja v zadnjih dveh dneh

V samomorilskih terorističnih napadih umrlo najmanj 137 ljudi



V Iraku, ki dobesedno plava na nafti, se ob vse hujšem nasilju soočajo tudi s pomanjkanjem nafte

ANSA

BAGDAD - V treh samomorilskih napadih, ki so se v petek zvečer in včeraj zgodili v Iraku, je življenje izgubilo najmanj 137 ljudi, še več sto ljudi pa je bilo ranjenih. Največ žrtev je bilo v napadu na neki tržnici v vasi Emerli blizu kraja Tuz Kurmatu severno od Bagdada, kjer je življenje izgubilo 105 ljudi.

V šiitski vasi Emerli na severu Iraka je včeraj samomorilski napadalec povzročil eksplozijo tovornjaka na tržnici, pri tem pa je bilo ubitih 22 oseb, najmanj 50 pa je bilo ranjenih. Na tržnici je bilo veliko ljudi, napadalec pa se je razstrelil v tovornjaku natovorjenem z razstrelivom. Očividci so potrdili, da je bilo uničenih tudi več trgovin in stanovanjskih hiš.

Nekaj ur pred tem je v petek pozno ponoči prišlo do eksplozije avtomobila bombe v mestecu Ahmad Marif v bližini meje z Iranom v provinci Dijala, ob tem pa je bilo ubitih 26 oseb, še 33 pa je bilo poškodovanih, je sporočila policija.

Ameriška vojska pa je sporočila, da je bilo v petek v Iraku ubitih šest njenih vojakov. Vsi so bili ubiti na območju Bagdada

Najmanj 20 ljudi pa je izgubilo življenje pozno v petek v vasi Hanakin, 180 kilometrov severovzhodno od Bagdada, ko je samomorilec z vozilom zapeljal v pogrebni sprevod. Pri tem je bilo 10 ljudi poškodovanih. Še 17 ljudi pa je življenje izgubilo v včerajšnjem napadu v neki vasi med Hanakinom in Bakubo, kjer je samomorilski napadalec z vozilom prav tako zapeljal na tržnico v času, ko je bilo na njej največ ljudi. (STA)

Papež objavil pismo o vrnitvi latinske maše

VATIKAN - Papež Benedikt XVI. je včeraj objavil apostolsko pismo, v katerem naroča, naj se v primeru, če "skupina vernikov" to želi, maše ponovno darujejo v latinskem jeziku. T.i. tridentinsko mašo iz 16. stoletja, ki je bila odpravljena na drugem vatikanskem koncilu v 60. letih prejšnjega stoletja, duhovnik daruje v latinskem jeziku, medtem ko vernikom kaže hrbet.

Omenjeno apostolsko pismo Motu Proprio je Vatikan napovedal že konec junija. Cerkevni strokovnjaki so že takrat ocenili, da gre za poskus približevanja strogim konservativnim krogom, ki so zaradi njihovega mnenja preveč posvetne nove maše zapustili katoliško cerkev.

Papežev namen je bil dejansko prav ta, saj je v spremnem pismu škofom svojo odločitev pojasnil z željo po spravi s cerkvenimi tradicionalisti. "Gre za notranjo spravo cerkve," je zapisal papež. Ob tem je Benedikt XVI. navedel privrženca skrajno konservativnega francoskega nadškofa Marcela Lefebvreja, ki so ga leta 1989 kot odpadnika izključili iz cerkve. Lefebvre je 1969 ustanovil Družbo svetega Pija, ki v celoti zavrača modernizacijo in odpiranje cerkve. Kljub temu Benedikt XVI. poudarja, da ostaja latinska maša "izredna oblika" maše. "Redna oblika" katoliškega bogoslužja ostaja leta 1970 uvedena moderna oblika maše, pri kateri opravlja duhovnik molitve v jeziku vernikov.

Mušaraf skrajneže v Rdeči mošaji pozval k predaji

ISLAMABAD - Pakistanski predsednik Pervez Mušaraf je včeraj v svoji prvi javni izjavi po petih dneh odkar pakistanske varnostne sile oblegajo Rdečo mošajo, kamor so se zatekli islamski skrajneži, slednje pozval k predaji. Medtem pa na plan prihaja vse več indicev, da je bil petkov poskus sestrelitve Mušarfovega letala povezan prav z razmerami in nasiljem okoli Rdeče mošaje. Mušaraf je skrajne študente, ki se še peti dan zadržujejo v mošaji pozval, naj nemudoma izpustijo ženske in otroke, ki jih domnevno zadržujejo za človeški ščit, ali pa se soočijo s smrtjo. Spopadi med vojsko in oboroženimi skrajneži so se včeraj še okrepili, klerik, ki vodi upor, Abdul Rašid Gazi pa je dejal, da so pakistanski vojaki doslej med obleganjem ubili že 30 študentk in 40 študentov. Pakistanska vlada pa trdi, da je bilo dolej v spopadih ubitih 19 ljudi, med njimi pa tako vojaki kot civilisti.

Minili dve leti od terorističnih napadov v Londonu

LONDON - Števili svojci in preživeli so se včeraj v Londonu spomnili žrtev terorističnih napadov na podzemni železnici izpred dveh let. Britanski premier Gordon Brown je skupaj z županom Londona Kenom Livingstonom in nekaterimi predstavniki vlade malo pred 9. uro zjutraj položil venec na postaji King's Cross. Ob omenjeni uri se je namreč med postajama Liverpool Street in Aldgate pred dvema letoma razstrelil prvi od štirih samomorilskih napadalcev.

V eksploziji, ki jo je napadalec povzročil z razstrelivom v nahrbtniku, je umrlo 56 ljudi, več kot 700 pa je bilo ranjenih. Napadalcu so bombe sprožili na treh postajah podzemne železnice in na nekem avtobusu. Največ ljudi je umrlo v eksploziji med postajama King's Cross in Russell Square.

Obletnica sicer mineva v senci poročil, da številni preživeli še vedno čakajo na odškodnine. Na željo svojcev žrtev obletnice niso obeležili z minuto molka niti z večjimi javnimi prireditvami. (STA)

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 20.25** Risanka: Gurugù - Hočem postati velikan
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Dok.: Ali sijaj, sijaj sonce - Portret Pavleta Merkuja
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

- 6.00** Sedem dni v parlamentu
6.30 Nad.: Sottocasa
6.30 Razvedrilna odd. o dobrem počutju: Sabato, Domenica & ... (vodita Sonia Grey in Franco Di Mare)
9.35 Linea verde - Obzorja
10.05 Aktualno: Tistega dne v Nazarethu - Zgodba katoliške cerkve
10.30 Verska oddaja: A Sua immagine
10.55 Maša
12.00 Angelus
12.20 Aktualna odd.: Linea verde v živo iz narave
13.10 SP v avtomobilizmu F1
13.30 .Dnevnik
13.40 Pole Position
14.00 SP v avtomobilizmu: Vn Velike Britanije - Tekma v živo
15.45 Pole Position
16.15 Dok.: Quark Atlante - Življenje ptičev
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.10 Film: Piedone d' Egitto (kom., It., '80, i. Bud Spencer)
19.05 Nan.: Komisar Rex (i. Tobias Morretti)
20.00 Dnevnik
20.35 Rai Tg šport
20.40 Variete: Supervariete
21.20 Nan.: Don Matteo 5 - Ob luninem svitu (i. Terence Hill, Nino Frassica, Flavio Insinna)
23.30 Dnevnik
23.35 Aktualno: Posebna odd. Tg1
0.35 Aktualno: Oltremoda Reloaded
1.10 Nočni dnevnik/Knjige/Vremenska napoved
1.35 Kinematograf

Rai Due

- 6.35** Odvetnik odgovarja
6.45 Dok.: Morje ponoči
7.00 Nan.: Girlfriends, 7.40 Strepitose Parkers
8.00 Jutranji dnevnik Tg2
8.20 Nan.: Freddie
9.00 Dnevnik
9.05 Variete: Random
9.45 Dnevnik
9.50 SP v avtomobilizmu F1
10.30 Dnevnik
11.30 Nan.: Ed
12.10 Nan.: JAG (i. David James Elliott, Catherine Bell, Kim Myers)
13.00 Dnevnik
13.25 Tg2 Motorji
13.40 Tg2 Eat Parade
14.00 TV film: Antonia 2 - Lacrime in paradiso (dram., Nem., '03)
15.40 Nan.: Turbo (i. Anna Valle, Roberto Farnesi)
17.30 Rai šport: Numero Uno
18.00 Dnevnik, vreme
18.50 Variete: Soiree
19.50 Risanke Disney
20.30 Dnevnik Tg2
21.05 Nan.: Numb3rs (i. Rob Morrow, David Krumholtz, Judd Hirsch)
22.40 Nan.: Crime Stories
23.30 Športna nedelja
0.45 SP v odbojki: Italija - Japonska
1.15 Nočni dnevnik
1.35 Rubrika o židovski kulturi

Rai Tre

- 6.00** Fuori orario
7.00 Variete za najmlajše
9.10 Variete: Screensaver
9.45 Film: Toto' contro il pirata nero (kom., It., '64, i. Mario Petri)
11.20 Dok.: Intervju s Totojem
11.30 Dokumenti: Mini portreti - Ugo Tognazzi
12.00 Dnevnik, šport, vreme
12.10 Aktualno: Telecamere
12.40 Mini portreti: G. Masina
13.10 Dok.: Kilimangiaro album
13.20 Okkupati

- 14.00** Dnevnik, deželne vesti
14.30 Film: Il latitante (kom., It., '67, r. Daniele D' Anza, i. Toto)
15.30 Kolesarstvo: 94. our de France (1. etapa), ženski Giro d' Italia
18.10 Nan.: Stargate Sg-1
18.55 Tg3 Meteo
19.00 Dnevnik, deželne vesti, vremenska napoved
20.00 Šport: Tour de France
20.05 Variete: Blob
20.30 Hum. nan.: Colpi di sole
21.00 Aktualno: Alle falde del Kilimangiaro (vodi Licia Colo)
23.10 Dnevnik, deželne vesti
23.30 Film: Una canzone per Bobby Long (dram., ZDA, '04, i. Scarlett Johansson, John Travolta)
0.30 Tg3 Night News

Rete 4

- 6.05** Nan.: Pot za Avonleo
7.00 Pregled tiska
7.20 Nan.: Naš dom ni hotel
9.35 Dok.: Čudovita Italija
10.00 Maša
11.00 Planet morje
11.30 Dnevnik Tg4, promet
12.10 Aktualno: Melaverde
13.30 Dnevnik Tg4, vreme
14.05 Film: L' anno della cometa (pust., ZDA, '92, r. Peter Yates, i. P. Ann Miller)
15.30 Film: Panico nello stadio (dram., ZDA, '76, i. Charlton Heston)
18.20 Nan.: Hiša Vianello
18.55 Tg4 dnevnik/Meteo4
19.35 Nan.: Colombo (i. Peter Falky)
21.15 Nan.: The Unit (i. Scott Foley, Dennis Haysbert)
23.05 Nan.: 24 od 17.00 do 18.00 (i. Kiefer Sutherland, Kim Raver)
0.45 Pregled tiska

Canale 5

- 6.00** Na prvi strani
7.55 Promet - Meteo 5
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.40 Dok.: Potovanje v Azijo
9.30 Aktualno: Nonsolomoda
10.00 Film: Le orribili vacanze della banda Johnson (kom., Švedska, '04, r. C. Wegner, i. Conrad Cronheim, Buster Soderstrom)
11.00 Tg com/Meteo 5
12.00 Nan.: Summerland (i. Taylor Cole, Ryan Kwanten)
13.00 Dnevnik, vreme
13.35 TV film: Il bello delle donne 2 - Junij (i. Stefania Sandrelli)
15.30 Film: Il signor Quindicipalle (kom., It., '98, r. i. Francesco Nuti, Sabrina Ferilli)
16.30 Tg com/Meteo5
17.30 Nan.: E poi c' e' Filippo - Filippo va izbira (i. Neri Marcorè, Giorgio Pasotti, zadnji del)
20.00 Dnevnik TG 5 in vreme
20.40 Film: Profezia di un delitto (pust., Kn.-ZDA, '04, r. M. W. Watkins, i. Timothy Hutton, Randy Quaid)
22.00 Tg com/Meteo 5
0.1 Film: Extreme Measures (dram., ZDA, '96, r. Michael Apted, i. Hugh Grant, Gene Hackman)
1.00 Nočni dnevnik, vreme

Italia 1

- 6.25** Nan.: Arnold (i. Gary Coleman), 7.00 Young Hercules
7.50 Variete za najmlajše
8.10 Nan.: Pika nogavička
9.20 Risanke
9.05 Mucha Lucha
10.55 Nan.: Hercules
11.55 Šport: Grand Prix
12.25 Odprti studio, vreme
13.00 Nan.: Tata
14.00 TV film: Il cuore di lupo (dram., Nem.-Kan., '02, i. Steven Taylor, Marthe Keller)
15.50 Variete: Tutto Ditta
18.30 Odprti studio, vreme
19.00 Nan.: Love Bugs 3
19.25 Nan.: Prima o poi divorzio (i. Anthony Clark, Mike O' Malley)
20.00 Tg com/Meteo
20.20 Variete: Candid camera
21.00 Nan.: Un ciclone in famiglia (i. Massimo Boldi, Barbara De Rossi, Maurizio Mattioli, Monica Scattini)
23.05 Variete: Sputnik
0.30 Variete: Pokermania
1.15 Šport studio

Tele 4

- 9.30** Horoskop, svetnik dneva
11.00 Nad.: Marina
11.30 Rubrika o gospodarstvu
12.00 Papežev blagoslov
12.40 Dok.: Majella
13.00 Automobilissima
13.15 Poletne osebnosti
13.35 Oddaja o kmetijstvu
14.05 Nan.: Bonanza
15.45 Dok.: La Cina imperiale
17.30 Risanke
20.40 Vsi na morje
21.00 Film: Scatenati campioni del karate (pust., '76, i. Alexander Seng), 22.30 Aspettando la luce del giorno (kom., '90, i. S. MacvLaine, Terri Garr)
0.05 Film: Killer calibre 32 (vestern, '67, i. Lee Lawrence)

La 7

- 7.00** 12.00, 20.00, 0.30 Dnevnik
9.20 Film: Un pilota rotorna (vojni, It., '42, r. R. Rossellini, i. Massimo Girotti, Michela Belmonte)
11.30 Nan.: Angelski dotik
14.00 Film: Zeppelin (pust., VB, '71, i. Michael York, Elke Sommer)
16.00 Nan.: Čarovnice
18.00 Film: Weekend con il morto (kom., ZDA, '89, i. Andrew McCarthy)
20.30 Variete: Šef za en dan
21.30 Film: Tom Horn (kom., ZDA, '80, r. W. Wiard, i. Steve McQueen, Linda Evans)
23.30 Nan.: Sex and the City
0.30 Športna oddaja

Slovenija 1

- 7.00** Živ žav
9.50 Šport špas
10.20 Dok.: Pod evropskim nebom
10.50 Prislunimo tišini
11.20 Ozare
11.25 Obzorja duha
12.00 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila, vreme, šport
13.10 Festival Vurberk
14.30 TV nad.: Vrtičklarji - Šštihanje
15.00 Film: Ali je pilot v letalu?
16.20 Hum. nan.: Nikar tako živahno
17.00 Poročila, šport, vreme
17.15 Velika imena malega ekrana - Galerija igralcev: Dare Valič
18.15 Risanke
18.30 Žrebanje lota/Risanke
18.55 Vreme, dnevnik, šport
19.20 Zrcalo tedna, šport
19.55 Dajmo, naši! - Predstavitev sodelujočih ekip
21.15 Večerni gost: Prof. dr. Franz Copf
22.10 Ars 360
22.30 Poročila, vreme, šport
22.50 Dok. portret: Poštar
22.55 Film: Sedmi dan (Šp.)
0.30 Dnevnik
0.50 Film: Bojevnik in princesa

Slovenija 2

- 6.30** Zabavni infokanal
9.05 TV prodaja
9.35 Skozi čas
9.45 Oddaja o turizmu: Poletna potepanja
10.20 Naša pesem 2007: MeKPZ Ljubljanski madrigalisti, KPZ Aeternum - Škofja loka
10.50 TV prodaja
11.25 Med valovi
11.55 Alpe-Donava-Jadran
12.25 TV prodaja
13.00 13.55 SP v kajakah in kanujih na divjih vodah (finale, prenos)
16.00 Koncert: Rudolf Gas
17.05 Film: Spopad na Zahodu
19.50 Kronika z Lenta
20.00 Dok.: Dežele sveta
20.50 Hum. nan.: Frasier
21.10 Umetnost glasbe in plesa - Svečani baletni večer: Zlati nagajenci tekmovanja 2007
22.20 Nad.: Strelce nasprotne usode - Slings & Arrows (Kan., '03, r. Peter Wellington, i. Paul Gross, Martha Burns, 8. del)
23.10 TV film: Mimoidoči (VB)

Koper

- 14.00** Čezmejna TV
14.10 Euronews
14.30 Odmev
15.15 SP v rokometu: Finale

- 16.40** Dok. oddaja
17.10 Glasbena oddaja
18.00 Program v slovenskem jeziku: Vurberk festival
19.00 Vsedanes, 19.20 Šport
19.25 Dok.: Morska plovba
19.55 Vesolje je...
20.25 Istra in...
20.55 Srečanja c skupnostih Italijanov: Poreč (pripr. Monika Bertok)
21.35 Dok. oddaja
22.30 Vsedanes - TV dnevnik
22.45 Srečanje z... (vodi rebeka Legović)
23.15 Dok.: City Folk
23.45 Glasbena oddaja
0.15 Vsedanes-TV dnevnik
0.30 Čezmejna TV - TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

- 12.00** Videostrani
18.00 Duhovna misel
18.15 Hitova poletna plaža
18.30 Miš maš
18.45 Settimana Friuli
19.15 Tedenski pregled
19.35 Ne prezrite
19.45 Pravljica
20.00 Razgledovanja
20.30 Spoznajmo jih
21.15 Vesolje zabave
21.50 Rally za SP - Portugalska
22.55 Polka in majolka
23.30 Videostrani

RADIO**RADIO TRST A**

8.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Prijetni motivi; 10.30 Otroški kotiček: Zidovi hranijo spomin (piše M. Perat); 10.55 Glasbeni listi; 11.15 Nabožna glasba; 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Zgodbe v prostoru in času: E. Johnson Debeljak - Iz New Yorka v Ljubljano; 13.00 Dnevnik, sledi Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Stari časi družabnosti, sledijo Glasbeni listi; 15.00 Okrogla miza: Tajni dokumenti o Osimskih sporazumih; 16.20 Lahka glasba; 17.00 Kratka poročila; 17.30 Moja zgodba: Doktor Vasja Klavora, sledi Glasba za vsakogar; 19.00 Dnevnik; 19.20 Napovednik, nato Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)
 7.30 Kmetijski nasvet; 8.10 Po domače; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.00 Kronika; 10.00 Končno spet nedelja: klepet - Aleš Bebler; 11.00 Primorski kraji in ljudje: 100-letnica rojstva D.zelena; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes; 14.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 15.00 Z vročega asfalta; 15.30 DIO; 17.30 Vreme in promet; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer večnozelenih s Tuliom Furlaničem; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Easy come... easy go...

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

8.30, 10.30, 12.30; 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Drobci zgodovine; 7.40 Proza; 8.05 Horoskop; 9.45 Moje mnenje; 10.00 Kino-Gledališče; 11.00 7 dni; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Razglednica; 14.00 Izbrane strani; 14.30-18.00 Nedeljsko popoldne; 15.00-17.00 Ferry sport; 16.00 Sigla single; 18.00 Album charts; 19.00 Potopisna odd. ali Alpe Adria; 20.00 Večerni pr. RK; 20.45 Pesem tedna; 21.00 Moje mnenje; 21.30 Giulianine note; 22.00 Dosje; 22.45 Sigla single; 23.00 The magic bus.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.05 Duhovna misel; 8.05 Igra; 8.45 Glasba za otroke; 9.30 Labirinti sveta; 10.10 Sledi časa; 10.40 Zbori; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.35 Slovenski zvoki; 14.10 Za kmetovalce; 15.30 DIO; 16.10 Pod lipo domačo; 16.30 Reportaža; 17.05 Veseli tobogan; 18.05 Zabavna igra; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Minute z ansambлом...; 22.00 Zrcalo dneva; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.00 Kronika, promet; 8.15 Dobro jutro, vreme; 8.40 Koledar; 9.10 Reportaža; 9.35 Popevki; 10.00 Izlet: Titov trg - Koper; 10.45 Gost; 12.00 Let 35; 13.00 Poročila, vreme, športno popoldne: Športnik izbira glasbo; 15.00 DIO; 16.05 Popevki tedna; 17.00 EP v odbojki: Portugalska-Slovenija; 18.00 Morda niste vedeli; 18.40 Črna kronika; 19.00

Dnevnik; 19.30 Valodrom; 19.35 Rokomet; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba za prave moške; 23.00 Drugi val

SLOVENIJA 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Evangeličansko bogoslužje; 11.05 Slovenski concertino; 11.30 Izbrana proza; 13.05 Evroradijski koncert; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 16.05 Glasba, naša ljubezen; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kraljice; 20.00 Priložnostna glasba; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert; 23.00 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.08-7.00 Dobro jutro, Koroška!-Guten Morgen, Kärnten- Duhovna misel; 18.00-19.00 Glasbena; - Radio Agora: dnevno 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: dnevno 2.00-10.00/14.00-18.00. - 13.30 ORF 2: Obletnica Mohorjevih dijaških domov; Nova dela Karla Vouka in celovski galeriji; Učenci LŠ Božji grob igrajo.

HOROSKOP

OVEN 21.3.-20.4.: Prihodnji tedni bodo kot nalašč za počitnice. Še posebej boste uživali v popotovanju po tujini. Paziti pa morate, da ne boste porabili preveč denarja, saj se boste težko odrekli željam.



BIK 21.4.-20.5.: Miniti mora nekaj časa, da uredite svoje misli. Vzemite si čas zase. Oddaljite se od dogodkov, ki vas razburjajo. Morda boste kmalu ugotovili, da nimajo toliko z vami, kot mislite.



DVOJČKA 21.5.-21.6.: V prihodnjem tednu boste dobili veliko spodbud iz okolja. Pohvale ljudi vam bodo veliko pomenile, a dokler ne boste postali bolj zadovoljni s seboj, boste težko našli notranji mir.



RAK 22.6.-22.7.: Počasi se boste začeli umirjati. Ugotovili boste, da umirjeni lahko dosežete več kot slabe volje. Zaupajte v svoje sposobnosti in si privoščite kaj prijetnega za svojo dušo.



LEV 23.7.-23.8.: Delo vas bo v prihodnjem tednu precej utrujalo, saj si boste zaželeli poletnega brezskrbnega razpoloženja in se vam bo vsak napor zdel prehud. Privoščite si izlet ali počitnice ob vodi.



DEVICA 24.8.-22.9.: Pred vami je prijeten, družaben teden. Spoznali boste nove ljudi, saj boste zelo komunikativni. Ljubezen: z domiselnimi kratkimi sporočili poskrbite, da bo partnerju z vami zanimivo.



TEHTNICA 23.9.-22.10.: Ljubezen: prijateljstvo ne izključuje romantike. Samske tehtnice bodo v zvestem prijatelju prepoznale sorodno dušo. Bodite igrivi in se ne oboje menite za videzom.



ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Držali se boste pravila, da se poleti resnično ne spodobiti hiteti, živeti v stresu in nenehnem pehanju za uspehom in denarjem. Vse bo šlo, če ne danes pa jutri, mar ne?



STRELLEC 23.11.-21.12.: Ste v odlični psihofizični kondiciji. Pri delu boste učinkoviti. Ko bo treba, boste delali z vso paro, ko pa bo čas za počitek, boste znali uživati in se brezskrbno smejati.



KOZOROG 22.12.-20.1.: Partner vam bo očital, da hočete svoj delž odgovornosti preložiti nanj. Pomislite, morda je v tem, kar govori, kanček resnice. Na delovnem mestu vas ne bo nihče priganjal k delu.



VODNAR 21.1.-19.2.: V sebi zadržujete jezo, ker imate občutek, da vas je eden od sodelavcev grdo prinesel okoli. Pomislite s katerimi besedami bi mu najlažje opisali svoje občutke, da vas bo razumel.



RIBI 20.2.-20.3.: Vsak dan za dobro jutro in vsak večer za lahko noč si povejte tri stvari, na katere ste ponosni. Pogosto razmišljate o napakah kakor o pozitivnih lastnostih. S tem si jemljete moč.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

18.40 Teletekst: str. 316 - 342 - 343
20.25 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Videofleš
20.30 Deželni TV dnevnik
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

6.05 Aktualna odd.: Anima Good news (vodi G. La Porta)
6.10 Nan.: Sottocasa
6.30 Dnevnik, informacije o prometu
6.45 Jutranja razvedrilna oddaja: Unomattina (vodita Veronica Maya in Duilio Giammaria), vmes Dnevnik, Tg1 Turbo, Tg1 Zgodovina (vodi Roberto Olla), 9.30 Tg1 Flash
10.25 Tg parlament
10.30 10 minut za oddaje pristopanja
10.40 Gremo v kino
10.45 Nan.: Ciklon v samostanu (i. Jutta Speidel, Fritz Wepper)
11.30 Dnevnik in vremenska napoved
11.40 Nan.: Gospa v rumenem - Ubežnik - Beli dežni plašč (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik
14.00 Gospodarstvo
14.10 Nad.: Julia (i. Susanne Gartner, Roman Rossa, Susanne Hausler)
14.50 Nad.: Incantesimo (i. Paola Pitagora, Alessio Di Clemente, Corinne Cléry)
15.20 Nad.: Orgoglio (It., '03, r. V. De Sisti, G. Serafini, i. Daniele Pecci, Elena Sofia Ricci)
16.50 Tg parlament
17.00 Dnevnik Tg1 in vremenska napoved
17.15 Nan.: Sestre McLeod
18.00 Nan.: Komisar Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Soliti ignoti - Identita' nascoste (vodi Fabrizio Frizzi)



21.20 Film: Rapimento e riscatto (dram., ZDA, '00, r. R. Hackford, i. M eg Ryan, Russell Crowe)
23.45 Dnevnik
23.50 Aktualno: Nagrada Ischia - 28 mendarodna nagrada za novinarstvo (vodi Milly Carlucci)
1.15 Dnevnik
1.50 Potihoma

Rai Due

6.25 Tg2 Potovanja
6.40 Dokumenti
6.55 Skoraj ob 7-ih
7.00 Rubrika o protestantizmu
7.30 Variete za najmlajše: Random, risanke
10.15 Dnevnik/Meteo 2/Motorji/Medicina 33
11.00 Variete: Matinee' (vodita Giampiero Ingrassia in Rossella Brescia)
13.00 Dnevnik
13.30 Tg2 Navade in družba, 13.50 Tg2 Medicina 33
14.00 Variete: Italija na 2.
15.50 Aktualna odd.: Ricomincio da qui (vodi Alba D' Eusanio)
17.15 Nan.: One Tree Hill (i. Sophia Bush, Hilarie Burton)
18.05 Tg2 Flash/Sport
18.30 Dnevnik/Meteo
19.00 Variete: Soiree' (vodita Nicola Savino in Flavia Cercato)
20.10 Risanke
20.30 Dnevnik
21.05 Nan.: Close To Home (i. Jennifer Finnigan, Kimberly Elise)
22.40 Dnevnik

22.50 Variete: Tribbu' (vodita Serena Garritta in Alessandro Siani)
0.40 Aktualno: 12. Round
1.10 Tg parlament
1.20 Rubrika o židovski kulturi

Rai Tre

6.00 Rai News 24
8.05 Mi smo zgodovina
9.05 Film: Un americano a Roma (kom., It., '54, i. Alberto Sordi, G. Cali)
10.45 Cominciamo bene
12.00 Tg3 šport, vreme
13.00 Nikoli ni prezgodaj
13.10 Nan.: Moonlighting
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.50 Variete: Trebisonda
15.15 Nan.: Out There
15.30 Kolesarstvo: 94. Toru de France (2. etapa)
18.00 Dok.: Geo magazine
19.00 Dnevnik, deželne vesti
20.00 Šport: Tpour de France
20.15 Variete: Blob
20.30 Nad.: Un posto al sole
21.05 Aktualna odd. o izginulih osebah: Chi l' ha visto?
23.10 Tgr Dnevnik, deželne vesti
23.25 Tg3 - Primo piano
23.45 Aktualno: Življenske zgodbe (vodi Giovanni Anversa)
0.35 Tg3 Night News
0.55 Fuori orario

Rete 4

6.05 Pregled tiska
6.25 Nan.: Pot za Avonleo, 7.40Velika dolina (i. Barbara Stanwyck, Linda Evans, Richard Long), 8.40 Pacific Blue
9.40 Nad.: Saint Tropez, 10.40 Ljubzenska vročica
11.30 Tg 4 dnevnik, promet
11.40 Aktualno: Forum
13.30 Dnevnik, vreme
14.00 Nan.:Komisar
16.00 Nad.: Steze
16.40 Film: Cosi' parlo' Bellavista (kom., It., '84, r.-i. Luciano De Crescenzo)
18.55 Dnevnik in vreme
19.25 Meteo 4
19.35 Aktualno: Sai xche?
20.10 Nad.: Vihar ljubezni
21.10 Film: Cowboys (vestern, ZDA, '72, r. Mark Rydell, i. John Wayne)
23.45 Film: Romanzo popolare (kom., It., '74, r. Mario Monicelli, i. Ugo Tognazzi, Ornella Muti)
1.45 Pregled tiska

Canale 5

6.00 Na prvi strani, vreme
7.55 Promet, vreme, borza in denar
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.35 TV film: Misa dei lupi (dram., Švedska, '03, i. Kim Jansson)
9.40 Tg5 Borza flash
11.00 Nan.: Providence
12.00 Nan.: Sodnica Amy
13.00 Dnevnik TG 5, vreme
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Nad.: Vivere (i. Federica Bianco, Carmine Scalzi, Brando Giorgi)
15.15 TV film: La forza della vita (dram., ZDA, '02, i. Annabeth Gish)
17.00 Tg 5 minut, vreme
17.05 Nad.: Cuori tra le nuvole (i. Alissa Jung, Sascha Tschorn)
17.35 Nan.: Carabinieri 4
18.50 Kviz: 1 contro 100
20.00 Dnevnik TG 5, vreme
20.30 Variete: Moderna kultura
21.20 Film: The Wedding Date (kom., ZDA, '05, i. Debra Messing, Dermot Mulroney)205Film: Nella mente di Sarah (thriller, ZDA, '05, i. Kim Raver, Aison Sealy Smith)
1.20 Nočni dnevnik

Italia 1

6.00 Šport studio
6.10 Nan.: Arnold (i. Gary Coleman), 7.05 Mladi Hercules
8.00 Variete za najmlajše
9.55 Nan.: Willy, princ Bel Aira, 10.25 Hercules
11.25 Nan.: Xena (i. Lucy Lawless)
12.25 Odprti studio, vreme
13.00 Šport studio, 13.35 Quiz sport
13.40 Risanke
14.40 Tg com/Meteo
15.00 Nan.: Beverly Hills, 90210
15.55 Nan.: Blue Water High, 16.25 15/Love

16.00 Tg com/Meteo
18.00 Nan.: Čarovnica Sabrina (i. Melissa Joan Hart, Nate Richert)
18.30 Odprti studio, vreme
19.05 Nan.: Love Bugs 3 (i. Emilio Solfrizzi, Giorgia Surina)
19.35 Nan.: Will & Grace
20.10 Nan.: Renegade
21.00 Aktualno: Lucignolo Bellavita, 23.00 Il bivio (vodi E. Ruggeri)
1.10 Risanke
1.55 Odprti studio

Tele 4

8.05 13.45, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dogodki in odmevi
9.35 Nan.: Bonanza
11.00 Nad.: Marina
12.05 Aktualna oddaja
13.05 Lunch time
14.40 Oddaja o glasbi
16.10 Nan.: Don Matteo (i. Terence Hill, Nino Frassica, F. Insinna)
17.00 Risanke
19.00 Šport
19.55 Športna oddaja
20.50 6 minut z Deželnim zborom
20.55 Dok.: Cesarska Kitajska
23.40 Film: Scatenati campioni del karate (pust., '76, i. Alexander Seng)

La 7

6.00 12.30, 20.00, 1.05 Dnevnik
9.30 Dok.: Crocodile Hunter
11.30 Nan.: Angelski dotik
12.55 Športna oddaja
14.00 Film: Gli ultimi cinque minuti (kom., It., '55, i. Linda Darnell, Vittorio De Sica)
16.00 Nan.: Osvajanje Zahoda
18.00 Nan.: Star Trek Voyager
19.00 Nan.: Murder call
20.30 Športna oddaja
21.30 Film: The Grand Finale (dok., Nem., '06, r. Michael Apted)
23.00 Film: Punto d' impatto (pust., ZDA, '90, r. J. Mackenzie, i. Brian Dennehy)
1.40 Nan.: Star Trek

Slovenija 1

6.25 Utrip
6.40 Zrcalo tedna
6.55 Eutrinki
7.00 8.00 Poročila
7.10 8.10 Dobro jutro
9.00 Poročila
9.05 Iz popotne torbe: Vrt
9.25 Gulimišek: Živali
9.45 Kratki film: Anass (Nizoz.)
10.00 Nad.: Patrikov svet
10.25 Taborniki in skavti: Utrdba nad sotesko
10.40 Razpoke v času: Čarobni napoj
11.05 Dok.: Čudežni planet
12.00 Slovenci in Avstraliji - Srečanja v Sydneyju
13.00 Poročila, šport, vreme
13.15 Dajmo, naši! - Predstavitev sodelujočih ekip
14.30 Nekaj m inut za popularno glasbo
15.00 Poročila, promet
15.10 Dober dan, Koroška! Praznovanje obletnice Mohorjevih dijaških domov; Nova dela Karla Vouka; Učenci LŠ Božji grob igrajo Risanke
15.45 Vreme, dnevnik
16.10 Martina in ptiče strašilo: Kitajska
16.20 Poučno-razvedr. odd.: Ajkec pri restavriranjih - Ajkec in vitraj
16.35 Pozabljene knjige naših babic: Sedem let pri beli kači
17.00 Novice, kronika, šport, vreme
17.35 Poljudnoznanstvena serija: Skrivnost kitov v Sredozemlju
18.25 Žrebanje 3 x 3 plus 6
18.40 Risanke
18.55 Vreme, dnevnik
19.35 Vreme, šport
19.55 Nad.: Ta moja družina
20.50 Osmi dan
21.25 Prvi in drugi
22.35 Poročila, vreme, šport
23.00 Nad.: Dama s kamelijami
0.40 Hum. nan.: Nikar tako živahno!
2.00 Dnevnik

Slovenija 2

6.30 Zabavni infokanal
8.20 TV prodaja
8.55 Vrtiljak
11.10 TV nad.: Vrčkarji - Štihanje
11.35 Velika imena malega ekrana - Galerija igralcev: Dare Valič
12.35 Ars 360

12.50 Reportaža: Celinski pokal v smučarskih skokih
13.25 Evropski magazin
13.55 Alpe- Donava-Jadran
14.20 Slovenci po svetu
15.00 Seja Državnega zbora
18.00 Poročila
18.10 Dediščina Evrope - Nad.: Henrik VIII. (VB, zadnji del)
20.00 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem
21.00 Aktualno-informativna odd.: Studio City (vodi Marcel Štefančič)
22.00 Glas(be)ni večeri na drugem: Druga godba 2007 - Andy Palacio & The Garifuna Collective
23.30 Film: Ime rože (Fr.)
1.35 Seja državnega zbora
4.00 Zabavni infokanal

Koper

14.00 Čezmejna TV
14.20 Euronews
14.40 Resna glasba
15.00 Dok. oddaja
16.10 Vesolje je...
16.40 Istra in...
17.00 Srečanja v skupnostih Italijanov: Poreč (pripr. Monika Bertok)
18.00 Program v slovenskem jeziku: Športna mreža
18.35 Vreme
18.40 Primorska kronika
19.00 TV Dnevnik, vreme, šport
19.25 Mladinska oddaja
19.55 Potopis
20.25 Istria nobilissima - Svečana podelitev nagrad
22.00 Vsedanes - TV dnevnik
22.15 Becchi battibecchi e... rebechini
22.30 Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika
22.50 Športna mreža
23.20 Vreme
23.25 Čezmejna TV - TV dnevnik

Tv Primorka

12.00 Videostrani
18.00 Napoved dnevnika
18.05 Večer z Ano
19.25 Rally magazin
20.00 Dnevnik, vreme
20.30 Športni ponedeljek
21.30 Kraška hiša
22.30 Evropski omnibus
23.00 Dnevnik, vreme
23.30 Videostrani

RADIO

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena (1. del); 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena (2. del); 11.00 Pogovori sredi dneva; 11.15 Poletni namigi z Andrejo Jernejčič; 12.00 Sporazumevanje nekoč in danes; Napovednik; 13.20 Glasbeni listi; 13.30 Kmetijski tehnik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - Odprta knjiga: Ivan Tavčar: Cvetje v jeseni (r. Marko Sosič, 7 nad.); 18.00 S sluhom in srcem iščem zvok - Ustvarjalnost Stanka Jerčiča; 18.40 Vera in naš čas; 19.00 Dnevnik; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba, nato Zaključek
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 7.00 Jutranjik; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 9.00 do 12.30 Poletni Dopoldan in pol; 10.00 Vtis s poletnih prireditev; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Oddaja o morju in pomorsčakah; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Prireditve; 19.00 Dnevnik; 20.00 Glasbena razglednica z dnevo saksofona; 21.00 Sotočje, delo in življenje Slovencev v zamejstvu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Mista Pankur, Viktor Konopljev in Hip hop glasba
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.15 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pregovor; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Proza; 9.33 Zgodbe dvo-nožcev; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.30 Vreme, promet, novice, šport; 13.00 Svetnik dneva; 14.10 Šolsko leto, izmenično Doroty in Alice; 15.10 5x5; 16.0 Ob 16-ih; 18.00 In orbita; 19.00 Giulianina noč; 20.00 Extra, extra; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Zgodbe dvo-nožcev in ne; 22.30 Leto Šole, ali Doroty in Alice; 23.00 Hot hits; 0.00 RS

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled slovenskega tiska; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.30 Eppur si muove; 16.30 Tema dneva; 17.05 Ob 17-ih; 18.20 Feljton; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Mala nočna glasba; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nookturno

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.00 Kronika; 7.45 Let 35 let; 8.15 Dobro jutro; 8.40 Koledar prireditve; 8.55 Glasovanje za ime tedna; 9.35 Popevki; 9.55 Ime tedna; 10.10 Reportaža; 11.00 Let 35 let; 12.00 Pogovor z izbrancem; 13.40 Nogomet; 14.00 Kulturne zanimivosti; 14.45 Glasbena uganka; 15.30 DIO; 16.15 Popevka tedna; 16.30 Telstar; 17.40 Šport; 18.00 Hip hop; 18.45 Črna kronika; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 19.45 Let 35 let; 20.00 Cederama; 20.30 Top albumov; 21.00 Poslanci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 V soju žarometov

SLOVENIJA 3
7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 6.05 Glasb. jutranjica; 7.00 Kronika; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Glasbeno kuko; 10.15 Skladatelj tedna; 11.05 Kulturna panorama; 12.05 Operne spominčice; 13.05 Odprti termin; 13.30 Intermezzo; 14.05 Izobražev. pr.; 15.00 Diverzimento; 16.15 Glasbeno kuko; 16.30 S knjižnega trga; 17.00 Iz slov. glasb. ustvarjalnosti; 18.00 Kulturni globus; 18.20 Nove glasb. generacije; 19.00 Dnevnik; 19.30 Dvigljena zavesa; 20.05 Koncert Evroradia; 22.00 Zborovski panoptikum; 23.00 Jazz avenija

RADIO KOROŠKA
18.10-19.00 Kratki stik; 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan dnevno 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz)
Dober dan, Koroška! ORF 2 4.10; TV SLO 1 15.10

Primorski dnevnik

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
PRAE srl - DZP doo
Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958
Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280 €
Poštni tr. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)
Letna naročnina za Slovenijo 154,40€ (35.000 SIT) plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

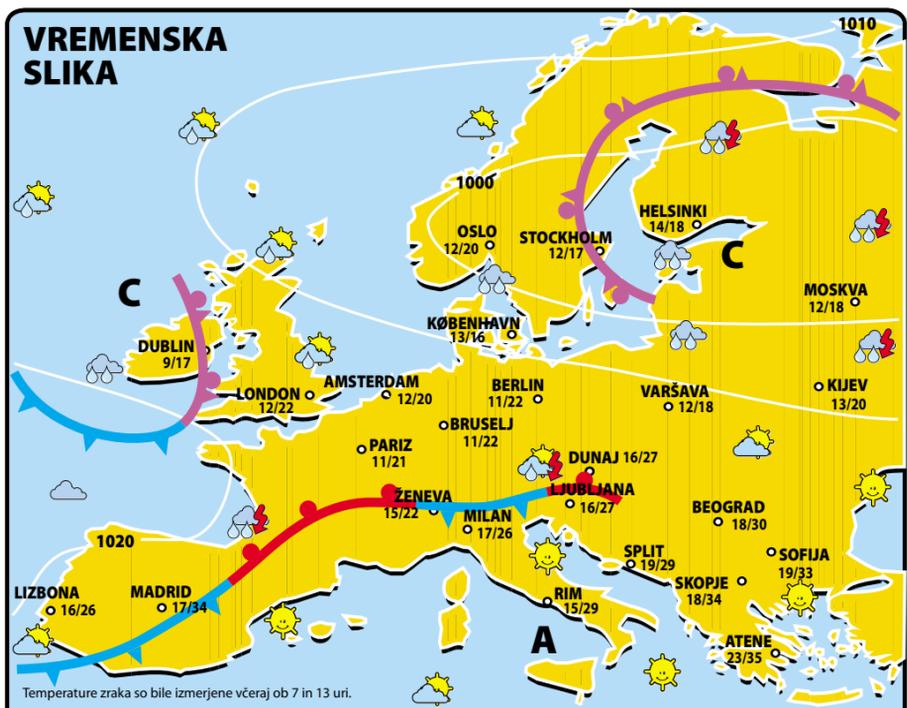
OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, korzo Verdi 51
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20 € + 0,5 na besedo; nekomercialni oglasi, osmrtnice, sožalja, cestitke in zahvale po formatu. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

jasno zmerno oblačno oblačno rahel dež zmeren dež močan dež nevihte veter megla rahel sneg zmeren sneg močan sneg topla fronta hladna fronta okluzija izobara C središče ciklona A središče anticyklona



VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad Sredozemljem se zadržuje razmeroma tople zrak, nad severno Evropo pa hladni. Proti nam pritekajo občasno vlažni zahodni tokovi, ki povečujejo nestanovitnost nad Alpami. V noči na torek bo zajela naše kraje hladna fronta in se bo vreme občutno poslabšalo.

Nad Sredozemljem je območje visokega zračnega pritiska, nad severnim delom Evrope pa je obsežno ciklonsko območje. Oslabljena vremenska fronta se zadržuje na Alpah. Z zahodnimi vetrovi priteka v višinah k nam razmeroma tople zrak.

DOLŽINA DNEVA
 Sonce vzhaja ob 5.24 in zahaja ob 20.56
 Dolžina dneva 15.53

BIOPROGNOZA
 Vremenski vpliv bo ugoden in v krajih s sončnim vremenom vzpodbuden. Le na severu države se bodo pri občutljivih ljudeh občasno pojavljale vremenske pogojene težave.

MORJE
 Morje mirno, temperatura morja 24,9 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	2000 m	11
1000 m	2500 m	8
1500 m	2864 m	6

UV INDEKS
 Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah sredi dneva do 9, v gorah 10.

PLIMOVANJE
Danes: ob 6.02 najnižje -0 cm, ob 10.48 najnižje -18 cm, ob 17.43 najvišje 43 cm, ob 24.52 najnižje -20 cm.
Jutri: ob 1.19 najnižje -34 cm, ob 7.41 najvišje 5 cm, ob 12.04 najnižje -13 cm, ob 18.38 najvišje 47 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NAPOVED ZA DANES

Ob morju in v nižinah bo pretežno jasno ali delno oblačno, pihali bodo krajevni šibki vetrovi. V gorah bo več spremenljivosti in bodo predvsem v popoldanskih urah možne plohe ali nevihte.

Pretežno jasno bo, v severnih krajih občasno spremenljivo oblačno. Tam bodo možne posamezne plohe in nevihte. Najnižje jutranje temperature bodo od 10 do 16, ob morju okoli 19, najvišje dneve od 24 do 29 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI

Dopoldne bo zmerno oblačno do spremenljivo. V popoldanskih urah se bo povečala oblačnost in se bodo v gorah in nižinah pojavljale zmerne do močne padavine, deloma nevihte. Ob morju bo pihal jugovzhodnik, nato zmeren do prehodno močan jugozahodni veter. V noči na torek se bodo povsod pojavljale obilne padavine in nevihte.

Jutri bo sprva večinoma sončno, popoldne pa bodo v zahodnih krajih že krajevne nevihte. Pihal bo jugozahodni veter. V torek bo oblačno s padavinami in nevihtami. Ohladilo se bo.

ARIES *Nepremičninske storitve v Sloveniji in Italiji*
 SERVIZI IMMOBILIARI www.artes-immobiliare.com

HIŠE
ŠKOFIJE OKOLICA: na elitni lokaciji ponujamo novo samostojno hišo z vrtom, sestavljeno iz kuhinje, dnevne sobe, dveh spalnic, kopalnice in terase. Izredno lep pogled na morje.
DUTOVLJE: dvostanovanjska hiša cca 300m², z garažo, kletjo, družabnim prostorom, gospodarskim poslopjem in velikim zemljiščem. Deloma opremljena.
SENOŽEČE: v centru vasi ponujamo starejšo kamnito hišo potrebno obnove, z vrtom v bližini. 47.000€
ŠTANJEL: v kraški vasi blizu Komna, ponujamo obnovljeno enonadstropno kraško hišo s 170 m² površine, sestavljeno iz kuhinje, dnevne sobe, dveh spalnic, dveh spalnic, družabnega prostora in kleti.
SEŽANA CENTER: novejša enonadstropna hiša, s 4 sobnim stanovanjem in veliko teraso v prvem nadstropju ter garažo in poslovnim prostorom v pritličju. Hiša pripada ca 130 m² dvorišču.
ŠTANJEL OKOLICA: deloma obnovljena samostojna hiša, z dvoriščem, garažo, kletjo in gospodarskim poslopjem. 105.000€
DUTOVLJE: deloma obnovljena starejša hiša, s 70 m² stanovanjske površine, dvema garažama, kletjo, gospodarskim poslopjem in ograjenim dvoriščem.
GONJAČE V GORŠKIH BRDIH: nedokončana medetažna hiša, razporejena v dve nadstropji z mansardo, s cca 300 m² zemljišča.

ZEMLJIŠČA
DIVAČA OKOLICA: na mirni lokaciji, na robu vasi, ponujamo zazidljivo parcelo s 3.600 m². Sončna lega.
KOMEN OKOLICA: mirna in sončna lokacija na robu vasi, parcela 6600 m², od tega 2600 m² zazidalnega, ostalo kmetijsko zemljišče.
ŠTANJEL: zazidljiva parcela 1350 m², za gradnjo stanovanjske hiše. Sončna lega in odprt razgled. 55.000€
GRUNJAN - KOPER OKOLICA: na zelo mirni in sončni lokaciji, ponujamo 5000 m² kmetijskega zemljišča, z možnostjo izgradnje manjše hiše. Primerno za oljčni nasad ali drugo.

KOMEN OKOLICA: na zelo mirni lokaciji, v naravi, daleč od prometa, ponujamo v celoti na novo prenovljeno kraško hišo, 240 m², z garažo, vrtom in zunanjim kaminom.

GRADIŠČE OKOLICA: na zelo mirni lokaciji, daleč od prometa, ponujamo hišo z gospodarskim poslopjem, delno potrebno obnove, s 300 m² vrta. Lep, odprt razgled. 97.000€

STANOVANJA
NABREŽINA: na sončni in mirni lokaciji ponujamo stanovanja v končni gradbeni fazi, z različnimi kvadraturami in tipologijami.
 TIP A: stanovanje v dveh nadstropjih, sestavljeno iz dnevne sobe s kuhinjskim kotom, dveh spalnic, dveh wc-jev, dveh velikih teras in parkirnega mesta v garaži.
 TIP B: stanovanje v pritličju, sestavljeno iz dnevne sobe, kuhinje, dveh spalnic, dveh kopalnic, terase, vrta in parkirnega mesta v garaži.
SEŽANA: na rezidenčnem območju blizu centra mesta, na mirni in sončni lokaciji, ponujamo nadstandardno stanovanje v večji vili v fazi gradnje. Stanovanje je sestavljeno iz kuhinje, dnevne sobe, dveh spalnic, kopalnice z masažno kadjo, balkona in terase, vrta in garaže. Odprt razgled.
SEŽANA: stanovanje v dveh nadstropjih, sestavljeno iz vhoda, dnevne sobe s kuhinjo, dveh spalnic, kopalnice, terase, 40 m mansarde, kleti in p.m. v garaži. Vseljivo v oktobru.
 Ugodna cena.
SEŽANA: stanovanje z vrtom 55 m², sestavljeno iz vhoda, dnevne sobe s kuhinjo, kopalnice, spalnice, terase, kleti in p.m. v garaži. Vseljivo v oktobru.
SEŽANA: stanovanje 70m², deloma opremljeno, sestavljeno iz kuhinje, dnevne sobe, dveh spalnic, kopalnice in kleti. Vseljivo t a k c j .

VIPAVA: na mirni in sončni lokaciji, na robu vasi, ponujamo novejšo medetažno hišo z garažo, kletjo in večjim zemljiščem. Lep, odprt razgled.

SEŽANA CENTER »SONČNI CENTER KRASA«
 Le kilometer od mejnega prehoda Fernetič ponujamo nova stanovanja z različnimi tipologijami in kvadraturami od 45 m² dalje. Vsakemu stanovanju pripada terasa, parkirno mesto v garaži in klet.
 Pritlična stanovanja imajo poleg terase še zelenico, mansarda pa možnost dodatnega prostora nad dnevno sobo.

Nudimo tehnično in pravno pomoč pri nakupu in prodaji ter možnost kredita z dogovorjenimi bankami.

34151 Općine (TS) - Narodna ulica, 40 - Tel. in faks: 040 2158112

DOPIS IZ PARIZA - Svoj delež prispevajo tudi Slovenci

Identiteta, mešanica, bogastvo...

PARIZ - Multikulturalnost, multietničnost. Priseljenci, zamejci, zdomci. V ta puzzle bogastva sodijo tudi Slovenci po svetu in v...Parizu.

Pariška je le ena izmed slovenskih skupnosti v Franciji; druge so v Nici in Marseilleu, na vzhodu države (Alzacija) in na severovzhodu (Lorena). Slovenci so prišli v Heksagon s treh strani, drugi leta '45 in tretji na začetku šestdesetih. Prva dva sta bila usmerjena na vzhod države, kjer so bili rudniki in torej delo, Pariz je bil večina delo in malokdo se je naselil. V prestolnico so prišli po drugi svetovni vojni in predvsem v šestdesetih. Po podatkih veleposlaništva je Slovencev v Parizu in okolici 6.000, v Franciji pa 20.000. Pomemben povezovalni element so društva, ki nudijo različne aktivnosti in nekatera tudi dopolnilne tečaje slovenskega jezika. Če naštejem glavna so to: Slovenci na Provanski in Azurni obali (Mougnis), Društvo Slovencev Planika (Sallaumines), Francosko-slovensko društvo Sava (Montreuil), Jadran (Merlebach), Sv.Barbara (Freyming-Merlebach) itd; v Parizu sta to Slovenska katoliška misija in društvo Lipa.

Tokrat sem prišla v stik s Slovensko katoliško misijo v Parizu, o kateri sem se pogovorila z gospodom Jožetom Kaminom, ki služi v meški škofiji in skrbi za katoliške Slovence v Franciji. G.Kamin je prišel v Francijo s starši, ko je bil star pet let; torej je bil tudi sam del selitvenega vala. Obiskoval je francoske šole, s trinajstim letom se je z družino vrnil v Vipavo, se nato vpisal na teologijo, vendar ga je ljubljanski škof prav zaradi njegove življenjske zgodbe zaprosil, da dokonča študij v Franciji, kjer je bil tudi posvečen. K slovenski pariški misiji sodijo cerkev sv.Tereze, dvorana in dom, ki se nahajajo v Chatillonu (predmestje na jugozahodu Pariza). Dvakrat na mesec se odvija slovenska maša in enkrat na mesec organizirajo skupno kosilo. Pariški Slovenci niso tako povezani kot skupnosti na vzhodu, kjer jih je združilo delo v rudnikih; v prestolnici so dobili različne zaposlitve in se tako porazgubili po mestu. Kakorkoli se tudi tu dobijo ob velikih praznikih, to je za novo leto, na dan kulture in dan državnosti, občasno pa imajo tudi stike z društvi v Sloveniji.

Ko smo pri Slovincih v Parizu, ne morem mimo pisateljice Brine Svit, ki živi v Franciji že več kot 20 let. Nekateri Slovinci, ki so šli iz ekono-

mskih ali drugih razlogov v svet, so tudi uspeli in zasloveli. Svitova si je s svojim zadnjim romanom »Un coeur de trop« (Odveč srce) dokončno prikupila Francozom, sicer pa je dobila že veliko priznanj, med drugimi tudi prestižno »Maurice Genouix«, ki jo podeljuje Francoska Akademija (pisateljica že leta piše v francoščini). Drugo poznano ime med slovenskimi pisatelji je gotovo Boris Pahor, ki je kot pisatelj še posebno priljubljen in to ne le v Franciji ampak svetovno.

Nazadnje bi še pojasnila, kako je podpisana prišla v stik s tem delom pariške slovenske skupnosti. Čisto slučajno, ko so me povabili na poroko, na kateri je bila nevesta iz Slovenije, ženin pa iz Francije, sicer pa španskega porekla. Ko sem dobila vabilo, sem presenečena prebrala, da bo verski obred v slovenski cerkvi sv.Tereze v Chatillonu. Povabljeni so bili tako iz Francije, Slovenije, Italije, Španije in še nekaj priljeteljev je priklopljeno iz različnih koncev sveta. Ko smo dvignili kozarce, je tako zanedelo: Na zdravje! A la santé! Viva los novios! Viva gli sposi! Bacio! Poljub! Biseoux! Itd.! Identiteta, mešanica, bogastvo...

Jana Radovič